SAMU

Mani mukumo Isaleli vaya'mogimo ina kava'mo hu'a mono yokemo nehaya mukumae. Mago mani mukufi'mo hane'niya yokemo Yulusalemu kotega Goti mono 3 no'afi'mo ali'a anupa nehaya afina'mo nehaya mono yokemo hane'niye. Mago'amo ina kava'mo hu'a mono hisaya afina'mo ve a'nemogimo ae'a hakalo hu'a nunumu huge magoke magoke ve a'nemogimo apakai'api kana'apimo haneya afina'mo huge nehae. Ina kava'mo hu'a asole vaya'mogimo mani yoke'e nunumu ge'e'mo alu afina alu afinafe'mo avo'mo kae male'nae. Henaga'amo mago vaya'mogimo ali'a magokepi male'nageno'ae'mo magoke mukugana huno hane'niye. Mani yokemogi'e nunumu gemogi'e'mo alu aepa alu aepa'agi aipa agesagi huno hane'niye.

Goti agi'ale'mo ali'a asaga hisaya yokemo hanege hosu kava'apie'mo ae'a hakalo hisageno alino atalesiya nunumu gemo hanege hanageke ya'mo alige kana alige hisaya afina'mo hapa maesiya ya'mo alisaya nunumu gemo hanege alopa afina'mo saufa kini vekamo lekana pai'a atesaya afina yokemo hanege Gotife'mo apakesamo afi'a fatago hu'naya kava'apie'mo ae'a hakalo hisaya yokemo hanege Gotife'mo hao ke hesaya yokemo hanege apaipamo'mo kana huge apakesamo afige hisaya kavafe'mo ae'a hakalo hisaya nunumu gemo hanege Gotife'mo afi gesageno kame vaya'apimo apamagisiya nunumu gemo

hanege ina kava huno ve a'nemogimo akame nehisaya alagepa kava'apimo alino apave lisiya yokemo hanege huno hane'niye.

Mani yokemo'e nunumu gemo'e'mo muki afa'a mai'nona ve a'nemogitamo alu kava alu kavapi'mo mai'nisunageno'ae'mo mani yokemo'a laha maegaiye. Lagaemo lamogaga aisuna afinatimo hanege laipamo'mo kana hisiya afinatimo hanege huno hane'niye. Lagaemo neya vaya'mo lokiya vaya'mo maisuna afinatimo hanege kosuna lesuna afinatimo hanege huno hane'niye. Mago afina'mo kaita'mo lahauge mago afina'mo laipamo'mo kanale huge nehiye. Yoke mukufi'mo hane'niya yokemo'mo fatago kava'mo huno muki mani agufa afina'mo lagaemo afa'a mai'nonageno'ae'mo alino anupa huno nelateya'mofe'mo akeya'vilagati'mo eno hemeni'e'mo mani yokemo'a apakesamo afi'a fatago hu'naya kava'mo alino lokiya vaino apateteno Goti vaya'amo afa'a ne'maiya kava'apimo alagi ha ne'mae.

Nevini'a asole samu yokemo avo'mo kae male'niye. Mosese'a samu 90 gemo avo'mo kae male'niye. Etani'a samu 89 gemo avo'mo kae male'niye. Esafi'a samu 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83 gemo avo'mo kae male'niye. Ina la'mo mago samu yokemo avo'mo kae male'nifi huta o'afi'none. Mago samu yokemo Mesaiya vekamo afole aisiya Kalaisi vekae'mo ava gemo hane'niye. Mago mani samu gefati'mo saufa kotalake mukufi'mo avo'mo kae male'nae. Samu 2, 8, 16, 19, 21, 22, 23, 24, 40, 45, 69, 72, 89, 102,

110 Kalaisi vekaeˈmo ava gemae. Magoˈe samu yokefiˈmo Kalaisifeˈmo ava gemo haneˈnegaiye.

1

Alagepa vayaˈe Gotifeˈmo mono nosaya vayaˈefeˈmo apava ge yokemae

1 Gotifeˈmo mono nosaya vayaˈmogimo apakesamo afiteˈapaeˈmo, ina kateˈmo viyo, huˈa nehaya kateˈmo umenitata osuge hosu kavaˈmo nehaya vayaˈmo neˈvaya kateˈmo uˈa he tiˈa oˈmaige mono katefeˈmo, afa kane, huˈa huteˈa huˈa faipa huˈa neˈataya vayaˈeˈmo magokepi lokaeˈa itopaleˈmo oˈmaige huˈa neˈmaiya vayaˈmogimo Goti aulagaleˈmo alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa apamogaga aigae.

2 Ani agufa kavaˈmo nosayaˈmonanafa Ala kava neˈmo keˈaepa geˈalefekeˈmo amuse huteˈa apamogaga neˈaiye. Apakaemo felugaˈe haniˈilagaˈeˈmo keˈaepa geˈaekeˈmo apakesa afifi huˈa neˈmaiye.

3 Apakaemo ani agoˈnanena folagapiˈmo fai maleˈniya yosamoˈmo alagamo neˈaeya afinaˈmo alagamo neˈaesigenoˈaeˈmo haitaˈamo falu noteya yosagana huˈa maiˈnae. Muki aliˈnaya aliˈyaˈapimoˈmo alagepa huno afole neˈaiye.

4 Hosu vayaˈmo ani kava huˈa oˈmaiˈnae. Apakaemo mago haletiˈya yakana huˈa maiˈnae. Haleti yaˈamo haleˈnagenoˈaeˈmo yasimoˈmo alino halelino neˈviya haletiˈya yakana huˈa maiˈnae.

5 Maiˈnayaˈmofeˈmo Gotifeˈmo mono nosaya vayaˈmo agoti huno apatesiya yateˈmo he tiˈa

o'mai'a alagi asagau'a aigae. Inagi hosu kava'mo
nehaya vaya'mogimo fatago vaya'mo ali'a anupa
hu'a maisayapi'mo u'a o'maigae.
6 Ala kava ne'mo'a fatago vaya'mogimo
nehaya kava'apie'mo apakeno amuse huno
ne'apateya'monanafa agaefe'mo mono nosaya
vaya'ai ali'ya'apimo alino hano huno atalesige'a
alagi lageso hugae.

2

Goti'a kini vekamo lekana paino ate'niya yokemae

1 Na kava'mo hisayafe'mo malaga vaya'mogi
apavamusa valete'a apano ne'ae. Vaya'mogimo,
mani kava'mo hugune, hu'a apakesamo
ne'afiya'monanafa afa'a osugae.
2-3 Ma mopafi kava vaya'e kini
vaya'apimogi'e'mo Ala kava netega'e lekana
paino ateteno uvelimo lakino faleno ate'niya
vekalega'e'mo kame hu'ana anatesayafe'mo
ali'a anupa hu'a mai'ne'a vegemo hu'apae'mo,
yagai'ana latesa'agetae'mo anaiyafi'mo
o'maigune, hu'a nehae.
4 Koku'napi'mo fai mai'niya vekamo'a kigi
huno apategaiye. Ala kava ne'mo'a, afa gemo
nehae, huno nehiye.
5 Aipamo leno apate'neno'ae'mo lokiya
gefati'mo nehige'apae'mo atete nehae.
6 Agaemo, ani kava'mo nehaya'monanafa na-
gaemo Saiyoni kotega naote avele'mo lekana
pai'na ate'nova kini vekamo'a yagaino apate-
siyafe'mo lekana pai'na ate'nove, huno hapa
pai'niye.

7 Kini vekamoˈa, Ala kava neˈmoˈa hu maleˈniya gemo aeˈna hakalo huˈna lapa paiguve, huno huˈniye. Agaemo, Hemeni afinaˈmo mafaˈneˈnimo aliˈna kateˈnogeka maiˈnane, huno naha paiˈniye.
8 Ge huka nafi gegeˈnao muki alu nofi vaya alu nofi vayaˈmo apavaleˈna aliˈna kayapiˈmo apatesugeno muki ma mopamo kagaika yaˈmo haneno.
9 Kalipa mopaletiˈmo alo nehaya samomo kayoteti'mo amagiˈnageno aino atagino aise aise nehiya kava huka aeni kayoteti'mo apamagigane, huno naha paiˈniye.
10 Ani ge huˈniyaˈmofeˈmo kini vayaˈmogitapae, huˈna, alagepa hutapa afiyo. Ma mopafiˈmo neˈyagaiya vayane, huˈna, ehetapiye.
11 Lapakaemo koli nehutapaekeˈmo Ala kava neˈmo aliˈyaˈamo aliyo. Atete nehutapaekeˈmo lapamogaga aiyo.
12 Mafaˈneˈamo haetapa neyo. Fiku yanageno aipamo aiseˈamo leno lapateteno lapamagisigetapa kateˈmo asagautapa aigayanagi. Agaepiˈmo eˈa fala kiˈa neˈmaiya vayaˈmogimo Goti aulagaleˈmo alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa apamogaga aigae.

3

Nevini mafaˈneˈamo Apasalomiˈa hafaiˈnigenoˈaeˈmo Neviniˈmo nunumu huˈniya gemae

1 Ala kava nene, huˈna, Vaehae, kame vayaˈnimo magoˈe magoˈe huˈa asole vayaˈmo

afole ne'aiye. Asole vaya'mo natale u'a kame hu'a ne'natae.
2 Apakaemo nagaefe'mo, Goti'a ha o'maegaiye, hu'a nehae.
3 Nehaya'monanafa Ala kava nene, kagaemo halegu'nimo mai'nane. Kagaeke'mo naha mae'nanage'na ae'na ne'apakasove. Kagaeke'mo alika he tika ne'natana vekamo mai'nane.
4 Nagaemo Ala kava nefeke'mo alopa gefati'mo keya ae'na ge nehugeno'ae'mo aote avele'mo mono no'afati'mo ne'afiye.
5 Muki hani'ilagamo hipa'nile'mo hai'na nau'mo nekalogeno'ae'mo Ala kava ne'mo'a yagaino ne'nate.
6 Asole kame vaya'nimogimo fai'a ku ai'a ne'nataya'monanafa koli'apimo nosuve.
7 Ala kava nene, Goti'nimogamo, he tika nagufamo alika katika nato. Kagaemo muki kame vaya'nimo kayo'mo ne'apaminageno'ae'mo lokiya'apimo alagi hano nehiyanage'a o'nahaegae.
8 Kagaeke'mo lagufamo alika katika nelatane. Vaya'amo fiku hapa maeno apamino.

5

Netepi'mo nunumu hu'niya gemae

1 O, Ala kava nene, hu'na, ge'nimo afika alagepa huka afiyo. Naipafi'mo nagesa afifi hu'na ne'mauvanagi kaipamo namiyo.
2 Ala kini veka'nimo Goti'nimogae, hu'na, kagaefeke'mo nunumu huguva'mofe'mo keya ae'na ge hisuva ge'nimo afiyo.

3 Nagaemo muki afinaˈmo netepiˈmo ge hisugeka afigane. O, Ala kava nene, huˈna, Netepiˈmo nunumu hisuva geˈnimoˈa kevemo haegekana huˈna kahaeteˈna aliˈna maku huˈna kagegauve.
4 Kagaemo hosu kavafeˈmo amuse huka noˈatana Gotigamo maiˈnane. Hosu kavaˈmoˈa kagae kahaopaleˈmo alagi lokaeno ohanegaiye.
5 Apakiˈapileˈmo aliˈa asaga nehaya vayaˈmo kaulagaleˈmo he tiˈa oˈmaigae. Kagaemo muki hosu kavaˈmo nehaya vayaˈaifeˈmo alagi okahauˈnigeka kaini huka neˈapatane.
6 Kagaemo aigofe gemo nehaya vayaˈaina alika apagoˈya lagauka apatalegane. Ala kava neˈmoˈa vayaˈmo nehapaya vayaˈe humi neˈapataya vayaˈefeˈmo avenatuˈna heno atalegekana huno neˈmaiye.
7 Ani kava huka maiˈnanaˈmonanafa nagaefeˈmo muki kahau huka neˈnatana kavakaletiˈmo nokafiˈmo faleˈna haiguve. Kagaefekeˈmo koli huteˈnaeˈmo aote mono nokamo ageteˈna mono huguve.
8 O, Ala kava nene, huˈna, kame vayaˈnimo maiˈnayaˈmofeˈmo fatago kavakafiˈmo nayateˈmo alika navalelika uvo. Naulagamo kakaleˈmo alika api aika nato.
9 Lama gemo apavayafiˈmo alagi ohaneˈniye. Apaipafiˈmo hosu kavaˈageˈmo haneˈniye. Lugoˈapimo kano kelimo aliˈa halo neˈaigeno atu neˈaiya kano keligana huno haneˈniye. Apavenafuˈnaletiˈmo hapaisiya agufa gemo nehae.
10 O Gotiyo, huˈna, Vaiˈmo alika apamiyo. Alika apatalegeˈapao ani kavaˈmo hugune, huˈa

apakesamo ne'afiya kavateti'mo asagau'a aiyo. Kagaetegamo hosu kava'mo hute'a gekamo ago amagi'a atale'naya'mofe'mo asole hosu kava'apifi'mo mai'nagi alika yaga auka apatalo.

11 Apatalegana'monanafa kagaefeke'mo, laha maegaiye, hu'a apakesamo ne'afiya vaya'mogi muki afina'mo alopa gefati'mo hute'a apamogaga aiyo, kagaemo alagepa hu'a maisayafe'mo aika apati kae'nana'mofe'mae. Kagikae'mo hapau apayamopafi'mo hapau'nisiya vaya'mogimo kagaepi'mo apamogaga aiyo.

12 O Ala kava nene, hu'na, kagaemo fatago vaya'mo hapa maesanage'a alagepa hu'a maigae. Kagaemo halegu'apigana huka faika ku aika apategane.

6

Hani'ilagamo havae'neno'ae'mo nunumu hu'niya gemae

1 Ala kava nene, ge ne'nahaugeno'ae'mo kaipamo nelene'mo ge o'nahauvo. Kayo'mo ne'namisanageno'ae'mo kaipamo nelene'mo kayo'mo o'namiyo.

2 Lokiya'nimo alagi ohane'niyanagi kahau huka nato. Lokiya'nimo alagi ohane'nige'na atete nehuvanagi halate alika alagepa huka nato.

3 Naipamo'mo lusi kava huno kana hu'niyanageka na magi afina'mo maiteka naha maegane.

4 Ala kava nene, hu'na, aika afe leka nagetekae'mo hatu maeka nato. Falu kaipa vekamo mai'neka kahau huka ne'apatana

vekamo falisuva kavategatiˈmo nagufamo alika
katika nato.
5 Faliˈnaya vayaˈmogimo kagaefeˈmo apake-
samo noˈafiye. Kanolufiˈmo maiˈnaya vayaˈmogi
kagikaleˈmo aliˈa asaga huˈa nokatae.
6 Yulagefa neˈaugenoˈaeˈmo lusi kava
huno alaga neˈnahae. Muki haniˈilagamo
hipaˈnileˈmo havaeˈnogenoˈaeˈmo naunu
aniˈmoˈmo hipaˈnileˈmo lamiˈnigenoˈaeˈmo
lanitani nehiye.
7 Kame vayaˈnimo maiˈnagenoˈaeˈmo
naunumo lamiˈnigeno naulagamo kosiˈnigeˈna
ageˈna alagepa huˈna noˈagove.
8 Aviˈya nehugenoˈaeˈmo Ala kava neˈmoˈa
afiˈniyaˈmofeˈmo hosu kavaˈmo nehaya vayanagi
nataletapa viyo.
9 Nunumu huˈna aukaya huˈna ge
nehugenoˈaeˈmo afiˈniyanageno afaˈa naha
maegaiye.
10 Naha maesigeˈapaeˈmo muki kame
vayaˈnimo apavagage hisigeˈa atete hugae.
Apavagage hisigeˈa nataleˈa ugae.

8

Vemo mafaˈneˈaifeˈmo ava gemae

1 Ala kava nene, Ala kava netimogae, huˈna,
ma mopafi muki haopalegatiˈmo ala kagikamo
aliˈnane. Ha le konali yakamoˈa kokuˈnate
haneˈniya yaˈe vayaˈeˈmo ago aeno apakaseˈniye.
2 Kagaemo muki aise mafaˈne anagaˈe
nute mafaˈne anagaˈeˈmo lokiya vaika
apateˈnanageˈapaeˈmo kagikaleˈmo aliˈa asaga

nehageˈapaeˈmo kamekamogiˈe gekamo amagiˈa neˈatalaya vayaˈmogiˈeˈmo ge osuˈa afaˈa maigae.
3-4 Nagaemo kokuˈnate yaˈmo kayatetiˈmo alo huˈnana yaˈmo kaiˈe muki kanefiˈeˈmo alo huka maleˈnana yafeˈmo nagesamo neˈafiˈnaeˈmo, ma mopafi vayaˈmo ina agufa vayanagi na kava higeka apakaefeˈmo kagesamo neˈafine. Na kava higeka vemo mafaˈnemo ha neˈmane.
5 Kagaemo vemo mafaˈnemo alika atege enisole vayaˈmo alika apatege huˈnanageˈapaeˈmo enisole vayaˈmogimo aise afinaˈmo aeˈa agaseˈa maiˈnae. Enisole vayaˈai apaiyafiˈmo alika ateteka ha le konali yaˈaˈe ala agiˈaˈeˈmo alika amiˈnane.
6 Kagaemo, alo huˈnova yateˈmo yagaika apato, huka hapa paiteka muki yaˈe vayaˈeˈmo alika aiyafiˈmo apateˈnane.
7-8 Muki sipisipigi pulumakagi afela afugi kokuˈnate namagi anipi noyamegi solovalapiˈmo umenitata nehaya yanagi huka alika aiyafiˈmo apateˈnane.
9 Ala kava nene, Ala kava netimogae, huˈna, ma mopafi muki haopalegatiˈmo ala kagikamo aliˈnane.

11

Gotiˈa alino fako huno neˈapateya kavafeˈmo ava gemo huˈniya gemae

1 Nagaemo hakumo alino ataleno yagaino natesiyafeˈmo Ala kava nepiˈmo uˈna fala nekuvaˈmofeˈmo na agufa gemo, namagana huka avelegamo halelika kaune ho, hutapa naha paigae.

2 Ago, hosu vaya'mogimo alagepa apaipa
vaya'mo hapaesayafe'mo ati'apimo yagaite'a
kevemo ali'a yagaili'a hani'ilagamo ne'vae.
3 Faino ate'niya ya'mo ali'a halagape vai'a
atalesayana alagepa vaya'mogimo na kava
hugae.
4 Goti'a koku'napi'mo mai'neno'ae'mo aote
mono no'afi'mo fai mai'niye. Goti'a yagaino
ne'apateya siate'mo fai mai'neno'ae'mo ma
mopafi muki vaya'mo apakeno alagepa huno
apake'neno alino fako huno ne'apate.
5 Ala kava ne'mo'a alagepa vaya'mo
apamalageka nehiya'monanafa hosu vayanagi
vaya'mo apamagisayafe'mo hapau'niya
vaya'enagi huno aipafati'mo alagi ohau'niye.
6 Agaemo apakaetegamo ko aigekana huno
ane'ai nofikana ya'mo yaga augiye. Atagi
atafi'mo kae malefa yafanagi amuko yasimogi
huno hetama'apimo hane'niye.
7 Na agufa kavafe'mo hau'niyanageno'aene.
Ala kava ne'mo fatago vekamo mai'neno'ae'mo
fatago kavafeke'mo hau'niya'mofe'mae. Alagepa
kava'mo nehaya vaya'mogimo hai'a augosafi'mo
agegae.

12

*Goti'a yagaino latesigeta alagepa huta mai-
gune, huno hu'niya gemae*

1 Ala kava nene, hu'na, Hemenimo
kagaefeke'mo mono nehaya vaya'mo
o'mai'naya'mofe'mo laha mao. Ma mopafi

vayapatiˈmo fatago vayaˈmo ago faliˈa hano huˈnae.
2 Muki vayaˈmogimo afa gegeˈmo hapa nepaiye. Aigofe geletiˈmo huˈa hapaoke nehae.

3 Ala kava neˈmoˈa aigofe gemo huteˈa huˈa hapaoke nehaya vayaˈmo kayoˈmo apamigiye. Ala apakimo alisayafeˈmo ge nehaya vayaˈmo alagi alino hano huno apatalegaiye.
4 Apakaemo, getiletiˈmo afaˈa huta aeta apakasegaune. Lahauˈniya gemo afaˈa hugune. Ina laˈmo yagaino nelate, huˈa nehae.

5 Ala kava neˈmoˈa hunoˈaeˈmo, apakaemo kagemi yaˈapimo oˈmaleˈnaya vayaˈmo aliˈa afepi neˈapatae. Kafu huteˈa alagepa huˈa noˈmaiya vayaˈmogimo ha ha nehayaˈmofeˈmo he tiˈna hapa maegauve. Afaˈa maisayafeˈmo hapauˈniyanageˈna hapa maeteˈna aliˈna alagepa huˈna apategauve, huno huˈniye.

6 Ala kava neˈmo geˈamo alagi lama geˈageˈmo haneˈniye. Vayaˈmogimo siluva yafaˈmo aliˈa atafiˈmo seveni afinaˈmo kaete kaete huˈa kaeˈnagenoˈaeˈmo muki oˈaniˈya faiˈniya yaˈamo leno hano huno ataleˈnigeno siluva yafaˈageˈmo alino afole neˈaiya kava huno Goti geˈamo alagi lama geˈageˈmo haneˈniye.
7 Ala kava nene, huˈna, yagaika latesanageta alagepa huta maigune. Muki afinaˈmo laha maesanageˈapaeˈmo hosu vayaˈmogi olatafaugae.

8 Alagi hosu kavaˈmo nehaya vayaˈmogimo ala apakimo neˈaligeˈapaeˈmo hosu vayaˈmogimo muki haopalegamo umenitata nehae.

15

Seli mono noˈafiˈmo afaˈa haiˈa maisaya vayaˈaifeˈmo apava gemae

1 Ala kava nene, huˈna, haiya agufa vayaˈmogimo seli mono nokafiˈmo afaˈa haiˈa maigae. Haiya agufa vayaˈmogimo kaote aveleˈmo afaˈa haiˈa maigae.

2 Vaiˈmo oˈaliˈa he tiˈa umenitata huge fatago kavaˈmo huge apaipafatiˈmo lama gemo huge

3 huˈa faipa huˈa oˈapatege apao vayaˈaitegamo hosu kavaˈmo osuge hapaopale neˈmaiya vayaˈaifenagi alu vayaˈaifenagi huˈa hosu faigoko gemo nehaya gemo oˈafige

4 Gotiˈa ohauˈniya vayaˈaifeˈmo, laulagaleˈmo ina agufa vayaˈmo maiˈnae, huˈa huge Gotifeˈmo koli nehaya vayaˈai apakiˈapileˈmo aliˈa asaga huˈa apatege Goti agiˈalefeˈmo ani kavaˈmo hugune, huˈa hapa nepaiya gemo akame hisayafeˈmo kana huˈnisiyana afaˈa akame huge

5 akamelegatiˈmo magoˈe monimo oˈalige vaiˈmo oˈapamiˈnaya vayaˈaitegamo hosu kavaˈmo hisayafeˈmo kutulu monimo ohagege huˈa neˈmaiya vayaˈmogimo haiˈa maigae.

Aliˈa hapa ofaisageˈa ani agufa kavaˈmo nehisaya vayaˈmogimo muki afinaˈmo maige maige huˈa maigae.

16

Gotiˈa agae vekaˈamo alagepa huno ha maesiya gemae

1 O Gotiyo, huˈna, nagaemo kagaefekeˈmo,
naha maegaiye, huˈna nehuvaˈmofeˈmo yagaika
nategeˈnao afaˈa maino.
2-3 Nagaemo Ala kava nefeˈmo, Ala kava
neˈnimo maiˈnane, huˈna kaha nepauve.
Kaha maesuvafeˈmo alagepa kavaˈmo nosufa
ma mopafi maiˈnaya apaote vayaˈmo hapa
maesuvafekeˈmo alagepa kavaˈmo nehuve.
Apakaemo hogote vayaˈmo maiˈnageˈna
apakaefekeˈmo amuse huˈna neˈapatove.
4 Alu gotiˈapimo akame hisayafeˈmo apaya-
mukiki nehaya vayaˈmogimo magoˈe huˈa lusi
kana yaˈmo aligae. Nagaemo kola ofaliniˈapimo
aliˈna lakiˈna oˈapamiˈna apakiˈapimo oˈaegauve.
5 Ala kava neˈmo hetamaˈnimo maiˈneno
aniˈmo kapufatiˈmo neˈnova anikana huno
maiˈniye. Hetamaˈnileˈmo alagepa huka yagaika
neˈnatane.
6 Kagaemo alagepa yaˈageˈmo alika fako huka
namiˈnanaˈmofeˈmo amuse nehuve. He, alagepa
yaˈmo ago aliˈnove.
7 Ala kava neˈmoˈa alino api aino
neˈnateyanageˈna agiˈaleˈmo aliˈna asaga huˈna
ategauve. Haniˈilagamo nagupi mafaˈnemoˈa
alino naya neˈmale.
8 Nagaemo muki afinaˈmo Ala kava neˈmo
aliˈna naulagaleˈmo neˈatove. Lamaga
nahaopaleˈmo neˈmaiyaˈmofeˈmo alagepa
kateti ˈmo navaleliˈa oˈvisageˈna aliˈyaˈnimo
oˈatalegauve.
9 Neˈmaiyaˈmofeˈmo naipafiˈmo namogaga
neˈauve. Navayafatiˈmo namogaga neˈauve.
Navayagunagu huˈna agava neˈmauvanageno

nagufaˈnimo alagepa huno hanesigeˈna maiˈna falu huguve.
10 Kagaemo mani kavatefeˈmo nauneˈnameˈnimo kanolufiˈmo oˈatalegane. Kagaemo, aote vekaˈnimo agufaˈamo atalesugeno okasaligiye, huka huˈnane.
11 Kagaemo alagepa huˈna maige maige huˈna maisuva kaˈmo alika nave ligane. Kaulagaleˈmo maisaya vayaˈai apaipafiˈmo apamogaga aisaya kavaˈmoˈa havai tegaiye. Lamaga kahaopaleˈmo maisaya vayaˈmogimo muki afinaˈmo lusi kava huˈa apavai apavai huge huge huli uˈa maigae.

17

Naha mao, huno nunumuˈmo huˈniya gemae

1 O Ala kava nene, huˈna, Alagepa kavaˈnieˈmo ge hisugekaeˈmo geˈnimo afiyo. Kamalageka hisuvafeˈmo nunumu osuˈnogi kaipamo namiyo.
2 Kaulagaleˈmo maiˈnisugekaeˈmo alika fako huka natetekaeˈmo, alagepa kavaˈmo huˈnane, huka huvo. Kagaemo alagepa kavaˈnimo ago.
3 Naipaeˈmo amalageka huˈnane. Kagaemo haniˈilagamo eka nagetekaeˈmo namalageka huˈnanaˈmonanafa hosu nagesa neˈafuva kavaˈnimo oˈageˈnane. Hosu gemo osuguve, huˈna nagoˈyamo ataleˈna ge huˈnove.
4 Ma mopafi vayaˈai kavaˈapieˈmo oˈnahauˈnigeˈna nagesa noˈafuve. Gekamo afiteˈnaeˈmo vayaˈmo nehapaeya vekamo kaˈaleˈmo oˈuˈnove.
5 Nagaemo kakaleˈmo neˈuˈnaeˈmo aeˈna halu oˈvalesuvafeˈmo natafauvo.

6 O Gotiyo, huˈna, Geˈnimo afaˈa
afiganaˈmofeˈmo kagaefekeˈmo ge huˈnove.
Kagetafo huˈneka geˈnimo afiyo.
7 Lamaga kayatetiˈmo naha maeteka kahau
kayamopafiˈmo kahauˈniya kavakamo ageˈna
nahau aisuva kavakamo alika nave liyo. O
Gotiyo, huˈna, kame hapaesayafeˈmo huˈnaya
vayaˈai apayapatiˈmo apakufamo alika katika
neˈapatana Gotigae, huˈna, Naha mao.
8 Vayaˈmogimo apaulagaleˈmo alagepa huˈa
neˈyagaiya kava huka yagaika nato. Kahakumo
ulunapiˈmo alika fala kika nato.
9 Hosu vayaˈmogimo kana yaˈmo
aliˈa neˈnamiye. Kame vayaˈnimogimo
nahaesayafeˈmo yagaiˈa ku aiˈa nateˈnayanagi
naha mao.
10 Apaipaguˈe vayaˈmo maiˈnae. Ala apakimo
alisayafekeˈmo gemo nehae.
11 Apakaemo faiˈa ku aiˈa lateˈnae.
Laiyakamo ageteˈa mopafiˈmo aliˈa yaga auˈa
latalesayafeˈmo nehae.
12 Hapaesayafeˈmo yagaiˈa maiˈnaya laiyoni-
gana huˈa maige fala kino maiˈniya aikeli laiyoni-
gana huˈa maige huˈa maiˈnae.
13 O Ala kava nene, huˈna, he tika eka
apakaeˈeˈmo fotu nehukaeˈmo mopafiˈmo alika
yaga auka apatalo. Kagaemo naipekaletiˈmo
hosu vayaˈai apayapatiˈmo nagufamo alika
katika nato.
14 O Ala kava nene, huˈna, kayatetiˈmo ma
mopafi vayaˈai apayapatiˈmo nagufamo alika
katika nato. Ma mopafikeˈmo hetamaˈapimo
haneˈniye. Kagaemo fala kino haneˈniya

alagepa yakamo alika neˈapaminagenoˈaeˈmo apakupafiˈmo havai teˈniye. Mafaˈneˈapimo neˈyaˈmoˈa apamu paeˈniye. Apakaemo kagemi yaˈapimo neˈatalageˈapaeˈmo nute mafaˈneˈapimogi neˈaliye.

15 Kagemi yaˈapimo neˈaliyaˈmonanafa nagaemo fatago kavakamo aliˈnovanageˈna kaugosafiˈmo kagegauve. Nagaemo naupatiˈmo he tiˈna kagaekana huˈna maiˈneˈnaeˈmo magoˈe kavafeˈmo nahaˈye osugiye.

19

Gotiˈa alo huˈniya yaˈmoˈmo ala agiˈamo neˈamiya gemae

1 Kokuˈnateˈmo haneˈniya yaˈmoˈa Goti ha le konali yaˈaeˈmo aeno hakalo huno hapa nepaiye. Kokuˈnaˈmoˈa Goti alagepa aliˈyaˈamo alino apave neliye.

2 Felugaˈe felugaˈeˈmo ge nehunoˈaeˈmo haniˈilagaˈe haniˈilagaˈeˈmo huˈa ageteˈa afisayafeˈmo alino apave neliye.

3 Muki ma mopafiˈmo maiˈneˈa alu apake alu apakemo neˈaiya vayaˈmogimo kokuˈnate haneˈniya yaˈmo ava gemo neˈafiye. Ava gemo oˈafiˈnaya vayaˈmo mago oˈmaiˈnae.

4 Kokuˈnate haneˈniya yaˈmo ava gemo muki haopalega mopamo loleˈe loleˈe atupalegamo aino atagu faelino uneno hulino uˈniye. Gotiˈa yegemo noˈamo kokuˈnapiˈmo ki maleˈniye.

5 Aˈmo aligefeˈmo nehaya vayaˈmogi noˈapimo ataleˈa apamogaga aime aime neˈvaya kava

huno yegemoˈmo haineno nelamiye. Apaya-
mufa vayaˈmogimo uˈa aeˈa apakasesayafeˈmo
nagu nagu huˈa neˈvaya kava huno yegemoˈmo
haineno nelamiye.
6 Yegemoˈa kokuˈnaˈmo aepalegatiˈmo haineno
atupalegamo nelamiye. Yegemo nelegenoˈaeˈmo
mago amuko nosiya aupilagamo ohaneˈnifa muki
aupilagaˈamo alagi leno amuko huno neˈate.

7 Ala kava neˈmo keˈaepa geˈamo kanale
alagepa gemo haneˈneno apakupi mafaˈnemo
alino alagepa huno neˈate. Ala kava neˈmo
faigoko geˈamoˈmo aino ataginovano nosifa
alagepa huno haneˈnenoˈaeˈmo oˈageˈnaya
vayaˈmo alino apaya maleˈnigeˈa apakesamo
neˈafiye.
8 Keˈaepa gemo api gemo haneˈnigeˈa neˈafiya
vayaˈmogi apamogaga neˈaiye. Ani kava hiyo,
ina kava osiyo, huno huˈniya gemo hosu
gemo ohaneˈnifa alagepa geˈageˈmo haneˈneno
apaulagamo alino ayakeno apateteno alino
alagepa huno neˈapate.
9 Ala kava nefekeˈmo koli huteˈa mono nehaya
kavaˈmo yaveyave kavaˈmo haneˈneno muki
afinaˈmo hanege hanege huno hanegaiye. Ala
kava neˈmoˈa alino fako huno neˈapateya gemo
alagi lama geˈageˈmo haneˈneno fatago gemo
haneˈniye.
10 Alopa monieˈmo hapaˈye nehiya kava huˈa
geˈamo afisayafeˈmo magoˈe huno hapaˈye hisiya
agufa gemo haneˈniye. Magoˈe huno hagaˈage
gemo haneˈneno kevegeve anumoˈmo nehiya
hagaˈamo ago aeno agaseno haneˈniye.

11 Gekamoˈmo, ehekae, huno nehigeˈnaeˈmo aliˈyakamo neˈaluva vekamoˈnamo afiteˈnaeˈmo atete nehuve. Gekamo akame nehaya vayaˈmogimo alopa miyaˈapimo aligae.
12 Muki vayaˈmogimo muki hosu kavaˈapifatiˈmo aeˈa kasalo nepaya kavaˈapimo alagepa huˈa afaˈa oˈagegae. Ala kava nene, huˈna, hosu kavaˈmo haneˈniye, huˈna oˈageˈna huˈnova hosu kavaˈnimo aeka kalo paeka atalo.
13 Hosu kavaˈmo haneˈniye, huˈna agoageˈnova hosu kavaˈmo halate osisuvafeˈmo natafauka nato fiku yanageno ani hosu kavaˈmoˈa yagaino nategaiyanagi. Ani kava huka naha maesan-ageˈnaeˈmo vaiˈmo oˈaliˈna hogote hosu kavaˈmo aeno agaseˈniya hosu kavaˈmo osuguve.
14 Ala kava nene, huˈna, miya faika nateteka himamuˈnimo alika neˈnamina vekaˈnimo maiˈnane. Navayafatiˈmo nehuva geˈnimo ago afiteka naipafiˈmo nagesamo neˈafuva kavaˈnimo kaulagafatiˈmo ago nagetekaeˈmo, alagepa kavaˈmo huˈnane, huka hisanafekeˈmo neˈnahaiye.

22

Kalaisiˈa faliˈniya kavafeˈmo ava gemo huˈniya gemae

1 Gotiˈnimogae Gotiˈnimogae, na kava higekaeˈmo nataleka uˈnane. Naha mao, huˈna keya aeˈna ge nehuvaˈmonanafa na kava higekaeˈmo nataleka uka afagiˈaleˈmo maiˈneka naha noˈmane.
2 O Gotiˈnimogae, huˈna, felugamo keya aeˈna ge huˈnogekaeˈmo geˈnimo oˈafiˈnane.

Hani'ilaga'e'mo keya ae'na ge hu'nogekae'mo
naha o'mae'nanage'na mai'na falu nosuve.
3 Kagaefe'mo ge hu'nova'monanafa
kaote vekamo mai'nane. Kaote vekamo
mai'nanage'apae'mo Isaleli vaya'mogimo
kagikale'mo ali'a asaga hu'a nekatae.
4 Laginago vaya'mogimo kagaefeke'mo apake-
samo afi'a fatago hu'nagekae'mo hapa mae'nane.
5 Kagaefeke'mo keya ae'a ge hu'nagekae'mo
apakufamo alika katika apate'nane.
Kagaefeke'mo apakesamo afi'nagekae'mo
hapa mae'nanage'apae'mo apaipamo'mo kana
osu'niye.
6 Hu'naya'monanafa nagaemo vayakana hu'na
o'mai'nofa hagifagana hu'na mai'noge'apae'mo
ina agufa vekamo mai'niye, hu'a hute'a
apakame'ya ne'namiye.
7 Muki vaya'mogimo nagete'apae'mo hu'a
faipa hu'a ne'natae. Sagani hu'a natege keka hu'a
natege hute'apae'mo,
8 Ala kava ne'mo'a ha maesiyafe'mo agesamo
afi'niyana na kava higeno'ae'mo ha no'mae. Ala
kava ne'mo'a amuse huno ne'atesiya'mo'mo na
kava higeno'ae'mo ha no'mae, hu'a nehae.
9 Nehaya'monanafa kagaemo ita'nimo'mo
alagepa huka ha mae'nanageno alino nate'niye.
Nute mafa'nemo mai'nogekae'mo alagepa huka
yagaika nate'nanage'na afa'a mai'nove.
10 Nagaemo ita'nimo'mo alino nate'niya afi-
nateti'mo kagaefeke'mo nagesamo afi'na fatago
hume hume e'nove. Ita'nimo'mo alino nate'niya
afinateti'mo muki afina'ae'mo Goti'nimogamo
maige maige huka mai'nane.

11 Nagufale'mo hanageke ya'mo afole
ne'aige'apae'mo naha maesaya vaya'mo
o'mai'nayanagi nataleka uka afagi'ale'mo
o'maiyo.
12 Kame vaya'nimogi Masani kotega afela ve
pulumaka anaga'mogi nehaya kava hu'a fai'a ku
ai'a ne'natae.
13 Laiyoni anaga'mogi apaka tege'apae'mo kae
kae nehaya kava hu'a nagaetegamo apavayamo
aka nehae.
14 Ani'mo ali'a mopafi'mo lakitalageno lamino
hano nehiya kava huno lokiya'nimo alagi
ohane'niye. Muki nayamufa'nimo uno aeno
hani'niya nayamufamo aino hatu mae'niye.
Naipamo'mo ani hegekana hu'niye.
15 Hapamo leno hau nehiya kava huno
lokiya'nimo hau hu'nigeno lokiya'nimo alagi
ohane'niye. Ani kava huno navenafu'namo
hau hu'nigeno navayafi'mo aeno kamae'niye.
Natale'nanage'na faligefe'mo nehuve.
16 Afela kalamogi afumo hapaesayafe'mo fai'a
ku ai'a ne'apataya kava hu'a hosu vaya'mogimo
fai'a ku ai'a ne'natae. Nayapi'mo nili aige
naiyafi'mo nili aige hu'nae.
17 Muki nayamufa'nimo afole ai'nige'na
age'nove. Kame vaya'nimogimo nagete'apae'mo
apamogaga ne'aiye.
18 Muki kukena'a'nimo ali'a fako hu'a alite'a
yatala kukena'nilefe'mo yokalo lete'apae'mo
aeno apakase'niya vekamo'mo ali'niye.
19 Ala kava nene, hu'na, afagi'ale'mo uka
o'mai'neka naha ne'mana veka'nimogae, hu'na,
malage huka eka naha mao.

20 Nagupi mafaˈnemo lageso osisiyafeˈmo naha
maeteka afela kalagana agufa vayaˈai apayap-
atiˈmo nagufamo alika katika nato.
21 Alopa afela laiyonimo avayafatiˈmo
nagufamo alika katika nato. Afela ve pulumaka
anagaˈmogimo oˈnahaesayafeˈmo nagufamo
alika katika nato.
Keya aeˈna ge nehugekaeˈmo nageleˈmo
aliˈnane.
22 Naganaˈnimogifeˈmo kagaemo naha
maeˈnana kavafeˈmo nava gemo huˈna aeˈna
hakalo huˈna hapa paiguve. Aliˈa anupa huˈa
neˈmaiya vayaˈai folagaˈapifatiˈmo kagikaleˈmo
aliˈna asaga huguve.
23 Ala kava nefekeˈmo koli hutetapa mono
nehaya vayaˈmogitapamo ala agiˈamo amiyo.
Yekopu nofi vayaˈmogitapamo agiˈaleˈmo alitapa
asaga hiyo. Isaleli nofi vayaˈmogitapamo agae-
fekeˈmo mono hiyo.
24 Hanageke yaˈmo neˈaliya vayaˈmo apataleno
aino afe leno akameˈya noˈapamifa keya aeˈa ge
nehagenoˈaeˈmo geˈapimo afiteno hapa neˈmae.
25 Asole vayaˈmo aliˈa anupa huˈa neˈmaiya
folagapatiˈmo kagikaleˈmo aliˈna asaga huguve.
Kagaefeˈmo mono nehaya vayaˈai apaulagaleˈmo
kagaefeˈmo ani kava huguve, huˈna kaha
paiˈnova kavaˈmo huguve.
26 Ala apakiˈapimo oˈaliˈa yagu yaga huˈa
neˈmaiya vayaˈmogi neˈyaˈmo neˈa apamu hugae.
Agaefeˈmo kahauya huˈa agesayafeˈmo neˈaya
vayaˈmogi Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo aliˈa asaga
hugae. Muki afinaˈmo yuˈilaga vekatapimo
alagepa huno maigiye.

27 Muki ma mopamo loleˈe loleˈe atupaleˈmo
maiˈnaya vayaˈmogimo Ala kava nefekeˈmo
apakesamo afiteˈa aiˈa atagi neˈa agaetegamo
egae. Muki alu nofi vaya alu nofi vayaˈmogimo
agaefekeˈmo mono hugae.
28 Ala kava neˈmo kini vekamo maiˈnenoˈaeˈmo
muki alu nofi vayaˈaiteˈe alu nofi vayaˈaiteˈeˈmo
yagaino neˈapate.
29 Ma mopafiˈmo alagepa huˈa neˈmaiya
vayaˈmogimo neˈyaˈmo neteˈa agaefeˈmo mono
hugae. Muki vayaˈmogi apakaiˈapimo afaˈa hapa
oˈmaeˈa faligefe huˈnisaya vayaˈmogi apaleˈyamo
faiˈa ape huˈa maigae.
30-31 Afole aisaya vayaˈmogimo aliˈyaˈamo
aligae. Vayaˈmogi aliˈa oˈapateˈnayanageˈa
henagaˈamo afole aisaya vayaˈaifeˈmo Ala kava
nefeˈmo ava gemo huge lagufamo alino katino
lateˈniye huˈa huge huˈa maigae.

23

Sipisipileˈmo neˈyagaigeˈa alagepa huˈa neˈmaiya gemae

1 Vayaˈmogimo sipisipileˈmo yagaiˈa
neˈapataya kava huno Ala kava neˈmoˈa yagaino
neˈnateyanageˈna mago yafeˈmo alagi kafu
osuguve.
2 Agaemo sipisipi anagaˈmogimo muki hegafa-
talili kahaumo neˈnaya yategamo alino havaeno
neˈnate. Uno hogoteteno navalelino age noˈaiya
ani haigiˈale ani haigiˈaleˈmo neˈviye.
3 Nagupi mafaˈnemoˈmo halate alino alagepa
huno neˈate. Agaemo agiˈalefeˈmo fatago

kava'mo hisuvafe'mo alu kate alu kate'mo navalelino ne'viye.
4 He, nagaemo u'na kago'mufilagamo falisuva ulunapi'mo fale'na hai'na umenitata nehugekae'mo nagae'e'mo magokepi lokaeka mai'nana'mofe'mo muki alu hosu kava alu hosu kavafe'mo alagi koli osuguve. Kayokaleti'mo nagufamo alika katika natege aino kalagifa hayopa kayokaleti'mo yagaika natege nehukae'mo naipamo alika falu huka ne'natane.
5 Kagaemo kame vaya'nimogi apaulagale'mo ne'ya'nimo ali'na nesuvafe'mo hipa'nile'mo naulagale'mo ne'malane. Kagaemo nagenopafi'mo uvelimo lakika faleka ne'natane. Ani'mo kapu'nifi'mo alika laki'nanageno lamino havai teteno aino vali nelamiye.
6 Ma mopafi'mo maime maime ne'visugeno'ae'mo alagepa ya'mo nakame nakame huno alino namige namige huno maiteno hau huno nategaiye. Hutesige'na Ala kava ne'mo no'afi'mo muki afina'mo hai'na maige maige hu'na maiguve.

24

Ha le konali kini vekae'mo ava gemae

1 Ma mopamo Ala kava ne'mo mopamae. Muki ma mopafi'mo hane'niya ya'amo agai'a ya'age'mo hane'niye. Ma mopa'e ma mopafi vaya'e'mo agai'a mopamo hanege agai'a vaya'mo maige hu'nae.

2 Agaemo ma mopamo solovala aniˈmo agotofuleˈmo alo hu maleˈniye. Aniˈmo agotofuleˈmo faino ateˈniye.

3 Haiya agufa vayaˈmogimo Ala kava neˈmo aveleˈmo afaˈa haiˈa maigae. Haiya agufa vayaˈmogimo aote mono noˈafiˈmo afaˈa fale haiˈa maigae.

4 Apayateˈmo oˈaniˈyaˈmo ofaiˈnisiya yaveyave apaipa vayaˈmogimae. Afa yatefeˈmo mono osuge apagoˈyamo ataleteˈa aigofe gemo osuge nehisaya vayaˈmogimae.

5 Ala kava neˈmoˈa fiku hapa maeno apamigiye. Gotiˈa apakae apakufamo alino katino neˈapateya vekamoˈmo fatago kavaˈamo alino apamigiye.

6 Alino apamisigeˈa Yekopu Gotiˈamoˈmo agesayafeˈmo kahauya nehae. Kaugosafiˈmo kagesayafeˈmo kahauya nehae.

7 Yafa lafi kegiˈya kate kitamo yakitapa ateyo. Hanege hanege huno nehaneya mono note kitamo yakitapa ateyo. Yakitapa ategenoˈao ha le konali kini vekamo faleno haineno.

8 Ani ha le konali kini vekamo ina laˈae. Ala kava neˈmo himamu lokiyaˈaˈe vekamae. Ala kava neˈmoˈa himamuˈaletiˈmo kame huno neˈapateya vekamae.

9 Yafa lafi kegiˈya kate kitamo yakitapa ateyo. Hanege hanege huno nehaneya mono note kitamo yakitapa ateyo. Yakitapa ategenoˈao ha le konali kini vekamo faleno haineno.

10 Ani ha le konali kini vekamo ina laˈae. Asole ami vayaˈaiteˈmo yagaino neˈapateya kini vekamo ha le konali kini vekamo maiˈniye.

25

Hosu kavaʹaeʹmo agesa afinoʹaeʹmo nunumu huʹniya gemae

1 O Ala kava nene, huʹna, kagaefekeʹmo
nunumu nehuʹnaeʹmo nagupi mafaʹnemo aliʹna
asaga nehuve.
2 O Gotiʹnimogae, huʹna, naha maegane,
huʹna nagesamo afiʹnovaʹmofeʹmo fiku yanageʹa
kame vayaʹnimogi aeʹa nagasesageno navagage
hugiyanagi oʹnatalo.
3 He, muki vayaʹmogimo kagava neʹmaiya
vayaʹmo hapa maegenoʹao apavagage
osino. Apakaetegamo mago hosu kavaʹmo
osuʹnayaʹmonanafa fiku hosu kavaʹmo nehaya
vayaʹmo hapa oʹmaeka afaʹa apatalegenoʹao
apavagage hino.
4 O Ala kava nene, huʹna, kahauʹninageka vi-
suva kaʹmo nave liyo. Ani kateʹmo visuvafeʹmo
alika naya malo.
5 Nagufamo alika katika neʹnatana Gotigamo
maiʹnanaʹmofeʹmo lama gekamo akame hisu-
vafeʹmo alika naya malo. Muki afinaʹaeʹmo
kagava neʹmauve.
6 O Ala kava nene, huʹna, akeyaʹvilagatiʹmo
alagepa huka kahau huka apatege kahau
kayamopafiʹmo kahauge huka neʹmaina
kavafeʹmo kagesamo afiyo.
7 Neya vekamo maiʹneʹnaeʹmo hosu kavaʹmo
huge gekamo ago amagiʹna atalege huʹnova
kavafeʹmo kagesamo oʹafiyo. O Ala kava nene,
huʹna, kahau huka apatege alagepa huka hapa

maege huka maiˈnekaeˈmo nagaefeˈmo kage-
samo afiyo.

8 Ala kava neˈmo alagepa fatago vekamo
maiˈniyaˈmofeˈmo hosu vayaˈmogi alagepa
kateˈmo visayafeˈmo alino apaya malegaiye.
9 Agaemo fatago kavaˈaletiˈmo yagu yaga
kavaˈmo nehaya vayaˈmo alino ho huno neˈapate.
Agaemo yagu yaga kavaˈmo nehaya vayaˈmo
kaˈamo alino apave ligiye.
10 Agaemo kotalakemo hu maleˈniya geˈamo
akame huge avayafatiˈmo huˈniya geˈamo afige
huˈa maiˈnaya vayaˈmo hau huno neˈapateya
kateˈe geˈamo akame nehiya kateˈeˈmo
apavalelino neˈviye.
11 O Ala kava nene, huˈna, ala kagikalefeˈmo
hosu kavaˈnimo alika atalo. Asole hosu kavaˈmo
huˈnovaˈmofeˈmo alika atalo.
12 Ala kava nefekeˈmo koli nehaya vayaˈmo ina
lagimo maiˈnae. Ala kava neˈmoˈa afaˈa alino
apaya malesigeˈa alagepa kateˈmo ugae.
13 Apakaemo alagepa huˈa maisageˈa apaki-
nago vayaˈmogi ma mopamo aligae.
14 Ala kava neˈmoˈa agaefeˈmo koli nehaya
vayaˈmo alino fala ki maleˈniya geˈamo hapa
paigiye. Hapa paiteno kotalake hu maleˈniya
gemo aepaˈamo alino apave ligiye.
15 Agaemo natafauno nateˈniya umenifatiˈmo
hatu maeno nategaiyaˈmofeˈmo Ala kava ne-
fekeˈmo aulu heˈna neˈagove.

16 Nagaemo nagaiˈnigeˈmo magokeˈageˈmo
maiˈneˈna kana yaˈmo aliˈnovaˈmofeˈmo aika afe
leka nagaemo nageteka kahau huka nato.

17 Naipafi'mo hane'niya kana ya'nimo'a lusi
kava huno kositeno afole ai'niyanagi hanageke
yapati'mo nagufamo alika katika nato.
18 Kana ya'mo alige nagafu kige hu'na
mai'nisugeka nagetekae'mo muki hosu
kava'nimo alika atalo.
19 Kame vaya'nimo asole vaya'mo
mai'naya'mofe'mo apakaefe'mo kagesamo afiyo.
Apakaemo nagaefe'mo alagi ohapau'nige'a
apaini hu'a ne'natae.
20 Nagupi mafa'nele'mo yagaika ate'neka hosu
kavategati'mo navalelika uka naote nato. Na-
gaemo kagaefeke'mo, naha maegane, hu'na
nagesamo afite'na mai'nova'mofe'mo navagage
osino.
21 Nagaemo kagava mai'nova'mofe'mo naha
maege'nao lama ge hu'na fatago kavakamo
akame hute'na alagepa kava'mo hu'na maino.

22 O Gotiyo, hu'na kagaemo Isaleli vaya'mo
hanageke yapi'mo mai'nagi miya faika hatu
maeka apato.

27

Ala kava ne'mo'a naha maesige'na ae'na apakasegauve, huno hu'niya gemae

1 Ala kava ne'mo ha le ya'nimo aepa
vekamo mai'neno nagufamo alino katino
ne'nateya vekamo mai'niya'mofe'mo ina
lagife'mo koli'apimo huguve. Ala kava ne'mo
himamu'nimo aepa vekamo mai'niya'mofe'mo
ina lagife'mo atete huguve.

2 Hosu vaya'mo kame vaya'nimogi nagaetegamo hosu kava'mo nehaya vaya'mogimo nagufamo nahae'a nesayafe'mo nagaetegamo e'apae'mo apago'ya fai'a asagau'a ai'nae.
3 Asole vaya'mogimo kame hu'a natesayafe'mo e'a mai'nisage'nae'mo naipamo'mo atete osugiye. Kame hu'a natesayana naipamo'mo lokiya vaigiye.
4 Nagaemo Goti'a magoke ya'mo alino namisiyafe'mo nahau'niyanage'na ani ya'mo alisuvafeke'mo kahauya huguve. Nagaemo Ala kava ne'mo nopi'mo muki afa'a maisuva afina'mo mai'ne'na Ala kava ne'mo konali ya'amo aulu he'na agete'nae'mo alopa mono no'afi'mo mai'ne'na ge hu'na afi gesuvafe'mo maigesuve.
5 Hanageke ya'mo afole aisiya afina'mo alino fala kino natege alopa mono no'afi'mo alino fala kino natege huteno yatala yafate'mo nasaga huno faino nategaiye.
6 Nagaemo kame vaya'nimo ae'na apakasete'na alopa mono no'afi'mo ofalinimo amite'na alopa gefati'mo nehu'nae'mo namogaga aiguve. Ala kava nefeke'mo alopa gefati'mo yokemo hute'na agi'ale'mo ali'na asaga huguve.
7 Ala kava nene, hu'na, kagaefe'mo keya ae'na ge hisugekae'mo ge'nimo afiyo. Kahau huka nateteka ge'nile'mo aeka atagaina huka naha paiyo.
8 Kagaemo nagaefe'mo hukae'mo nagaefe'mo kahauya hulika eno huka nehanage'nae'mo kagaefe'mo nagaemo kahauya huli'na uguve, hu'na

nehuve.
9 Kaugosamo alika fala kiliˈneka kaipamo leka
nateteka aliˈyakamo neˈaluva vekamo naha faika
oˈnatalo. O Gotiyo, huˈna, naha maeˈnananagi
kakameˈyamo namiteka nataleka oˈuvo.
10 Itaˈni afoˈnilaˈmoganimo anakameˈyamo
namisaˈana Ala kava neˈmoˈa yagaino nategaiye.
11 Kame vayaˈnimo maiˈnayanagi kagae kaˈmo
nave ligeˈna agetesugeka ani kateˈmo navalelika
uvo.
12 Kame vayaˈnimogi aigofe gemo huge kamagi-
gune huˈa huge nehayanagi navaleka apayapiˈmo
oˈapamiyo.
13 Nagaemo ofaliˈna afaˈa maiˈnisugeno Ala
kava neˈmoˈa alagepa yaˈamo alino namigiye,
huˈna nagesamo afiˈna fatago nehuve.
14 Ala kava nefekeˈmo agava maiyo. Lokiya
vaitapa maiˈnigenoˈao lokiya vaino lapateno. Ala
kava nefekeˈmo agava maiyo, huˈna nehuve.

32

Hosu kavaˈaeˈmo aeno hakalo huno ha paiˈniya gemae

1 Gotiˈa keˈaepa geˈamo amagiˈa ataleˈnaya
kavaˈapimo alino atalege hosu kavaˈapimo aeno
ati kaeno atalege huˈnisiya vayaˈmogimo Goti
aulagaleˈmo alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa
apamogaga aigae.
2 Gotiˈa hosu kavaˈapimo haneˈniye, huno
nosigeˈa humi nami kavaˈmo osuˈnaya
vayaˈmogimo Goti aulagaleˈmo alagepa huˈa
maiˈnayanageˈa afaˈa apamogaga aigae.

3 Nagaemo hosu kava'nie'mo ae'na hakalo
osu'ne'nae'mo avi'ya huge huge hu'na
mai'nogeno lokiya'nimo ago hano hu'niye.
4 Ani kava hu'na mai'nogekae'mo
feluga'e hani'ilaga'e'mo kana ya'mo alika
nami'nanageno'ae'mo amuko nehiya afina'mo
ani'mo leno nelaneya kava huno lokiya'nimo
ago hano hu'niye.
5 Ani afina'mo hosu kava'nie'mo ae'na hakalo
hu'na kaha pai'nova afina'mo hosu kava'nimo
ae'na ati okae'nove. Nagaemo, ke'aepa gekamo
ago amagi'na atale'nova kava'nie'mo Ala kava
ne'mogae'mo ae'na hakalo hu'na kaha paiguve,
hu'na hu'nogekae'mo hosu kava'nimo ago alika
atale'nane.
6 Ani kava nehana'mofe'mo muki kakame
nehaya vaya'mogimo kahauya hu'a kagesaya
afina'mo nunumu hiyo. Ani'mo heno'ae'mo ha-
paopale'mo o'megaiye.
7 Kagaepi'mo e'na fala ki'nisugekae'mo
hanageke ya'mo o'alisuvafe'mo yagaika
nategane. Kagaemo nagufamo alika katika
natesana yokemo nehisugekae'mo faika ku aika
yagaika nategane.
8 Goti'a huno'ae'mo, nagaemo visana ka'mo
alagepa hu'na ali'na kaya malete'na ali'na kave
liguve, huno hu'niye. Naulagaleti'mo visana
ka'mo ali'na kave liguve.
9 Hosimogi apakesamo o'afi'nage'a
vaya'mogige'mo ge'apimo afisayafe'mo
apavayafi'mo aenimo atete'a nofi aete'a yagai'a
apate'ne'a ali'a api ai'a ne'apatae. Hosigana
hutapa o'maiyo.

10 Hosu vayaˈmo lusi kava huˈa kana yaˈmo
aligayaˈmonanafa Ala kava nefeˈmo apakesamo
neˈafiya vayaˈaifeˈmo hau huno neˈapateya
kavaˈamoˈmo yagaino ku aino apategaiye.
11 Alagepa vayaˈmogitapae, huˈna, Ala kava
nefekeˈmo lapamogaga aitetapa amuse hiyo.
Geˈamo akame nehaya vayaˈmogitapae, huˈna,
lapamogaga neˈaitapaeˈmo alopa gefatiˈmo hiyo.

34

Fatago vayaˈmogi ge nehageno Ala kava neˈmoˈa neˈafiye, huno huˈniya gemae

1 Nagaemo Ala kava nefekeˈmo muki afinaˈae
afinaˈaeˈmo hao ke hegauve. Agiˈaleˈmo aliˈna
asaga huge huge huˈna maiguve.
2 Agiˈaleˈmo aliˈna asaga huˈna ate-
sugeˈapaeˈmo apakufamo aliˈa afepi neˈataya
vayaˈmogi afiteˈapaeˈmo apamogaga aigae.
3 Nagaegiˈeˈmo hutaeˈmo, Ala kava neˈmo ala
agi vekamo maiˈniye, huta magokepi higetao.
Agiˈaleˈmo magokepi alita asaga higetao.
4 Koli huˈna maiˈneˈnaeˈmo naha maesiyafeˈmo
kahauya huˈna nunumu huˈnogeno
afitenoˈaeˈmo naha maeˈnigeˈna koli osuˈna
afaˈa maiˈnove.
5 Vayaˈmogimo agateˈapaeˈmo amuse huˈa
maiˈnayaˈmofeˈmo ani kava hutapa agegenoˈao
lapaipamoˈmo kana osino.
6 Nagaemo lokiya vekamo oˈmaiˈnovaˈmofeˈmo
agaefekeˈmo keya aeˈna ge huˈnogeno Ala kava
neˈmoˈa afiˈniye. Afitenoˈaeˈmo muki hanageke
yapatiˈmo nagufamo alino katino nateˈniye.

7 Ala kava ne'mo enisole veka'amo'mo Ala kava
nefe'mo koli nehaya vaya'aite'mo yagaino ku
aino apateteno apakufamo alino katino ne'apate.
8 Ala kava ne'mo kanale vekamo mai'niye
hutapa agegayanagi ageyo. Ala kava nepi'mo fala
ki'a ne'maiya vaya'mo Goti aulagale'mo alagepa
hu'a mai'nayanage'a afa'a apamogaga aigae.
9 Lapaote vaya'mo mai'nayanagi Ala kava
nefe'mo koli hutetapa akame hiyo. Koli hute'a
akame nehaya vaya'mogimo kafu osugae.
10 Laiyoni ana'aumogi apaka neteya'monanafa
Ala kava ne'mo agesayafe'mo kahauya nehaya
vaya'mogimo muki alagepa ya'mo alite'apae'mo
kafu nosae.
11 Mafa'ne anaga'mogitapamo etapa ge'nimo
afiyo. Ala kava nefeke'mo koli hutetapa akame
hisaya kava'mo ali'na lapaya malegauvanagi eyo.
12 Alagepa hutapa yatala afina'mo mai'netapa
lapamogaga aisayafe'mo lapau'nifiye.
13 Inagi lapau'nisiyana hosu gemo osuge aigofe
gemo osuge hisayafe'mo alagepa hutapa ya-
gaitapa lapateyo.
14 Hosu kavategati'mo maitapa halove
hutapa eta alagepa kavake'mo hiyo. Kaveta
osutapa alagepa hutapa magokepi lokaetapa
maisayafe'mo kahauya hutapa vegala aeyo.
15 Ala kava ne'mo'a alagepa kava'mo nehaya
vaya'aite'mo yagaino apate'neno aukaya hu'a ge
nehaya ge'apimo ne'afiye.
16 Ne'afiya'monanafa hosu kava nehaya
vaya'aife'mo kame huno ne'apatege'a
fali'nageno'ae'mo ago apake nekaniye.

17 Fatago vayaˈmogimo keya aeˈa ge nehageno afitenoˈaeˈmo muki hanageke yapatiˈmo apakufamo alino katino neˈapate.
18 Ala kava neˈmoˈa yulagefa neˈaiya vayaˈai hapaopaleˈmo maiˈnenoˈaeˈmo afepilagamo faleˈa haiˈa neˈmaiya vayaˈai apakufamo alino katino neˈapate.
19 Alagepa vayaˈmogimo lusi hanageke yaˈmo neˈaliyaˈmonanafa Ala kava neˈmoˈa muki hanageke yapatiˈmo apakufamo alino katino neˈapate.
20 Ala kava neˈmoˈa kanale vekaleˈmo alagepa huno yagaino ateˈnigeno magoke ayamufamo alagi lo oˈaeˈniye.
21 Hosu vayaˈmo hosu kavaˈapimoˈmo apamagisigeˈa faligae. Alagepa kavaˈmo nehaya vayaˈaifeˈmo nohapaiya vayaˈmo kayoˈmo apamigiye.
22 Ala kava neˈmoˈa aliˈyaˈamo neˈaliya vayaˈai apakufamo miya faino alino katino neˈapate. Agaepiˈmo eˈa fala nekiya vayapatiˈmo magoke vekaeˈmo, hosu vekamo maiˈnane, huno huteno alagi alino hafaino oˈatalegaiye.

36

Hosu vayaˈmogimo hosu kava huˈa maiˈnayaˈmonanafa Ala kava neˈmoˈa vayaˈamo hapa neˈmae, huno huˈniya gemae

1 Gotiˈa hosu vayaˈai hosu kavaˈapieˈmo apava gemo huno naha paiˈniya gemo naipafiˈmo haneˈniyana apakaemo Gotiˈmo apakameˈya amiteˈa koli nosae.

2 Ala vayaˈmo maiˈnone, huˈa nehayaˈmofeˈmo
Gotiˈa hosu kavatimo oˈagege hosu kavaˈmo
nehae, huno osuge nehiye, huˈa apakesamo
neˈafiye.
3 Hosu gemo huge aigofe gemo huge huˈa
neˈmaiye. Afiteˈaageˈnaya kavaˈe alagepa
kavaˈapiˈeˈmo ataleˈa afaˈa neˈmaiye.
4 Hipaˈapileˈmo havaeˈa maiˈneˈapaeˈmo hosu
kavaˈmo hisayafekeˈmo apakesamo neˈafiye.
Muki nehaya kavaˈapimo hosu kavaˈageˈmo
haneˈnigeˈapaeˈmo muki hosu kavaˈapieˈmo,
haˈao, alagi oˈnahaiye, huˈa nosae.
5 Ala kava nene, huˈna, olataleka lagaefeˈmo
kahau huka nelatana kavakamoˈmo lusi yatala
yaˈmo kokuˈnapiˈmo nehaiya agufa yatala
yakana huno haneˈniye. Ani kavaˈmo huguve,
huka nehana gekamo alagi amagika oˈataleka
akame huka nehana kavakamoˈmo ina kava
huno hiyateˈmo nehaiya agufa yakana huno
haneˈniye.
6 Alagepa kavakamoˈmo avegana huno lusi
yaˈmo haneˈniye. Alagepa huka alika fako
huka neˈapatana kavakamoˈmo solovala aniˈmo
vasilonagana huno haneˈniye. Ala kava nene,
huˈna, vayatenagi afulenagi yagagafalenagi huka
yagaika neˈapatanageˈa afaˈa neˈmaiye.
7 O Gotiyo, huˈna, olataleka lagaefeˈmo ka-
hau kayamopafiˈmo kahauˈniya kavakamoˈmo
alagepa kanale kavaˈmo haneˈniyaˈmofeˈmo la-
hauˈniye. Kahakumo auneˈafiˈmo uta fala kita
neˈmaune.
8 Lusi neˈyaˈmo nelaminageta alita
neˈnonagenoˈaeˈmo lamu nepae. Nelaminage-

tae'mo lamogaga aisunafe'mo alopa anipati'mo ani'mo ne'none.
9 Maige maige huta maisuna kava'mo aepa vekamo mai'nane. Ha le yakamo'mo aeno ha nelegetae'mo ha le yakamo ageta alagepa huta ne'agone.
10 Kage'naya vaya'mo o'apataleka mago'e huka kahau kayamopafi'mo kahaino. Api kava'mo nehaya vaya'aitegamo alagepa kava'mo huvo.
11 Himu'namu'mo nehaya vaya'mo nagaetegamo o'mesayafe'mo esaya kate'mo ka'mo akani malo. Hosu vaya'mogimo ali'a nahafai'a o'natalesayafe'mo naha mao.
12 Ageyo, hu'na, Goti'a hosu vaya'mo apamagi'nige'a mopafi'mo asagau'a aite'a havae'a mai'nae. Halate he otigae.

37

Ala kava nefe'mo agava ne'maiya vaya'mogimo ma mopamo alisaya kavafe hu'niya gemae

1 Hosu vaya'mogi nehaya kava'apie'mo lapakesa ala'amo afitetapa lapausoli osiyo. Hosu kava'mo nehaya vaya'aife'mo alagepa kava'mo hu'a ne'maiyanageta apakaekana huta maigesune, hutapa osiyo.
2 Kahaumo malage huno leno falu neteya kava hu'a malage hu'a falu tegae. Aise yosamo ne'vaiya kava hu'a vaigae.
3 Ala kava nefeke'mo lapakesamo afita fatago hutetapa alagepa kava'mo higeno'ao lapa maesigetapa ma mopafi'mo alagepa hutapa maigayanagi.

4 Ala kava nefeke'mo amuse hutapa ategeno'ao
lapaipafi'mo lapau'nisiya kava'mo alino
lapamino.
5 Lapakaemo lapakesamo afitapae'mo
lagaetegamo na agufa kava'mo afole aisifi,
hutapa lapakesa afisaya kava'mo alitapa Ala
kava ne'mo amitetapa agaefeke'mo lapakesamo
afita fatago higeno lapa maeno.
6 Lapa maesigeno'ae'mo alagepa kavatapimo
yegekana huno aeno ha legaiye. Ani kava huno
fatago kavatapimo vaya'ai apaulagale'mo alino
afole aino ategaiye.
7 Ala kava ne'mo aulagale'mo afa'a
mai'netapae'mo agava maige maige hutapa
maiyo. Hosu kava'mo hute'a alagepa hu'a
ne'maiya kavafe'mo lapakesa ala'amo afitetapa
lapausoli osiyo.

8 Lapaipamo oletapa hosu kavategamo alagi
lapayamukiki osiyo. Lapakaemo hosu kava'mo
hisayafe'mo lapakesa ala'amo afitetapa ataletapa
lapausoli osiyo.
9 Hosu kava'mo nehaya vaya'mo kayo'mo
alite'a faligaya'monanafa Ala kava nefe'mo
agava ne'maiya vaya'mogimo ma mopamo
aligae.
10 Aise afina'mo utesige'a hosu vaya'mo alagi
lageso hisagetapae'mo mai'naya kotegamo utapa
kahauya hutapa o'apakegae.
11 O'apakegaya'monanafa falu fala apaipa
vaya'mogimo ma mopamo alite'a alagepa hu'a
magokepi lokae'a mai'ne'a apamogaga ai'a
maigae.

12 Hosu vayaˈmogimo fatago vayaˈaitegamo
hosu kavaˈmo hisayafeˈmo ina kava hugune,
ma kava hugune, huˈa huteˈa maiˈneˈapaeˈmo
hosu apaugosamo kaliˈneˈa maku make huˈa
neˈapatae.
13 Ala kava neˈmoˈa alino apagoˈya
lagauno apatalesiya afinafeˈmo afaˈa apakeno
maiˈniyaˈmofeˈmo apakaefeˈmo kigi huno
neˈapate.
14 Hosu vayaˈmogi hosu yaˈmo neˈaliya vayaˈe
ina agufa vayaˈeˈmo afaˈa apateˈneˈa api kavaˈmo
nehaya vayaˈmo naipeletiˈmo apaisayafeˈmo
asagige atileti'mo hapaesayafeˈmo atimo alige
huˈa neˈmaiye.
15 Naipeˈapimoˈmo apakaiˈapi apaipafiˈmo ae-
sigenoˈaeˈmo atiˈapimo lo aegaiye.

16 Mago fatago vekamoˈa aise kagemi yaˈamo
haneˈniya yaˈamoˈmo muki hosu vayaˈai alopa
kagemi yaˈapimo ago aeno agaseno haneˈniye.
17 Na kava higenoˈaeˈmo ago aeno neˈagase.
Ala kava neˈmoˈa hosu vayaˈai himamuˈapimo
alino hano huno atalegaiyaˈmonanafa
fatago vayaˈaiteˈmo alagepa huno yagaino
neˈapateyaˈmofeˈmae.
18 Ala kava neˈmoˈa fatago vayaˈmo alagepa
huˈa maigae, huno apakeˈniye. Hetamaˈapimo
afaˈa hanege hanege huno hanegaiye.
19 Hanageke yaˈmo afole aisiya afinaˈmo hosu
hanageke yaˈmo oˈalige kafu hisaya afinaˈmo
kafu osuge huˈa alagepa huˈa maigae.
20 Maigayaˈmonanafa hosu vayaˈmo faligae.
Kahaumo ausegana huˈa maige halinagana

hu'a maige hu'a ne'maiya'mofe'mo alagi lageso hugae.

21 Hosu vaya'mogimo fiku alite'apae'mo anona'apilefe'mo no'apamiya'monanafa fatago vaya'mogimo hapau hu'a apatete'a fiku ne'apamiye.
22 Ala kava ne'mo'a fiku hapa ne'maeya vaya'mogimo ma mopamo alitesageno'ae'mo huno faipa huno ne'apateya vaya'mo alagi lageso hugae.

23 Ala kava ne'mo'a alagepa vaya'mogi hisaya kava'mo aepa vekamo mai'neno'ae'mo ani kava'mo ago hu male'niye. Ani kava huno nehaya kava'apimo ageteno'ae'mo amuse huno ne'apate.
24 Apakaemo asagau'a ne'aigeno'ae'mo Ala kava ne'mo'a apayate'mo alino he tino ne'apateya'mofe'mo alagi asagau'a o'aigae.

25 Nagaemo yatala afina'mo maime maime e'na hemenimo ago kosuna lova'monanafa Ala kava ne'mo'a fatago vaya'amo apataleno u'niya kava'amo o'agege mafa'ne'apimogi ne'yafe'mo aukaya hu'naya kava'mo o'agege hu'na o'age'nove.
26 Fatago vaya'mogimo muki afina'mo hapau hu'a apatete'a mago'e ya'mo ali'a apamite'a anona'apilefe'mo ne'apamiye. Ala kava ne'mo'a mafa'ne'apimo fiku hapa maeno ne'apamiye.

27 Hosu kava'mo ataletetapa alagepa kavake'mo hiyo maige maige hutapa alagi maigayanagi.

28 Ala kava neˈmoˈa alagepa kavafekeˈmo
hauˈniyanageno aote vayaˈamo alagi apataleno
oˈugiye. Yagaino apatenageˈa hano osuˈa maige
maige huˈa maigayaˈmonanafa hosu vayaˈai
mafaˈneˈapimo alino hapa faino apatalegaiye.
29 Fatago vayaˈmo mago mopamo apamisigeˈa
aliteˈa ani mopaleˈmo maige maige huˈa alagi
maigae.

30 Fatago vayaˈmogimo ageteˈa afiˈnaya gemo
huge gefiˈmo alagepa huˈa aliˈa fako huˈa afiteˈa
ge huge huˈa neˈmaiye.
31 Goti keˈaepa geˈamo apaipafiˈmo
haneˈniyanageˈa afaˈa aeˈa halu oˈvalegae.
32 Hosu vayaˈmogimo fatago vayaˈmo apamag-
isayafeˈmo aulu hapaeˈa neˈapakae.
33 Ala kava neˈmoˈa hosu vayaˈai apayapiˈmo
apavaleno oˈapamino hapa maesigeˈa hosu
vayaˈmogimo agoti huˈa apateteˈapaeˈmo hosu
vayane, huˈa osugae.

34 Ala kava nefekeˈmo agava maiˈnetapa
geˈamo afigenoˈao lapakitapileˈmo alino asaga
huno lapateteno mopamo hakino lapamino.
Agaemo hosu vayaˈmo alino hapa faitalesigeˈa
visagetapa apakegae.
35 Agovana hosu vekamoˈa lokiya vaino
yagaino apateno maiˈnenoˈaeˈmo mago yatala
yosagana huno haino apakaseno maiˈniye.
36 Maiˈniyaˈmonanafa henagaˈamo uˈna agov-
ana oˈmaiˈnigeˈnaageˈnove. Kahauya huˈnovana
oˈageˈnove.
37 Lapakaemo alagepa vayaˈmo aulu hapae-
tapa apaketetapaeˈmo fatago vayaˈmo apaketapa

maiyo. Kanaˈapimo hano hisigeˈapaeˈmo alagepa huˈa maigayaˈmonanafa
38 gemo amagiˈa neˈatalaya vayaˈmo alagi alino hano huno apatalegaiye.
39 Ala kava neˈmoˈa fatago vayaˈai apakufamo alino katino neˈapateya kavaˈamo aepa vekamo maiˈniye. Hanageke yaˈmo afole neˈaiya afinaˈmo himamuˈaletiˈmo hapa neˈmae.
40 Apakaemo Ala kava nefekeˈmo apakesamo afiˈa fatago nehayaˈmofeˈmo hatu maeno apateteno hosu vayaˈai apayapatiˈmo apavalelineno apakufamo alino katino neˈapate.

38

Hosu kavaˈmo huˈnigeno Ala kava neˈmoˈa kayoˈmo alino amiˈniya gemae

1 Ala kava nene, huˈna, kaipamo leka neˈnatekaeˈmo ge oˈnahauvo. Kaipamo leka neˈnatekaeˈmo oˈnamagiyo.
2 Kevekaletiˈmo nahaeˈnanageno eno nagufafiˈmo haniˈnigekaeˈmo kayateti'mo namagiˈnane.
3 Kaipamo leka nateˈnanaˈmofeˈmo nagufamoˈmo alagi kanale nosiye. Hosu kavaˈmo huˈnovaˈmofeˈmo nayamufaˈnimoˈa alagi lokiya noˈvaiye.
4 Hosu kavaˈnimoˈmo anikana huno nagenopaleˈmo aeno nati kaeˈnigeˈnaeˈmo lusi kana yaˈmo aliˈnovaˈmofeˈmo aeno nagaseˈniye.
5 Negi kavaˈmo huˈnovaˈmofeˈmo namuˈmo naleteno kolaˈe oˈeˈmo huˈnigeno atu neˈaiye.

6 Nagufamoˈmo kanaˈageˈmo nahauˈnigeˈna
muki afinaˈmo ape huˈnageˈmo maiˈneˈnaeˈmo
yulagefa aiˈna neˈmauve.
7 Amukomo nahauˈnigeˈna faligefeˈmo nehuve.
8 Lusi kava huno alagaˈmo nahaeˈnigeno
lokiyaˈnimo alagi ohaneˈniye. Naipamoˈmo
kanale osuˈnigeˈna avovo nehuve.
9 Ala kava nene, huˈna, na agufa naipamo
nekalufi huka ago nageˈnanageˈnaeˈmo avovo
nehuˈna yulagefa neˈaugeka afiˈnane.
10 Lutunopaˈnifatiˈmo fako pako ne-
higenoˈaeˈmo lokiyaˈnimo alagi ohaneˈniye.
Naulagafatiˈmo haniˈageˈmo huˈniye.
11 Lusi kaitaˈmo nahauˈnigeˈapaeˈmo nao
vayaˈe nafaluˈnimogiˈeˈmo nagaetegamo
oˈmeˈnae. Afamo anagaˈnimogiˈeˈmo nataleˈa
uˈa afagiˈaleˈmo maiˈnae.
12 Namagisayafeˈmo nehaya vayaˈmogimo
aneˈaimo hanagi maleˈnae. Namagigefeˈmo
nehaya vayaˈmogimo nagaetegamo hisaya
kavafeˈmo muki afinaˈmo apakesa afifi huˈa
maiˈneˈa namagisaya kafeˈmo kahauya huˈa
agesayafeˈmo nehae.

13 Nehayaˈmonanafa agesamo akanigeno
gemo noˈafiya vekagana huˈna maiˈneˈna gemo
noˈafuve. Negi vekamoˈmo age noˈaiya vekagana
huˈna neˈmauve.
14 He, gemo nehaya gemo noˈafiya vekagana
huˈna maiˈneˈnaeˈmo gemo nohapauve.
15 Ala kava nene, huˈna, kagava neˈmauve.
Ala kava neˈnimo Gotiˈnimogae, huˈna, geˈnimo
afiteka naha maegane.

16 Hanageke ya'mo ali'nova kavafe'mo fiku
yanage'a apamogaga aigae. Ae'na halu vale
lami'na asagau'na aisuge'apae'mo fiku yanage'a
ago aeta agase'none, hu'a hugae.
17 Asagau'na aigefe'mo nehugeno'ae'mo muki
afina'mo nagafu nekiye.
18 Hosu kava'nie'mo nahau hute'nae'mo ae'na
hakalo nehuve.
19 Apakaetegamo hosu kava'mo osu'noge'a
afa'a ne'maiya kame vaya'nimogi'e'mo lokiya
vaya'age'mo mai'nae. Asole vaya'mogimo fiku
apaini hu'a ne'natae.
20 Nagaemo alagepa kate'mo visuvafe'mo
nehuva'mofe'mo kame hu'a natete'a alagepa
kava'nimo anona'alefe'mo nagaetegamo hosu
kava'mo nehae.
21 Ala kava nene, hu'na, nataleka o'uvo. O
Goti'nimogae, hu'na, afagi'ale'mo uka o'maika
nahaopa'aleke'mo eka maiyo.
22 Ala kava ne'nimogae, hu'na, nagufamo
alika katika ne'natana veka'nimogamae, hu'na,
malage huka eka naha mao.

40

Ge hu'nigeno Ala kava ne'mo'a afi'niya'mofe'mo yokemo hu'niya gemae

1 Nagaemo Ala kava ne'mo'a naha
maesiyafe'mo keya ae'na ge hute'nae'mo
naipamo'mo falu hu'nige'na agava
mai'nogeno'ae'mo ape huno agetafo hu'neno
ge'nimo afi'niye.
2 Agaemo alagi hosu ive kelifati'mo nay-
ate alino heno navayu huno navalelino haino

yafateˈmo nateteno alagepa kateˈmo visuvafeˈmo alino lokiya vaino nateˈniye.

3 Saufa yokemo alino naya maleˈnigeˈna Goti agiˈaleˈmo aliˈna asaga huteˈna ani yokemo nehuve. Asole vayaˈmogimo nageteˈapaeˈmo koli huteˈa Ala kava nefeˈmo apakesamo afiˈa fatago huteˈapaeˈmo, laha maegaiye, huˈa huteˈa maigae.

4 Ala kava nefekeˈmo apakesamo afiˈa fatago huteˈapaeˈmo, laha maegaiye, huˈa nehaya vayaˈmogimo Goti aulagaleˈmo alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa apamogagamo aigae. Apakaemo himuˈnamu kavaˈmo nehaya vayaˈmofi aigofe gotiˈapimogifeˈmo mono nehaya vayaˈmofi huno ala apakiˈapimo noˈapamiye.

5 O Ala kava neˈnimo Gotiˈnimogae, huˈna, lagaetegamo alu kava alu kavaˈmo huka aliˈyaˈmo aliteka laha maeˈnane. Lagaefeˈmo kagesa afifi huka neˈmaine. Lagaemo lekana opaisuna agufa kavaˈmo huka lagaefeˈmo kagesamo neˈafine. Nagaemo muki huˈnana kavakaˈe kagesamo neˈafina kavakalefeˈmo alagi alagepa huˈna aeˈna hakalo huˈna hapa opaiguve.

6 Afumo amagiˈa nekamiya kavaˈe ofalinimo nekamiya kavaˈefeˈmo okahauˈniye. Kagaemo, hosu kavatapilefeˈmo afumo amagitapa hiˈyalamuteˈmo atafiˈmo kaetapa namiyo, huka osuˈnanaˈmonanafa gekamo afisuva agufa nagesageˈmo namiˈnane.

7 Namiˈnanageˈnaeˈmo, Nago, huˈna, nagaemo neˈove. Goti mukufiˈmo nava gemo haneˈniye.

8 O Gotiˈnimogae, huˈna, keˈaepa gekamo
naipafiˈmo haneˈniye. Kagaemo huvo, huka naha
paiˈnana gekamo akame hisuvafeˈmo amuse
huteˈna namogaga neˈauve.
9 Nagaemo asole vayaˈmo eˈa aliˈa anupa
huˈa maiˈnaya yateˈmo fatago kavakaeˈmo
alagepa faigoko gekamo aeˈna hakalo huˈna
hapa paiˈnove. Ago nageˈnanana afaˈa oˈmaiˈna
gekamo aeˈna hakalo huˈna hapa nepauve.
10 Nagaemo fatago kavakamo naipafiˈmo aeˈna
ati kaeˈna oˈmaleˈnofa nagaemo, geˈamo alagi
amagino oˈataleno akame nehunoˈaeˈmo apaku-
famo alino katino neˈapate, huˈna aeˈna hakalo
huˈna hapa paiˈnove. Nagaemo asole vayaˈmo
eˈa aliˈa anupa huˈa maiˈnaya vayaˈaifeˈmo ka-
hau kayamopafiˈmo nekahaiya kavakaˈe lama ge
gekaˈeˈmo aeˈna ati okaeˈna aeˈna hakalo huˈna
hapa paiˈnove.
11 Ala kava nene, huˈna, oˈnataleka kahau
huka nato. Nagaefeˈmo kahau kayamopafiˈmo
kahauˈninageka lama gekamo akame hugeˈnao
muki afinaˈmo afaˈa maino.
12 Lekana opaisuna agufa hanageke yaˈmoˈmo
nagufaleˈmo faino ku aino nateˈniye. Hosu
kavaˈnimoˈa natafauˈniyanageˈna afaˈa aliˈna
maku huˈna okagegauve. Nayokaˈmo asole
yaˈmo haneˈniya kava huno hosu kavaˈnimo
magoˈe huno haneˈniyaˈmofeˈmo naipamoˈmo
lokiya oˈvaiˈnigeno lokiyaˈnimo alagi ohaneˈniye.
13 Ala kava nene, huˈna, kahauˈnisigeka nag-
ufamo alika katika nato. Ala kava nene, huˈna,
malage huka naha mao.
14 Kagaemo naha maegeˈapao kamiti nam-

agigefe nehaya vaya'mo apavagage hisige'a negi nagi hiyo. Hosu ya'mo ali'a namigefe nehaya vaya'mo apakamelagati'mo asagau'a ai'a heleve hisageno apaki'apimo asagauno aino.

15 Kigi hu'a natete'a nagaefe'mo, vaehae, vaehae, hu'a nehaya vaya'mo apavagage hisiya ya'mo alika apamige'a hapau aiyo.

16 Hapau aigaya'monanafa kagaefe'mo kahauya huli'a ne'aya vaya'mogimo apamogaga aite'a kagaefe'mo amuse hiyo. Apakufamo alika katika ne'apatana kavafe'mo hapau'nisiya vaya'mogimo, Ala kava ne'mo ala agi'amo amiyo, hu'a hiyo.

17 Inagi nagaemo afa vekamo mai'ne'na kafu hu'na mai'nova'monanafa Ala kava ne'mo'a nagaefe'mo agesamo ne'afiye. O Gotiyo, hu'na, naha maeka nagufamo alika katika ne'natana veka'nimogae, afa'a o'maika malage huka naha mao.

42

Yulagefa ai'niya kavafe'mo nunumu'mo hu'niya gemae

1 Afela afu anaga'mogimo anife'mo nehapaige'apae'mo anitegamo ne'vaya kava hu'na Gotiyo, hu'na, kagaefe'mo ne'nahaiye.

2 Afa'a ne'maina Gotigae, hu'na, kagaefe'mo ne'nahaiye. Hainu afina'mo u'na kaulagale'mo mono huguve.

3 Apakaemo hu'a faipa hu'a natete'apae'mo Gotikamo'mo haiyate mai'niye, hu'a hute hute hu'nage'nae'mo feluga'e hani'ilaga'e'mo

ne'ya'mo o'ne'na avi'ya huge huge hu'na ne'mauve.

4 Nagaemo hu'nova kavafe'mo nagesamo afite'na naipafi'mo hane'niya kava'a'nimo ae'na laku fae'na kaha nepauve. Hogoteta nagae'e'mo magokepi lokaeta ne'utae'mo mono yokemo huge Goti agi'ale'mo alita asaga huge hulita Goti mono notegamo u'none. Muki'amogitamo mono hisunafe'mo aote afina'mo hu male'none.

5 Nagaemo na kava hige'nae'mo naipamo'mo kana nehiye. Na kava hige'nae'mo nagesa ala'amo ne'afuve. Nagupi mafa'neyo, hu'na, Goti'a naha maesiyafe'mo agava mai'neka kavayagunagu nehuge'nao halate naha ne'maeya veka'nimo Goti'nimo agi'ale'mo ali'na asaga hino.

6-7 Naipamo'mo lusi kava huno kana nehiya'mofe'mo agaefe'mo halate nagesamo afiguve. Ani'mo Hemoni avefati'e Misa avefati'e'mo emineno alopa ani'mo Yoneni anipi'mo nelamino'ae'mo lamino ha'yamo asagauno ne'aigeno'ae'mo alopa agemo ne'aiya kava huno alopa hanageke ya'mo'a nagufale'mo nati nekae.

8 Nati nekaeya'monanafa Ala kava ne'mo'a aipamo falu hu'niya kava'a'e hau ayamopafi'mo hau'niya kava'a'e'mo felugamo alino nave lisige'nae'mo hani'ilagamo yokemo huge afa'a maisuva ya'mo nami'niya Gotife'mo nunumu huge hu'na maiguve.

9 Nagaemo Goti'a yafa'nigana vekae'mo na kava higeka nataleka nagaefe'mo alagi kagesamo no'afine. Na kava higeka kame

vaya'nimo apakeka apatale'nanage'a hosu ya'mo
ne'namigeno nagafu nekiye.
10 Ge'apileti'mo keveleti'mo ne'nahaya kava
hu'a Gotikamo'mo haiyate'mo mai'niye, hu'a
hute'a hu'a faipa hu'a ne'natae.
11 Nagaemo na kava hige'nae'mo naipamo'mo
kana nehiye. Na kava hige'nae'mo nagesa
ala'amo ne'afuve. Nagupi mafa'neyo, hu'na,
Goti'a naha maesiyafe'mo agava mai'neka
kavayagunagu nehuge'nao halate naha
ne'maeya veka'nimo Goti'nimo agi'ale'mo ali'na
asaga hino.

45

Ala kava ne'mo'a a'mo ali'niya kavafe'mo ava gemae

1 Alagepa gemo'mo naipafi'mo havai teteno
aino vali nelamige'nae'mo kini vekaeke'mo
ava gemo nehuve. Alagepa huno avo'mo
nekaeya vekamo'a avo'mo kaesiyafe'mo avo
kayo'mo aliteno alo huno ne'maiya kava hu'na
navayafati'mo gemo hisuvafe'mo alo hu'na
mai'nove.
2 Kagaemo aeto agufa kumani vekamo
mai'neka muki vaya'mo alagi aeka apakaseka
mai'nane. Goti'a fiku hapa maeno ne'apamiya
gemo kavayafi'mo alino male'nigeka ani
gemo nehane. Goti'a muki afina'mo kaha
mae'niya'mofe'mae.
3 Lokiya vekae, hu'na, kagaemo ha le konali
yaka'e ala kagikale'efe'mo hapau aite'a amuse
hu'a nekataya vekamo mai'nananagi naipekamo

alika anoˈafiˈmo mapalukafiˈmo falu kaeteka uka
kame huvo.
4 Kagaemo ala kagikamo alika apavelitekaeˈmo
lama gekamogi yagu yaga kavakamogi fatago
kavakamogi huka ha maeka alika afole aika
ato. Alika afole aika atesanafeˈmo hosileˈmo
fai maiˈneka uka kame huka aeka apakaso.
Lokiyakaletiˈmo kame huteka hapau aisaya agufa
kavaˈmo hugane.
5 Kevekamo lusi kava huno akoˈya huˈniya
kevemo haneˈniyanageka kame vayakamogi
apaipafiˈmo nehapanageˈapaeˈmo kaiyafiˈmo
asagauˈa neˈaiye.
6 O Gotiyo, huno, muki afinaˈmo yagaika ap-
atege apatege huka yagaika apategane. Fatago
kavaˈmo huka vayakaleˈmo alagepa huka ya-
gaika neˈapatane.
7 Kagaemo alagepa kavafeˈmo lusi kava huno
kahauˈnigeno hosu kavafeˈmo alagi okahauˈniye.
Ani kava nehanaˈmofeˈmo Gotiˈa Gotikamoˈmo
uvelimo faleno kateteno'aeˈmo lekana paino
kateˈniyanageka alagepa huka kamogaga
aika maisanafeˈmo magoˈe huno kamiˈnigeka
kafalukamogimo aeka apakaseka alagepa huka
maiˈnane, huno ha paiˈniye.
8 Alagepa atumo neˈaiya yaˈmo agiˈamo
meyagi alosigi kasiyagi huno haneˈneno
kukenakalegatiˈmo alagepa atumo neˈaiye.
Alagepa noˈmo kini vekamo nopiˈmo konali
aliˈa ateˈnaya nopiˈmo yokemo huˈnagekaeˈmo
kamogaga aiteka emikeˈnane.
9 Ala apaki aˈnekamogiˈeˈmo kini vayaˈai
aˈmafaˈneˈapimo maiˈnae. Akamoˈmo hogote

goli yafateti'mo alo hu'naya konalimo aliteno lamaga kahaopale'mo he tino mai'niye.

10-11 Kini vekale'mo maisana a'mafa'nemogae, hu'na, kagesa afifi huteka kaipamo namiyo. Vayakae'mo kagesamo o'afige afokamo vaya'aife'mo kagesamo o'afige huteka kage kanika apatalegeno'ao kini vekamo'a, aeto agufa kumani a'nimo mai'nane, huno huteno amuse huno kateno. Ala kava nekamo mai'niya'mofe'mo agaefeke'mo mono huteka aiyafi'mo mai'neka ge'amo afiyo.

12 Taiya taonifi'mo mai'naya vaya'mo malaga vaya'mogimo fiku kaha mae'a kamigae. Kagemi ya'api'e vaya'mogimo hapa maesanafe'mo kagaetegamo ugae.

13 Kini vekamo a'mafa'ne'amo'mo agupi'mo aeto agufa alagepa kanale ya'mo hane'nigeno goli nofiteti'mo alo hu'naya kukenamo alino vai'niye.

14 Konali kukenamo le'niya kukena alino vaitesige'apae'mo kini vekalegamo avaleli'a ugae. Afalu'amogimo ve'e'mo magokepi lokae'a ohavae'naya a'mafa'ne anaga'mogi akame hu'a ne'vayanage'a kagaetegamo apavaleli'a ugae.

15 U'apae'mo apamogaga aite'a kini vekamo no'afi'mo apavaleli'a haigae.

16 Kagaemo asole mafa'nemo alika apatesanage'a kaginago vaya'ai apaimu'yale'mo maigae. Kagaemo muki ma mopafi vaya'aite'mo yagai'a apatesaya vaya'mo lekana paika apategane.

17 Nagaemo ala kagikamo kamisuge'a henaga'amo afole aisaya vaya'mogimo kagaefe'mo apake okani'a ala kagikamo kamigae.

Muki vaya'mogimo kagikale'mo muki afina'mo ali'a asaga huge huge hu'a maigae.

46

Goti'a lagae'e'mo magokepi lokaeno mai'niya gemae

1 Uta fala kita ne'mauna kotimo Goti'mae. Lokiyatimo Goti'mae. Hanageke ya'mo afole ne'aisigeno'ae'mo lahamaesiyafe'mo lahaopale'mo alo huno mai'niye.

2-3 Ani kava huno mai'niya'mofe'mo imima alige avemo aino nakupaeno emineno solovala anipi'mo asagauno aisigeno solovala ani'mo aino holakau holakau hisigeno alopa agemo aige avemo'a kanage huge nehisigetae'mo koli osugune.

4 Goti'a Ala kava ne'mo aeno apakase'niya vekamo mai'niya aote taonifi'mo mai'naya vaya'mogimo mago ani'mo nelamisige'apae'mo apamogaga aigae.

5 Goti'a ani taonifi'mo mai'niyanageno ani taonimo afa'a hanegaiye. Goti'a kotilamisiyapi'mo eno taonifi'mo mai'nisaya vaya'mo hapa maegaiye.

6 Alu nofi vaya'e alu nofi vaya'e'mo apayamukiki hu'a kame hute'apae'mo yagai'a ne'apataya vaya'e vaya'api'e'mo alagi asagau'a ai'nae. Goti'a alopa gefati'mo ge nehigeno'ae'mo lokiya'apimo alagi hano hu'niye.

7 Ala kava ne'mo'a asole vaya'aite'mo yagaino ne'apateya vekamo'a lagae'e'mo magokepi lokaeno mai'niye. Yekopu Goti'amo'mo uta fala kita ne'mauna kotigana huno mai'niye.

8 Etapa Ala kava ne'mo ali'ya'amo ageyo.
Mopafi'mo alino ayu no'mo kino apate'niye.
9 Agaemo muki ma mopafi'mo kame nehaya
kava'mo alino hano huno ne'atale. Agaemo ati
keve'apimo alino lo aeno ataleteno alini u'a kame
nehaya talala'apimo alino atafi'mo nekae.
10 Goti'a huno'ae'mo, muki kava'amo atale-
tapa afa'a mai'netapae'mo, Gotigamo mai'nane,
hutapa nageyo, huno nehiye. Nagaemo muki alu
nofi vaya'aitegati'e alu nofi vaya'aitegati'e'mo
ala nagi'nimo aliguve. Muki ma mopafi'mo
mai'naya vaya'aitegati'mo ala nagi'nimo aliguve,
huno nehiye.
11 Ala kava ne'mo'a asole vaya'aite'mo ya-
gaino ne'apateya vekamo'a lagae'e'mo magokepi
lokaeno mai'niye. Yekopu Goti'amo'mo afa'a uta
fala kita ne'mauna kotigana huno mai'niye.

48

Goti'a alagepa taoni'amo hane'niya gemae

1 Ala kava ne'mo'a ala agi'amo ali'niye. La-
gaemo aote alino male'niya avele'mo haiteta
Gotitimo taoni'afi'mo faleta haita agi'ale'mo alita
asaga huta ategetao.
2 Ani avemo Saiyoni avemo kanale yatala
avemo hane'niye. Muki ma mopafi mai'naya
vaya'mogimo ani avee'mo apamogaga ne'aiye.
Hoga haopalega hane'nigeno Ala kini vekamo
taoni'amo ani avele'mo hane'niye.
3 Goti'a ani taonifi'mo mai'neno taonifi'mo
ne'maiya vaya'mo hapa ne'mae.

4 Afiyo, huˈna, kini vayaˈmogimo Saiyoni
taonifiˈmo kame hisayafeˈmo aliˈa anupa huˈa
maiˈneˈa taoni haopaleˈmo eˈnae.
5 Apakaemo ageteˈapaeˈmo hapau aiˈnae.
Apakaemo koli huteˈa malage huˈa ataleˈa uˈnae.
6 Eˈa apamoˈya aiˈa maiˈnae. Aˈnemogi
mafaˈnemo aliˈa neˈapataya afinaˈmo apakafu
nekiya kava huno apakafu kiˈniye.
7 Kagaemo yegemo haine neˈeya kotegatiˈmo
alopa yasimo aliyo, huka huˈnanageno aliteno
Tasisi vayaˈai alopa sipiˈapimo aeno atava
aiˈniye.

8 Gotiˈa akeyaˈvilagamo ani agufa kavaˈmo
huˈniya ava gemo afiteta Gotitimoˈmo
taoniˈafiˈmoageˈnone. Ala kava neˈmoˈa asole
vayaˈaiteˈmo yagaino neˈapateya vekamoˈmo
taoniˈafiˈmo lokiya kavaˈamo huˈnigeta
ageˈnone. Gotiˈa taoniˈamo alino lokiya vaino
atesigeno muki afinaˈmo afaˈa hanege hanege
huno hanegaiye.

9 O Gotiyo, huta, Lagaemo mono nokafiˈmo
maiˈnetaeˈmo lagaefeˈmo kahau kayamopafiˈmo
kahauge kahauge huno kahauˈniya kavafeˈmo
lagesamo afiˈnone.
10 O Gotiyo, huta, Ala kagikamo
haneˈniyaˈmofeˈmo muki ma mopafi
vayaˈmogimo ala kagikamo nekamiye. Lamaga
kayateˈtiˈmo fatago kavaˈmo nehane.
11 Kagaemo alagepa huka alika fako
nehanaˈmofeˈmo Saiyoni aveleˈmo maiˈnaya
vayanagi Yuta nofi vayaˈai aˈmafaˈneˈapigi huˈa
apamogaga aigae.

12 Saiyoni avefi'mo umenitata nehutapa taoni yafa lafi kegi'yale'mo faita ku ai'netapa kegi'yale'mo hane'niya yatala nofe'mo lekana paiyo.
13 Lapakaemo afole aisaya vaya'aife'mo hapa paisayafe'mo taonile'mo lokiya yafa lafi kegi'yae'mo lapakesamo afiyo. Lapakaemo taonifi'mo lokiya nofe'mo lapakesa afifi hutapa maiyo.
14 Ani Goti'a muki afina'mo Gotitimo'mo maige maige huno maigiye. Agaemo uno hogoteteno visuna ka'mo alino lave lite lave lite hume hume ne'visigeta faligune.

49

Hosu vaya'mo alagepa hu'a o'maisaya kavafe'mo ava gemae

1 Muki vaya'mogitapae, hu'na, afiyo. Muki ma mopafi mai'naya vaya'mogimo mani gemo afiyo.
2 Ala apaki vayanagi apaki ohane'nisiya vayanagi kagemi yatapi'e vayanagi kagemi yatapimo ohane'niya vayanagi hutapa afiyo.
3 Nagaemo naipafi'mo nagesa afifi hu'na nagesamo afite'na agegauve. Navayafati'mo alagepa gemo lapa paisugetapa afitetapae'mo agegae.
4 Goti'a aeno kalafefa gefati'mo hisige'na afisuvafe'mo mai'ne'na afiguve. Nagaemo ani gemo alino fala ki male'niya gemo ae'na hakalo hu'na lapa paiguve.
5 Hosu vaya'mogimo fai'a ku ai'a nate'ne'a namagigefe'mo nehisage'nae'mo koli osuguve.

6 Apakaemo, kagemi yatimoˈa laha maegaiye,
huˈa huge alopa kagemi yatimo aliˈnone, huˈa
huge nehaya vayaˈmogimo
7 konagaˈapimo falisaya kavategatiˈmo afaˈa
miya faiˈa oˈapategae. Konagaˈapimogimo
alagepa huˈa afaˈa maisayafeˈmo Gotiˈa miya
amiteˈa miya faiˈa oˈapategae.
8-9 Apakupi mafaˈnemo miya faisaya monimo
alopa monimo haneˈniyaˈmofeˈmae. Apakaemo
kelifiˈmo lamiˈa oˈmaiˈa muki afinaˈmo afaˈa
maige maige huˈa maisayafeˈmo afaˈa miya faita
apategaune, huˈa hugayana haiˈa metalegae.

10 Apakaemo ago apakeˈnayana ageteˈa
afiˈnaya vayaˈmo ago nefaliya kava huˈa
muki vayaˈmogi oˈafiˈnaya vayaˈe negi
vayaˈeˈmo faliˈapaeˈmo kagemi yaˈapimo
ataleˈnageˈapaeˈmo alu vayaˈmogi neˈaliye.
11 Apakaemo apaipafiˈmo, notimo muki
afinaˈmo afaˈa hanesigeno neˈmauna kotimo
afaˈa hanege hanege huno hanegaiye, huˈa
apakesa neˈafiye. Mopaˈapileˈmo apakiˈapimo
neˈataya ˈmonanafa
12 ala apaki vayaˈmo afu anagaˈmo afaˈa
oˈmaiˈa nefaliya agufa afugana huˈa maiˈnae.

13 Apakaemo negi nagi apakesamo
neˈafigeˈapaeˈmo mafaˈneˈapimogimo lama
gegeˈmo nehae, huˈa huteˈa apakame nehae.
14 Sipisipimo faliˈnaya kava huˈa nefaligeˈa
kanolufiˈmo kiˈa neˈapatae. Sipisipileˈmo ya-
gaiˈa neˈapataya kava huno falisaya kavaˈmoˈa
yagaino apategaiye. Lama ge vayaˈmogimo kotil-
amisiyapiˈmo yagaiˈa apategae. Kanolufiˈmo

koˈapimo haneˈniyanageno alagepa apakufaˈe konali yaˈapiˈeˈmo kasaligiyamonanafa
15 Gotiˈa kanolumo lokiyaˈafatiˈmo nagupi mafaˈnemo miya faino nateteno navalegaiye.
16 Mago vekamoˈa alopa kagemi yaˈmo aliˈnisigeˈapaeˈmo afamo anagaˈamogi ala apakimo alisagetapaeˈmo koli osiyo.
17 Falisiya afinaˈmo kagemi yaˈamo alinino oˈugiye. Muki konali yaˈamoˈa agaeˈeˈmo magokepi lokaelino olamigiye.
18 Afaˈa maiˈnenoˈaeˈmo agaiˈaeˈmo alagepa huka maiˈnananageka afaˈa kamogaga aigane, huno nehiye. He, lapakaitapimo alagepa hutapa lapa maesageˈapaeˈmo vayaˈmogimo ala lapakitapimo lapamigae.
19 Ani vekamoˈa aginago vayaˈmo maiˈnaya kotegamo lamino hanipiˈmo maiˈnenoˈaeˈmo ha le yaˈmo oˈagegaiye.
20 Ala apakimo aliteˈa alagepa huˈa ageteˈa oˈafiˈnisaya vayaˈmo afumo nefaliya agufa afugana huˈa maiˈnae.

50

Gotiˈa agoti huno apatesiya kavafeˈmo ava gemae

1 Gotiˈa Ala kava neˈmo lokiyaˈage vekamoˈa ge huˈniye. Agaemo yegemo haine neˈeya kotegamo maiˈnaya vayaˈe yegemo lamino nefaleya kotegamo maiˈnaya vayaˈefeˈmo keya aeno ge huˈniye. Muki ma mopafi vayaˈaifeˈmo keya aeno ge huˈniye.

2 Goti'a Saiyoni taonimo hogote konali taoni-
fati'mo aeno ha legaiye.
3 Gotitimo'a emineno'ae'mo ge osuno afa'a
o'maigiye. Atamo lelino uno hogotetesigeno
eminegaiye. Lusi yasimo alige ko aige hulino
haopa'ale'mo egaiye.

4 Agaemo vaya'age'mo alino fako huno
apatesiyafe'mo koku'napi vaya'e ma mopafi
vaya'efe'mo ge hugiye.
5 Ina ge huno hapa paigiye. Lapakaemo
utapa naote vaya'nimo nagaete'mo apavaleta
alita anupa hutapa apateyo. Sipisipimo amagi'a
ofalinimo nami'naya kavateti'mo nagae'e'mo ko-
talakemo hu male'naya vaya'nimo apavaleta
alita anupa hutapa apateyo.
6 Koku'napi'mo mai'naya vaya'mogi, alagi fa-
tago vekamo mai'niye. Agai'age'mo alino fako
huno apategaiye, hu'a hugae.

7 O vaya'nimogitapae, hu'na, afiyo. Na-
gaemo gemo hugesuve. O Isaleli vaya'mogitapae,
hu'na, Nagaemo agoti hu'na lapategauve. Na-
gai'nige'mo alagi Goti'namo mai'nove. Goti-
tapimo'namo mai'nove.
8 Lapakaemo muki afina'mo naulagale'mo
afumo amagitapa ofalinimo namige atafi'mo
kaege nehaya kavatapilefe'mo agoti hu'na olap-
ategauve.
9 Nagaemo notapifi'mo mai'naya pulumakamo
apavaleli'na o'uguve. Kegi'yafati'mo
memetapimo apavaleli'na o'uguve.
10 Ha'ao, muki yahaofilaga mai'naya afumo na-
gai'ni afumo maige tauseni'a avele'mo mai'naya

pulumakamo nagaiˈni pulumakamo maige huˈa maiˈnayaˈmofeˈmae.
11 Muki aveˈalegamo maiˈnaya nama anagaˈe muki kotega maiˈnaya afela afu anagaˈeˈmo nagaiˈni yaˈmo maiˈnae.
12 Ma mopaˈe muki ma mopafi vayaˈe yaˈeˈmo nagaiˈni yaˈmo haneˈniyaˈmofeˈmo naga tesigeˈnaeˈmo lapa opaiguve.
13 Nagaemo pulumakamo ameˈamo nesufiye. Mememo kolaˈamo nesufiye.
14 Gotifekeˈmo hao ke hesaya agufa ofalinimo alitapa amiyo. Lapakaemo ani kavaˈmo hugune, hutapa ha paiˈnaya gemo akame hutapa ani agufa ofalinimo alita hogote vekamo anaga vekamo amiyo.
15 Hanageke yaˈmo alisaya afinaˈmo nagaefekeˈmo ge higeˈnao alagepa huˈna lapa maesugetapa ala nagiˈnimo namigae.
16 Gotiˈa ani gemo huˈniyaˈmonanafa hosu vayaˈaifeˈmo, Na kava higetapaeˈmo avoˈmo kae maleˈnaya keˈaepa geˈnimo aeta hakalo hutapa hapa paiˈnae. Na kava higetapaeˈmo kotalake geˈnimo nehae.
17 Lapakaemo aliˈna lapaya malesuvafeˈmo alagi olapauˈniye. Geˈnimo alita lapakamelagamo yaga autapa neˈatalae.
18 Lapakaemo kumaya neˈaliya vayaˈmo apaketetapaeˈmo magoke lapaipa lapakesamo aliˈnae. Kumai kavaˈmo nehaya vayaˈai apafaluˈapimogitapamo maiˈnae.
19 Muki afinaˈmo hosu gemo huge aigofe gemo huge hutapa maiˈnae.

20 Itopale'mo mai'netapae'mo konagat-
apimogife'mo apakamelaga gemo nehae.
Lapakaemo itatapimogi mafa'ne'apie'mo hutapa
faipa hutapa ne'apatae.
21 Ani agufa kava'mo hu'nage'nae'mo ge
osu'na afa'a mai'nove. Lapakaemo nagaefe'mo,
lagaekana huno mai'niye, hutapa lapakesamo
afi'naya'monanafa hosu kava'mo hu'nae, hu'na
lapa paiguve. Nagaemo hosu kavatapimo
lapaulagale'mo ali'na kale kae'na lapave liguve.
22 Gotife'mo lapake kani'nisiya
vaya'mogitapae, hu'na, ge'nie'mo lapakesa afifi
hutapa maiyo. Fiku yanage'na lapae'na katali
katalu hisuge'apae'mo lapa maesaya vaya'mo
o'maigae.
23 Nagaefe'mo, alagepa kava'mo hu'niye, hu'a
nehaya vaya'mogimo ala nagi'nimo ne'namiye.
Nehaya kava'apilefe'mo apakesa afifi hu'a
mai'nisaya vaya'mo Goti'a apakufamo alino
katino ne'apateya kava'amo ali'na apave liguve.

51

Nevini'a Matasima'e'mo kumai kava'mo hu'nigeno mago polofeti vekamo Netani'mo hosu kava'mo hu'nane, huno ha pai'nigeno hu'niya yokemae

1 O Gotiyo, hu'na, kahau kayamopafi'mo
kahau'nigeka hapa ne'mana kava huka kahau
huka nato. Lusi kava huka kahau huka
ne'apatana kava huka gekamo amagi'na
ne'atalova kava'nimo aeka kalo paeka atalo.

2 Muki hosu kavaˈnimo alagi aeka kalo paeka atalo. Hosu kavaˈnimo alika ataleteka alika alagepa huka nato.
3 Nagaemo ma hosu kava huˈnove, ina hosu kava huˈnove, huˈna aeˈna hakalo nehuve. Nagaemo hosu kavaˈnimoageˈnogenoˈaeˈmo muki afinaˈmo ani hosu kavaˈnimoˈmo naulagaleˈmo afole neˈaigeˈna neˈagove.
4 Kagae kaulagaleˈmo hosu kavakeˈmo huˈna maiˈnove. Nagaemo hosu kavaˈmo huˈnovaˈmofeˈmo kagaemo fatago kavaˈmo huka agotimo huka nateˈnane. Kagaemo nagaefeˈmo fatago gemo hukaeˈmo, hosu kavaˈmo huˈnane, huka huˈnane.
5 Vae, huˈna, itaˈnimoˈmo nagae aipaguˈeˈmo aepa faiˈniya afinaˈmo hosu kavapiˈmo maiˈnove. Itaˈnimo aipafiˈmo maiˈneˈnaeˈmo hosu mafaˈnemo maiˈnove.
6 Vae, huˈna, lama ge kavaˈmo naipafiˈmo hanesiyafeˈmo kahauˈniyaˈmofeˈmoageˈna aeto hisuvafeˈmo naipafiˈmo alika naya malegane.
7 Aika fuli fuli huka faleka nategeˈnao yaveyave vekamo maino. Sese huka nategeˈnao yaveyave yafakana huˈna yaveyaveˈageˈmo huˈna magoˈe huˈna yaveyave vekamo maino.
8 Falu fala gemo huka naha paigeˈnao namogaga aino. Nagupi mafaˈnemo aeka lata paiˈnanaˈmonanafa halate namogaga aiguve.
9 Hosu kavaˈnimo oˈageka aika afe leka maiyo. Muki hosu kavaˈnimo aeka kalo paeka atalo.
10 O Gotiyo, huˈna, yaveyave naipamo alo huka nateteka gekamo afisuvafeˈmo nauneˈnameˈmo alika hegafa huka ato.

11 Kagaetegati'mo alika naha faika o'nataleka
kaote Kaunekamekamo nagaepati'mo o'aliyo.
12 Hogoteka nagufamo ago alika katika
nate'nanage'nae'mo namogaga ai'novanagi
halate namogaga aisuva kava'mo alika namiyo.
Hatu maeno natesiya Kaunekameteti'mo
natafauka maiyo.
13 Ani kava hisanage'nae'mo gekamo amagi'a
ne'atalaya vaya'aife'mo ina kava'mo huvo, huka
nehana gekamo ali'na apaya malesuge'apae'mo
ai'a afe le'a kagaetegamo egae.

14 O Gotiyo, hu'na, nagaemo mago vekamo
kamiti amagi'nove. Ani hosu kava'nimo alika
atalo. Alika atalesanage'nae'mo, nagufamo ago
alino katino nate'niye, hu'na hute'na yokemo
huguve.
15 Ala kava nene, hu'na, navayamo alika aka
huka natege'nao kagikale'mo ali'na asaga hu'na
kateno.
16 Nagaemo ofalinimo kamisuvafe'mo
kahau'niyesinana kamuvesine. Nagaemo afumo
amagi'na atafi'mo kae'na kamisuvana amuse
osugane.
17 Afu ofalinimo kamisuvafe'mo okahau'nifa
naipamo aino atalagausiyafeke'mo kahau'niye.
O Gotiyo, hu'na, apaipamo ali'a afepi atete'a
apaipamo ali'a afe nelaya kavafe'mo kahau'niye.

18 Saiyoni kotega vaya'aife'mo kagesamo
afiteka hapa mao. Yulusalemu taonifi yafa lafi
kegi'yamo halate hisayafe'mo hapa mao.
19 Ani kava hisanage'apae'mo alagepa ofalin-
imo atafi nekaya ofalinimo kamisageka amuse

huka apategane. Ani afinaˈmo ve pulumakamo amagiˈa hiˈyalamuteˈmo atafiˈmo kaeˈa kamigae.

53

Hosu vayaˈai kavaˈapieˈmo ava ge huˈniya gemae

1 Negi nagi vayaˈmogimo apaipafiˈmo, Gotiˈa oˈmaiˈniye, huˈa nehae. Afumo nefaligenoˈaeˈmo apakufamo nekasaliya kava huˈa hosu vayaˈmo maiˈnae. Gotiˈa avenatuˈnaˈmo heno neˈapateya kavaˈmo nehae. Magoke vekamoˈa alagepa kavaˈmo nehiya vekamo alagi oˈmaiˈniye.

2 Gotiˈa kokuˈnapatiˈmo apakenoˈaeˈmo, Mago ageteˈa afiˈnaya vayaˈmo maiˈnafi mago vayaˈmogi kahauya huˈa nagesayafeˈmo nehafi huno apakeˈniye.

3 Apakeˈniyaˈmonanafa mukiˈamogimo alagepa kaˈmo ago ataleˈa magoke aiyaya huˈa hosu vayaˈmo maiˈnae. Alagepa kavaˈmo nehaya vayaˈmo alagiˈato oˈmaiˈnae. Magokeˈatomo alagi oˈmaiˈniye.

4 Gotiˈa hunoˈaeˈmo, oˈafiˈneˈa hosu kavaˈmo nehaya vayaˈmogimo negi nagi vayaˈmo maiˈnafi. Neˈyaˈmo aliˈa neˈnaya kava huˈa vayaˈnimo apamagiˈa hano huˈa apataleteˈa Gotifeˈmo nunumu nosae, huno huˈniye.

5 Hemenimo aiseˈamo koli nehayaˈmonanafa henagaˈamo lusi kava huˈa koli hugae. Gotiˈa hosu kavaˈmo nehaya vayaˈmo apamagisigeˈa falisagenoˈaeˈmo lokiyaˈapimo aino atagu fae-gaiye. Gotiˈa akameˈya apamiˈniyanageˈa alagi asagauˈa aigae.

6 Nahau'niyanageno mago vekamo'a Saiyoni kotegati'mo eno Isaleli vaya'mo hapa maesige'a ae'a apakasegae. Goti'a hapa maesige'apae'mo Isaleli vaya'mo halate alagepa hu'a mai'ne'apae'mo lusi kava hu'a apamogaga aigae.

61

Goti'a alino fala kino latesiya kavafe'mo ava gemae

1 O Gotiyo, hu'na, Alopa gefati'mo ge nehuvanagi afiyo. Nunumu nehuva ge'nie'mo kagesa afifi huka maiyo.

2 Ma mopamo atupalegati'mo kagaefe'mo ge huguve. Lusi kana ya'mo alisugeno aino nati kaesiya afina'mo navalelika haika yafate'mo faika nato. Nagaemo afepi'mo mai'novanagi navalelika haika anaga hane'niya yafate'mo faika nato.

3 Kagaemo fala ki'na mai'nova nokana huka mai'nekae'mo alagepa huka yagaika nate'nane. Kagaemo yatala no'mo lokiya nokana huka mai'nanage'nae'mo kame vaya'nimo apatale'na hai'na alagepa hu'na mai'nove.

4 Nagaemo alagepa seli nokafi'mo muki afina'mo maige maige hu'na maiguve. Naha maegane, hute'na u'na kahakufi'mo fala kiguve.

5 O Gotiyo, hu'na, ma kava huguve, hu'na kaha pai'nova ge'nimo ago afi'nane. Mafa'ne'apimogimo afo'apimogi kagemi ya'apimo ne'aliya kava hu'a kagikae'mo koli nehaya vaya'mogimo alagepa yakamo aligae. Ani kava huka alika namisanage'na aliguve.

6 Kagaemo kini vekamo ha maesanageno asole
kafugamo maigiye. Agaemo mafaˈneˈamogi
mafaˈneˈapimo apakegaiye.
7 Agaemo Goti aulagaleˈmo muki afinaˈmo
alagepa huno maige maige huno maigiye. Ka-
hau huka atesana kavaˈe agaetefeˈmo lama
geˈeˈmo alo huvo. Kahau huka ateteka alagepa
huˈna yagaiˈna kategauve, huka huˈnana lama
gekaletiˈmo yagaika ategane.
8 Naha maesanageˈna muki afinaˈmo
kagikaleˈmo aliˈna asaga huˈna katege katege
huˈna maiguve. Huguve, huˈna kaha paiˈnova
geˈnileti'mo ani kavaˈmo akame hisuvafeˈmo
muki afinaˈae afinaˈaeˈmo kagikaleˈmo aliˈna
asaga huˈna kategauve.

62

Gotiˈa agaiˈageˈmo nagufamo alino katino nategaiye, huno huˈniya gemae

1 Nagupi mafaˈnemoˈa ge osuno Gotifekeˈmo
agava maiˈniye. Agaiˈageˈmo nagufamo alino
katino nategaiye.
2 Agaiˈageˈmo yafaˈnimo maiˈneno nagufamo
alino katino neˈnateya Gotiˈnimoˈmo maiˈniye.
Naha maesigeˈna afaˈa maiguve.
3 Lapakaemo na magi afinaˈmo kame hutapa
nategae. Lapakaemo aino aega huˈniya yafa
kegiˈyagana hutapa maige uti uti neˈaiya
kegiˈyagana hutapa maige huˈnayanagetapa
asagautapa aitetapa faligae.
4 Apakaemo aliˈa afepiˈmo yaga auˈa
atalesayafeˈmo vege nehae. Aigofe gemo

hisayafeˈmo apamogaga neˈaiye. Apakaemo apavayaˈaletikeˈmo Gotiˈa ha maeno, huˈa nehayaˈmonanafa apaipafiˈmo Gotiˈa amagino, huˈa apakesamo neˈafiye.

5 Nagaemo Gotiˈa naha maegaiye, huˈna nagesamo afiˈna fatago nehuvaˈmofeˈmo nagupi mafaˈneyo, huˈna, ge osuka Gotifekeˈmo agava maiyo.

6 Agaiˈageˈmo yafaˈnimo maiˈneno nagufamo alino katino neˈnateya Gotiˈnimoˈmo maiˈniye. Naha maesigeˈna afaˈa maiguve.

7 Gotiˈa nagufamo alino katino nateteno nagiˈnileˈmo alino asaga huno nategaiye. Gotiˈa lokiya yafaˈnimo maiˈniye. Nagaetegamo hosu kavaˈmo afole neˈaigeˈnaeˈmo agaepiˈmo alagepa huˈna fala kiˈna neˈmauve.

8 Vayaˈmogitapae, huˈna, muki afinaˈmo agaefekeˈmo lapakesamo afitapa fatago hutetapaeˈmo, laha maegaiye, hutapa hiyo. Lapaipafatiˈmo aniˈmo alitapa lakigekana hutapa nunumu hutapa ha paiyo. Lagaetegamo hosu kavaˈmo afole neˈaigetaeˈmo Gotipiˈmo alagepa huta fala kita neˈmaune.

9 Apaki oˈaliˈnisaya vayaˈmo afa vayaˈmo maiˈnae. Apaki aliˈnisaya vayaˈmo aigofe vayaˈmo maiˈnae. Sigelileˈmo asaisunagenoˈaeˈmo kanaˈapimo ohanegaiye.

10 Lapakaemo agoti hutapa apatege kumaya alige hisayafeˈmo lapakesamo oˈafiyo lapa oˈmaegayanagi. Monitapimo magoˈe huno afole aisigetapaeˈmo, laha maegaiye, hutapa lapakesamo oˈafiyo.

11 Gotiˈa magoke afinaˈmo ge huˈniye. Na-
gaemo lole afinaˈmo afiˈnovana Goti lokiyaˈamo
haneˈniye, huˈna ago afiˈnove.
12 O Ala kava nene, huˈna, vayakaeˈmo kahau
huka neˈapatane, huˈna ago afiˈnove. Kagaemo
kavaˈapilefeˈmo apamete apamete huka alika
fako huka neˈapamine.

63

Gotifekeˈmo neˈnahaiye, huno huˈniya gemae

1 O Gotiyo, huˈna, Gotiˈnimogamo maiˈnane.
Kagesuvafeˈmo kotilamisiyapiˈmo kahauya
huguve. Nauneˈnameˈmoˈa kagaefeˈmo nehaiye.
Aniˈmo ohaneˈniya koteˈmo maiˈneˈnaeˈmo
vayaˈmogimo anifeˈmo nehapaiya kava huno
kagaefeˈmo neˈnahaiye.
2 Hogoteˈna kaote mono nokafiˈmo maiˈneˈna
lokiyakaˈe ha le konali yakaˈeˈmo ageˈnova kava
huˈna hemeniˈeˈmo agesuvafeˈmo huve.
3 Ofaliˈna afaˈa neˈmauva kavaˈmo kanale
kavaˈmo haneˈniyaˈmonanafa oˈnataleka
kahau kayamopafiˈmo kahauˈnigeka naha
neˈmana kavaˈmo aeno agaseˈniya kavaˈmo
haneˈniyaˈmofeˈmo kagikaleˈmo aliˈna asaga
huˈna kategauve.
4 Muki afinaˈmo afaˈa maiˈneˈnaeˈmo kahao ke
hege hege huˈna maiguve. Nayaˈmo aliˈna asaga
huliˈneˈnaeˈmo kagaefekeˈmo nunumu huguve.
5 Afumo afayaˈaˈe atuˈaˈeˈmo neˈa apamu
nehaya kava huno nagupi mafaˈnemoˈa neno
amu hugiye. Nagaemo namogaga aiteˈna

navayafatiˈmo yokemo huˈna kagikaleˈmo aliˈna asaga huˈna kategauve.

6 Hipaˈnileˈmo havaegefeˈmo nehuˈnaeˈmo kagaefekeˈmo nagesamo afiteˈna muki haniˈilagaˈamo kagaefekeˈmo nagesa afifi nehuve.

7 Naha maeˈnanaˈmofeˈmo kahakufiˈmo maiˈneˈnaeˈmo namogaga aiguve.

8 Nagupi mafaˈnemoˈa magokepi lokaeno maisiyafeˈmo kakame nehigeka nayapiˈmo natafauka alika lokiya vaika neˈnatane.

9 Nehanaˈmonanafa kahauya huˈa nageˈa na-haegefeˈmo nehaya vayaˈmo mopamo afepilaga faliˈnaya vayaˈmo lamiˈa neˈmaiya kotegamo lamigae.

10 Kame vayaˈapimogi hapaesageˈa afela kalamogi apakufaˈamo negae.

11 Negayaˈmonanafa kini vekamoˈa Gotifeˈmo amogaga aigiye. Agiˈalefeˈmo ani kavaˈmo nehaya vayaˈmogimo ha le konali yaˈapimo aligayaˈmonanafa aigofe gemo nehaya vayaˈai apavayaleˈmo alino akanigiye.

67

Ala agiˈamo amiyo, huno huˈniya gemae

1 Gotiˈa fiku laha maeno lamiteno alino maku huno lageno.

2 Ani kava hisanageˈapaeˈmo muki ma mopafi vayaˈmogimo kaˈmo agesagekaeˈmo apakufamo alika katika apategane.

3 O Gotiyo, huˈna, muki alu nofi vayaˈmogiˈe alu nofi vayaˈmogiˈeˈmo kagikaleˈmo aliˈa asaga

hiyo. Muki alu nofi vayaˈmogiˈe alu nofi vayaˈmogiˈeˈmo kagikaleˈmo aliˈa asaga hiyo.
4 Kagaemo fatago kavaˈmo huka alika fako huka apateteka muki alu nofi vayaˈaiteˈe alu nofi vayaˈaiteˈeˈmo yagaika neˈapatanaˈmofeˈmo apamogaga aiteˈa yoke hiyo.
5 O Gotiyo, huˈna, alu nofi vayaˈmogiˈe alu nofi vayaˈmogiˈeˈmo kagikaleˈmo aliˈa asaga hiyo. Muki alu nofi vayaˈmogiˈe alu nofi vayaˈmogiˈeˈmo kagikaleˈmo aliˈa asaga hiyo.
6 Ma mopafatiˈmo neˈyaˈmo ago afole aiˈnigenoˈaeˈmo Gotiˈa Gotitimoˈmo laha maeno lamiˈniye.
7 Gotiˈa laha maeno lamiˈniyanagi muki ma mopafi vayaˈmogimo agaefekeˈmo koli huteˈa mono hiyo.

69

Ala kava neˈmoˈa kana yaˈmo aliˈniya gemae

1 O Gotiyo, huˈna, aniˈmoˈa lugoˈnifiˈmo haineˈniyaˈmofeˈmo nagufamo alika katika nato.
2 Naiyamo aeˈna maisuva yaˈmo ohaneˈnigeˈna hapafikeˈmo aeˈna lapaneˈnove. Aniˈmo heteno aeno nati kaeˈniye.
3 Keya aeˈna ge huge huge huˈna maiˈnogenoˈaeˈmo lusi kava huno alagaˈmo nahaeˈniye. Lugoˈnileˈmo hau huˈnigeˈna Gotiˈnimofeˈmo agava maiˈnogeno naula-gafatiˈmo nagafu nekiye.
4 Nayokaˈmo lusi asole yaˈmo haneˈniya kava huˈa kame vayaˈnimo magoˈe huˈa maiˈnae. Apakaetegamo mago agufa hosu

kava'mo osu'nova'monanafa fiku apaini hu'a ne'natae. Afa'a fiku nahaesayafe'mo hu'a mai'naya vaya'mo lokiya vaya'mo mai'nae. Mago ya'apimo kumaya o'ali'nova'monanafa anona'nilefe'mo afa'a amiguve.

5 O Gotiyo, hu'na, negi kava'mo hu'na kava'nimo ago age'nane. Hosu kava'nimo kaulagale'mo fala oki'nigeka ago age'nane.

6 O Gotiyo, hu'na asole ami vaya'aite'mo ya-gaika ne'apatana Ala kava nene, hu'na, fiku yan-age'na hosu kava'mo hisuvana kagaefe'mo ka-gava ne'maiya vaya'mogimo apavagage hugiye. O Isaleli vaya'mogita Gotitimogae, hu'na, fiku yanage'na hosu kava'mo hisuvana kagaemo kagesayafe'mo kahauya nehaya vaya'mogimo hosu apaki'apimo aligae.

7 Kagaetefe'mo hu'a faipa hu'a nate'nageno navagage hu'niye.

8 Nagana'nimogimo o'apake'naya vaya'aitegamo nehaya agufa kava'mo nagaetegamo nehae. Ita'nimo mafa'ne anaga'amogimo alu kotega vaya'aife'mo apakesamo no'afiya kava hu'a nagaefe'mo apakesamo no'afiye.

9 Kagaemo nokamo alagepa huno hanesiyafe'mo nayamukiki nehuva'mofe'mo no'nagae. Hu'a faipa hu'a nekataya gemo'mo nagaete'mo asagauno ai'niye.

10 Avi'ya huge nagufamo ali'na afepi atesuvafe'mo ne'ya'mo mo sige hu'na mai'noge'apae'mo hu'a faipa hu'a nate'nae.

11 Hosu kogu kukenamo ali'na

vaiˈnogeˈapaeˈmo muki vayaˈmogi kigi yokalo gemo huˈa nateˈnae.
12 Kateˈmo aliˈa anupa huˈa maiˈnaya vayaˈmogi huˈa faipa huˈa neˈnatae. Alopa aniˈmo neteˈa negi nagi gemo nehaya vayaˈmogi nagaefeˈmo yoke nehae.

13 Nehayaˈmonanafa nagaemo kagaefekeˈmo nunumu nehuve. O Ala kava nene, O Gotiyo, huˈna, kahauˈnisiya afinaˈmo kahau huka nateteka geˈnimo afaˈa afitekaeˈmo lama gekaletiˈmo nagufamo alika katika nato.
14 Hapafiˈmo aeˈna olapanesuvafeˈmo hapafatiˈmo nagufamo alika katika nato. Apaini huˈa neˈnataya vayaˈai apayapatiˈmo hapa faleka nato. Aniˈmo neheya yapatiˈmo nagufamo alika katika nato.
15 Aniˈmo neheya aniˈmoˈa aeno nati kaesifi alopa anipiˈmo aeˈna lapanesufi yatala kelifiˈmo avayamo aino akanino natesifi hisigeˈna maisu-vafeˈmo oˈnato.

16 O Ala kava nene, huˈna, kahau kayamopafiˈmo nekahaiya kavakamo alagepa kavaˈmo haneˈniyaˈmofeˈmo geˈnimo afiyo. Magoˈe huka kahau huka neˈapatana kavakalefeˈmo nagaetegamo aika afe leka eno.
17 Hanageke yaˈmo aliˈnovaˈmofeˈmo aliˈyakamo neˈaluva vekamoˈnamo kaugosafiˈmo okagesuvafeˈmo aika ati okao. Malage huka geˈnimo afiyo.
18 Nahaopaleˈmo eka miya faika hatu maeka nato. Kame vayaˈnimogi apayapatiˈmo hatu maeka nato.

19 Ago apakeˈnanageˈapaeˈmo huˈa faipa huˈa
natege navagage yaˈmo aliˈa namige nagiˈnileˈmo
aliˈa afepi atege nehageka apakeˈnane. Kame
vayaˈnimo kaulagaleˈmo maiˈnae.
20 Huˈa faipa huˈa nateˈnageˈna lusi kana
yaˈmo aliˈnogeno kanamo nahauˈniye. Hau
huno natesiya vekamo agesuvafeˈmo kahauya
huˈnovaˈmonanafa magoke vekamo alagi
oˈmaiˈniye. Mago vayaˈmogi naipamo aliˈa lokiya
vaiˈa natesageˈna naipamoˈmo falu hisiyafeˈmo
nagesamo afiˈnovaˈmonanafa alagi oˈmaiˈnae.
21 Nesuvafeˈmo atu neheya fipikana
agufa yaˈmo aliˈa namiˈnae. Anifeˈmo
nahauˈnigeˈapaeˈmo atu neheya aniˈmo aliˈa
namiˈnae.

22 Hapa oˈmaegenoˈao hosu kavaˈapimo
anonaˈapilefeˈmo magokepiˈmo alopa neˈyaˈmo
neˈnesagenoˈaeˈmo apaneˈmu aegekana huno
aeno. Alagepa huˈa neˈmaiya kavaˈapimoˈa
aneˈaifiˈmo hegekana huno haneno.
23 Magoˈe huˈa oˈagesayafeˈmo apaula-
gafatiˈmo haniˈageˈmo hino. Lusi kana yaˈmo
alika apamigeˈapao aliteˈa muki afinaˈmo ape
hulitata huˈa maiyo.
24 Kaipamo neleya kavakamo apakaeteˈmo
aniˈmo lakigekana huka alika apamiyo. Kaipamo
leka apateˈneka apatafauvo.
25 Koˈapimo no atufaˈageˈmo hanegaiye. Fiku
yanageˈa mago alu vayaˈmogi seli noˈapifiˈmo
maigae.
26 Na kava nehayaˈmofeˈmae. Apakaemo
amagiˈnana vekaeˈmo apaini huˈa neˈatae.

Apakaemo hapaeˈnana vayaˈaifeˈmo huˈa faipa
huˈa apateteˈa kana yaˈmo aliˈa neˈapamiye.
27 Alu hosu kava alu hosu kavaˈapilefeˈmo
agoti huka apato. Apakaemo fatago kavakamo
oˈalisageka naulagaleˈmo fatago vayaˈmo
maiˈnae, huka hapa opaiyo.
28 Maige maige huˈa maisaya vayaˈai
apakiˈapimo haneˈniya mukufatiˈmo
apakiˈapimo aeka kalo paeka atalo. Fatago
vayaˈai apakiˈapimo haneˈniya mukufiˈmo
apakiˈapimo avoˈmo kaeka oˈmalo.
29 Huˈa maiˈnayaˈmonanafa nagaemo muki
yaˈnimo ohaneˈniya vekamo maiˈneˈna kana
yaˈmo aliˈnove. O Gotiyo, huˈna, nagufamo alika
katika nateteka alika asaga huka nato.
30 Nagaemo yoke huˈna Gotiˈmo ala agiˈamo
amiguve. Hao ke heˈnaeˈmo agiˈaleˈmo aliˈna
asaga huˈna ategauve.
31 Ala kava neˈmoˈa ani hisuva kavafeˈmo lusi
kava huno amuse hugiye. Pulumakamo heˈna
amisugenoˈaeˈmo amuse osugiye.
32 Ala vayaˈmo maiˈnone, huˈa apakesamo
noˈafiya vayaˈmogi ani kavaˈmo ageteˈapaeˈmo
apamogaga aigae. Lapakaemo Gotiˈmo age-
sayafeˈmo kahauya nehaya vayaˈmogitapamo
lapaipamo alagepa huno hanesigetapa maige
maige hutapa maigae.
33 Ala kava neˈmoˈa muki yaˈapimo
ohaneˈniya vayaˈai geˈapimo neˈafiye. Agaemo
agaiˈa vayaˈamo kalavusifiˈmo maiˈnaya
vayaˈmogifeˈmo afa vayaˈmo maiˈnae, huno
agesamo noˈafifa apakaefeˈmo alagepa huno
agesamo neˈafiye.

34 Kokuˈnaˈmoˈagi ma mopamoˈagi solovala aniˈmoˈagi muki noyamemogimogi solovala anipiˈmo maiˈnaya yaˈmogimogi huˈa ala agiˈamo amiyo.
35 Na agufa kavatefeˈmo ala agiˈamo amigae. Gotiˈa Saiyoni kotega vayaˈamogi apakufamo aliˈa katiˈa apategae. Apakaemo Yuta kotega taoniˈafi taoniˈafiˈmo maiˈneˈa ani hetamaˈapimo alisayafeˈmo Gotiˈa taoniˈaˈe taoniˈaˈeˈmo kigiye.
36 Aliˈyakamo neˈaliya vayaˈai apakinago vayaˈmogi ani mopamo alisageˈa Gotifeˈmo hapauˈnisiya vayaˈmogimo ani mopaleˈmo maige maige huˈa alagi maigae.

72

Ala kini vekaeˈmo ava gemae

1-2 O Gotiyo, huˈna, kagaemo kini vekamo alagepa aipa agesamo alika amiˈnegenoˈao vayakaleˈmo alagepa huno yagaino apateno. Fatago kavakamo alika kini vekamo mafaˈneˈamo amiˈnegenoˈao kagemi yaˈapimo oˈmaleˈnisaya vayaˈaiteˈmo alagepa huno yagaino apateno.
3 Fatago kavaˈaletiˈmo yagaino apateˈninageˈa aise aveleˈe alopa aveleˈeˈmo maiˈnaya vayaˈmo alagepa huˈa maisageno hoyaˈapifatiˈmo alagepa neˈyaˈmo afole aigiye.
4 Kini vekamoˈa kagemi yaˈapimo oˈmaleˈnisaya vayaˈmo hapa maege kafu nehaya vayaˈmo hapa maege huteno apakaetegamo hosu kavaˈmo nehaya vayaˈmo apamagiteno alino afepi apategaiye.

5 Yegemo lege kaimo lege nehisigeˈapaeˈmo
muki afinaˈmo kagaefekeˈmo mono hugae.
6 Ko neˈaigenoˈaeˈmo hoyaˈe mopaˈeˈmo
alagepa huno nehaneya agufa kavaˈmo huno
hapa maesigeˈa alagepa huˈa maigae.
7 Maige maige huno maiˈnisigeˈapaeˈmo fatago
vayaˈmo magoˈe huˈa alagepa huˈa maigae. Muki
afinaˈmo kaimo nelegeˈapaeˈmo alagepa huˈa
magokepi lokaeˈa maigae.

8 Solovala aniˈmo aluga aluga atupaleˈmo ya-
gaino apategaiye. Alopa aniˈmo nelamiya an-
iteˈe mugagaya faligaˈeˈmo muki vayaˈaiteˈmo
yagaino apategaiye.
9 Kaˈme kotega maiˈnaya vayaˈmogimo
agaeteˈmo ape huˈa maisageˈapaeˈmo kame
vayaˈamogimo agaefeˈmo atete huteˈa apagoˈya
faigae.
10 Sipeni koteˈmo neˈyagaiya vayaˈmogiˈe muki
solovala agiˈnaleˈmo neˈyagaiya vayaˈmogiˈeˈmo
muki yaˈmo fiku alini eˈa amigae. Alepiya
koteˈmo neˈyagaiya vayaˈmogiˈe Itiyopiya
koteˈmo neˈyagaiya vayaˈmogiˈeˈmo ofalinimo
fiku amigae.
11 Muki kini vayaˈamogimo agaeteˈmo ape huˈa
maisageˈapaeˈmo muki alu nofi vaya alu nofi
vayaˈmogimo geˈamo afiteˈa akame hugae.

12 Kagemi yaˈapimo oˈmaleˈnisaya
vayaˈmogimo agaefeˈmo keya aeˈa ge
nehisagenoˈaeˈmo apakufamo alino katino
apategaiye. Kafu nehaya vayaˈmo hapa maege
hapa noˈmaeya vayaˈmo hapa maege huno hapa
maegaiye.

13 Agaemo lokiyaˈapimo nohaneya vayaˈe kafu
nehaya vayaˈefeˈmo hau huno apategaiye. Kafu
nehaya vayaˈai apakufamo alino katino apate-
gaiye.
14 Hosu vayaˈmogimo humi apatege
apakufamo aliˈa afepi apatege huteˈa
neˈapamagigenoˈaeˈmo miya faino hatu maeno
apategaiye. Apakaemo kolaˈapimo hisiyafeˈmo
ohauˈnigenoˈaeˈmo, kolaˈapieˈmo hogote yaˈmo
haneˈniye, huno agesamo neˈafiye.
15 Agaemo ofalino afaˈa maigiye. Alepiya kote-
gatiˈmo monimo aliniˈeˈa amigae. Muki afinaˈmo
nunumu huˈa ategae. Muki afinaˈae afinaˈaeˈmo
ala agiˈamo amigae.
16 Avina yaˈmo apayapiˈmo neˈaliya agufa
yakana huno ma mopafiˈmo mago anaga
aveleˈmo hakalegaiye. Hageteno'aeˈmo asole
neˈyaˈmo aesigenoˈaeˈmo Lemani avefatiˈmo
alopa yosamoˈmo uti uti neˈaiya agufa kavaˈmo
hugiye. Asole kahaumo alagepa huno nelagiya
kava huˈa taonifiˈmo maiˈnaya vayaˈmo lusi kava
huˈa asole vayaˈmo afole aigae.
17 Yegemo haneˈnigenoˈaeˈmo muki afinaˈmo
agiˈamo hanege hanege huno haneˈnisigeˈa
agiˈaleˈmo aliˈa asaga huge huge huˈa maigae.
Gotiˈa agaetetiˈmo muki vayaˈmo hapa
maegaiye. Muki alu nofi vayaˈmogiˈe alu nofi
vayaˈmogiˈeˈmo agiˈaleˈmo aliˈa asaga huˈa
ategae.
18 Agaiˈageˈmo hapau neˈaiya agufa alagepa
kavaˈmo nehiyaˈmofeˈmo Ala kava neˈmo Isaleli
vayaˈai Gotiˈapimo agiˈaleˈmo aliˈa asaga huˈa
ateyo.

19 Ha le konali agiʹaleʹmo muki afinaʹmo aliʹa asaga hiyo. Ala agiʹamoʹmo muki ma mopafiʹmo aino atagu faeno uneno hisigeʹa muki vayaʹmogimo agiʹaleʹmo aliʹa asaga hiyo. He, lama ge, lama ge.
20 Neviniʹmo Yesi mafaʹneʹamoʹmo muki alu ge alu gemo huno nunumu huge huge huno maiʹniya nunumu geʹamo alagi huno hano huʹniye.

73

Esafiʹa hosu kavafeʹmo haʹye huʹnigeno Gotiʹa alino api aino ateʹniya gemae

1 Ina gemo alagi lama gemo huʹnae. Gotiʹa Isaleli vayaʹmo yaveyave apaipa vayaʹalegamo alagepa kavaʹmo huno hapa neʹmae. Yaveyave apaipa vayaʹalegamo alagepa kavaʹmo nehiye.
2 Alagepa kavaʹmo nehiyaʹmonanafa nagaemo alagi ago hogoʹamo asagauʹna aisuva agufa kavaʹmo huʹnove. Alagi hogoʹamo lole nagesamo afiteʹna aeʹna halu vale lamiʹna asagauʹna aisuva agufa kavaʹmo huʹnove.
3 Apakovana himuʹnamu kavaʹmo huteʹa hosu kavaʹmo nehaya vayaʹmogi alagepa huʹa maiʹnageʹna apaketeʹnaeʹmo maiʹnaya agufa kavaʹmo huʹna maiguve, huʹna huteʹnaeʹmo nahaʹye huʹniye.
4 Faligefeʹmo nehagenoʹaeʹmo apakufamoʹmo lokiya vaiteno apakafu nokiye.
5 Muki vayaʹmogimo hanageke yaʹmo neʹaliyaʹmonanafa noʹaliye. Muki vayaʹmogimo hosu yaʹmo neʹaliyaʹmonanafa noʹaliye.

6 Himuˈnamu kavaˈmo nehaya kavaˈapimoˈa
ha le konali yaˈapigana huno haneˈniye. Kame
nehaya kavaˈapimoˈa kukenaˈapigana huno
haneˈniye.
7 Apafayaˈe vayaˈmo maiˈnageno apakufamo
ko nesiye. Hosu kavaˈapimoˈa apaipafiˈmo havai
teteno aino vali nelamiye.
8 Huˈa faipa huˈa apatege apaini huˈa apatege
nehae. Himuˈnamu gemo huteˈapaeˈmo alita
afepi lapategaune, huˈa nehae.
9 Kokuˈnapi maiˈniya Gotifeˈmo huˈa faipa huˈa
neˈatae. Hosu geˈapimoˈmo aino atagu faeno
uneno huˈniye.

10 Ani kavaˈmo nehayaˈmofeˈmo Goti
vayaˈamogimo aiˈa atagineˈa manileˈmo neˈae.
Apakaemo kapufiˈmo aniˈmo havai teˈnigeˈa aliˈa
neˈnae.
11 Apakaemo, Haiya kava huno Gotiˈa afigiye,
huˈa nehae. Anaga vekamo aeno apakaseˈniya
vekamoˈmo lageˈnifiye, huˈa nehae.
12 Apako, huˈna, ani vayaˈmogi Gotifeˈmo
mono nosaya vayaˈmogimo muki afinaˈmo maiˈa
falu huˈa maiˈneˈapaeˈmo magoˈe magoˈe huˈa
kagemi yaˈmo afaˈa neˈaliye.
13 Nagaemo naipafatiˈmo hosu kavaˈnimo
aeˈna kalo paeteˈna nayaˈmo sese
huˈnovaˈmonanafa aliˈyaˈnimo afole noˈaiye.
14 Netepiˈmo kaita nahauteno ˈaeˈmo nahauli-
nuno uneti ˈniye. Muki neteˈae neteˈaeˈmo
kayoˈmo neˈnamine.
15 Nagaemo, ani kavafeˈmo ava gemo
huˈna hapa paiguve, huˈna huˈnovesinana

mafaˈnekalegamo hosu kavaˈmo huˈnogeˈa asagauˈa aiˈnaesine.
16 Ani kavaˈmo aepaˈamo agesuvafeˈmo lusi kava huno alagaˈmo nahaeˈniye.
17 Alagaˈmo nahaeˈnigeˈna oˈageˈna maime maime neˈeˈna Gotitegamo neˈuˈnaeˈmo hano hisiya afinaˈmo ageˈnove.
18 Alagi lama gemo nehuve. Kagaemo alika halu neˈvaleya katekeˈmo apateˈnane. Kagaemo alika yaga auka neˈapatalanageˈapaeˈmo alagi uˈa lamiˈa hano nehae.
19 Lusi hosu yaˈmo alika neˈapaminageˈapaeˈmo malage huˈa uˈa lamiˈa hano nehae. Lusi kava huˈa apamoˈya neˈaiya kavaˈmoˈa atafi kaegekana huˈa aliˈa hano huˈa neˈapatalae.
20 Haniˈilagamo alagamuna ageteˈapaeˈmo apaupatiˈmo he netigenoˈaeˈmo ani alagamunamo ago apake nekaniya kava huˈa malage huˈa hano hugae. Ala kava nene, huˈna, ani kavaˈmo huka kaupatiˈmo he tika apauneˈageˈmo apaketekaeˈmo alagi okahaugiye.
21 Naipamoˈmo kana huˈnigenoˈaeˈmo naipafatiˈmo atu nahaeˈniye.
22 Negi nagi kavaˈmo huteˈna oˈagege oˈafige huteˈna kaulagaleˈmo maiˈneˈnaeˈmo afela afu-gana huˈna maiˈnove.
23 Ani kavakeˈmo huˈna maiˈnovaˈmonanafa nagaemo muki afinaˈmo kagaeˈeˈmo magokepi lokaeˈna maiˈnogeka nayapiˈmo natafauka maiˈnane.
24 Hemenimo kagaemo gekaletiˈmo alika ho huka nateteka henagaˈamo ha le konali koteˈmo

navalelika haigane.
25 Koku'napi'mo mago naha maesiya vekamo o'mai'niya'monanafa kagaeke'mo mai'nane. Ma mopafi vekae'mo naha'ye nehiya vekamo mago o'mai'niya'monanafa kagaeke'mo mai'nane.
26 Nagufa'e naipa nagesa'e'mo hano hugiya'monanafa naipamo alika lokiya vaika nateteka muki afina'mo hetama'nimo kagaeke'mo mai'nane.
27 Kahaopale'mo e'a o'mai'a afagi'ale'mo mai'naya vaya'mo alagi lageso hugae. Kagaemo katale'a ne'vaya vaya'mo alika apago'ya laga nehana'monanafa
28 kahaopale'mo u'na maisuva kava'mo kanale kavane. Nagaemo muki nehana kavafe'mo ava gemo ae'na hakalo hu'na hapa paisuvafe'mo Ala kava ne'mo Goti'nimo'a alagepa huno naha mae-gaiye, hu'na hute'na mai'nove.

78

Isaleli vaya'ai hosu kava'apie'mo apava gemae

1 Vaya'nimogitapae, hu'na, ali'na lapaya malegefe'mo huvanagi ge'nimo afiyo. Gemo lapa paigefe'mo huvanagi mani gemo alagepa hutapa afiyo.
2 Akeya'vilaga kavafe'mo ae'na kalafefa gemo hu'na aepa'ae'mo lapa paiguve.
3 Laginago vaya'mogi laha pai'nageta afi'nona gemo halate lapa paiguve.
4 Lagaemo aeta ati okaeta Ala kava ne'mo'a lokiya kava'a'e hapau ai'naya kava'a'efe'mo ava gemo huta mafa'netie'mo hapa paiteta

henagaˈamo afole aisaya mafaˈnetieˈmo hapa paigune.
5-6 Agaemo Isaleli vayaˈaifeˈmo keˈaepa geˈamo hapa paiˈniya agufa gemo huno Yekopu aginago vayaˈaifeˈmo ma kava hiyo, huno hapa paiˈniye. Laginago vayaˈaifeˈmo, keˈaepa geˈnimo mafaˈnetapimo alita apaya malegeˈapao aliˈa apatesaya mafaˈneˈapimogi afiteˈapaeˈmo mafaˈneˈapieˈmo halate hapa paiyo, huno hapa paiˈniye.
7 Afiteˈapaeˈmo Gotifeˈmo apakesamo afiˈa fatago huteˈa Gotiˈa huˈniya kavafeˈmo apake okaniˈa keˈaepa geˈamo akame hugae.
8 Apakinago vayaˈmogimo himuˈnamu kavaˈmo huteˈa geˈamo oˈafiˈa Gotifeˈmo apakesamo afiˈa fatago osuˈa ataleˈa uˈnae. Fiku yanageˈa apakaeˈeˈmo ani kavaˈmo huˈa maigae.
9 Ifalemi nofi vayaˈmogimo atiˈapimo aliteˈa uˈnayaˈmonanafa kame osuˈa ataleˈa aiˈa atagi neˈa eˈnae.
10 Apakaemo Goti kotalake geˈamo akame osuˈa keˈaepa geˈamo ago amagiˈa ataleˈnae.
11 Huˈniya aune kavafeˈmo ago apake kaniˈniye.
12 Agaemo afoˈapimogi apaulagaleˈmo Isipi kotega Sovani koteˈmo aune kavaˈmo huˈniye.
13 Solovala aniˈmoˈa folagapatiˈmo aino akaka vaelino ani anagamo haino hanete ani afelagamo lamino hanete huˈnigeˈa folagapatiˈmo uˈnae.
14 Agaemo felugamo hiyaˈmo uno hogoteno apavalelino uˈniya kava huno haniˈilagaˈeˈmo ata vaiˈmo leno halelino uno hogoteno apavalelino uˈniye.

15 Agaemo kaˈme koteˈmo aniˈmo ohaneˈniya
koteˈmo yafaˈmo amagino apalo atiˈnigeno
afepatiˈmo alopa aniˈmo haineno asagauno
aiˈnigeˈa neˈnae.
16 Yafapatiˈmo alopa aniˈmo emineˈnigeˈa nege
nege huˈa maiˈnae.
17 Huˈniyaˈmonanafa kaˈme kotegamo hogote
vekamo anaga vekalegamo magoˈe magoˈe
huˈa hosu kavaˈmo huteˈa geˈamo ago amagiˈa
ataleˈnae.
18 Gotifeˈmo, lahauˈniya neˈyaˈmo alika lamiyo,
huˈa amalageka huˈnae.
19 Apakaemo Gotifeˈmo huˈa faipa huˈa
ateteˈapaeˈmo, Gotiˈa kaˈme koteˈmo alopa
neˈyaˈmo afaˈa lamigifiye, huˈa huˈnae.
20 Agaemo yafaˈmo amagiˈnigeno alopa aniˈmo
emineteno ˈaeˈmo ani aniˈmo afaˈa heˈniye.
Ani kavaˈmo huˈniyaˈmonanafa neˈyaˈe afumo
ameˈaˈeˈmo afaˈa lamigifiye, huˈa huˈnae.
21-22 Huˈa huˈnayaˈmofeˈmo Ala kava neˈmoˈa
afiteno ˈaeˈmo lusi kava huno aipamo leno
apateˈniye. Yekopu vayaˈmo atamoˈmo
emineno leno apasaga liˈniye. Lagufamo alino
katino lategaiye, huˈa apakesa afiˈa fatago
osuˈnayaˈmofeˈmo aipamo leno apateˈniye.
23-24 Apakesa afiˈa fatago osuˈnayaˈmonanafa
kokuˈnafeˈmo aika akaka vao, huno huˈnigeno
aino akaka vaeˈnigeno koˈmo aigekana huno
mago neˈyaˈmo agiˈamo mana neˈyaˈmo
asagauno aiˈnigeˈa aliˈa neˈnae.
25 Gotiˈa enisole vayaˈmogi neˈyaˈmo ma
mopafi vayaˈmo alino apamiˈnigeˈa ago aliˈa
neˈa apamu huˈnae.

26 Agaemo, yasimo aliyo, huno huˈnigeno
yegemo haine neˈeya kotegatiˈmo yasimo
aliˈniye. Himamuˈaletiˈmo yasimo aliyo, huno
huˈnigeno aluga aluga haopalegatiˈmo yasimo
aliˈniye.
27 Yasimoˈmo nama anagaˈmo mumusopakana
huno lekana opaisaya agufa nama anagaˈmo
apavalelino eˈnigeˈa eˈa ani kahaepagana huˈa
asagauˈa aiˈnae.
28 Maiˈnaya folagapiˈmo asagauˈa aige muki seli
noteˈmo asagauˈa aige huˈa asagauˈa aiˈnae.
29 Agaemo hapauˈniya neˈyaˈmo alino
apamiˈnigeˈa aliˈa neˈa apamu huˈnae.
30-31 Neˈyaˈmo afaˈa alino lamigifiye, huˈa
huteˈa amalageka huteˈa apakesamo afiˈa fatago
osuˈnayaˈmofeˈmo apamiˈniya neˈyaˈmo neˈa
oˈnakaiˈa apavayafiˈmo haniliˈnagenoˈaeˈmo
Gotiˈa aipamo leno apateteno Isaleli vayapatiˈmo
hogote lokiya vayaˈageˈmo ago apamagiˈnigeˈa
faliˈnae.
32-33 Ani kavaˈmo huˈniyaˈmonanafa agaeteg-
amo magoˈe magoˈe huˈageˈmo hosu kavakeˈmo
huˈa maiˈnae. Aune kavaˈmo huˈniyaˈmonanafa
apakesa afiˈa fatago osuˈnayaˈmofeˈmo afa aliˈya
aliteˈa koli hume hume uˈa faliˈnae.
34 Apamagiˈnigeˈa faliˈnageˈapaeˈmo mago
vayaˈamogimo apaipamo aliˈa afe leˈa Gotiˈmo
agesayafeˈmo lokiya vaiˈa kahauya huˈnae.
35 Apakaemo, Gotiˈa yagaino nelateya vekamo
maiˈniye. Lokiya vekamoˈa laha neˈmaeya
vekamo maiˈniye, huˈa halate apakesamo afiˈnae.
36 Kanale vekamo maiˈniye, huˈa huˈnayana
apaipafatiˈmo apakesamo afiˈa osuˈnafa

apavaya'aletike'mo aigofe gemo hu'nae.
37 Agaetefe'mo apaipamo kanale osige'a kota-
lake ge'amo ago amagi'a atale'nae.
38 Ani kava'mo hu'naya'monanafa
hau ayamopafi'mo hau'niya vekamo
mai'niya'mofe'mo muki vaya'amo kamiti
o'apamagi'nifa hosu kava'apige'mo alino
atale'niye. Muki afina'mo aipamo lege lege
huno mai'niya'monanafa ataleteno aipamo leno
apate'niya kava'a'e'mo atale'niye.
39 Agaemo, Vayatafa'mo mai'nae. Apava musa
ne'aiya ya'mo malage huno hano nehiya kava
hu'a ne'maiye, huno agesa afi'niye.
40 Muki afina'mo ka'me kotegamo
mai'ne'apae'mo ge'amo ago amagi'a
atale'nageno'ae'mo aipamo'mo kana hu'niye.
41 Apakaemo muki afina'mo Goti'mo
amalageka huge Isaleli vaya'ai aote Goti'apimo
ka'amo akani malege hu'a mai'nae.
42 Apakaemo himamu'aleti'mo hu'niya
kava'ae'mo ago apake kanige kame vaya'ai
apayapati'mo apakufamo alino katino apate'niya
kava'ae'mo ago apake kanige hu'nige'a
apakesamo o'afi'nae.
43 Hogoteno himamu'aleti'mo aune kava'mo
Isipi kotegamo mago Sovani kote'mo hu'niya
kavafe'mo apakesamo o'afi'nae.
44 Agaemo alopa ani'e aise ani'e'mo alino kola
ani'mo hamaleno ate'nige'a Isipi vaya'mogimo
o'ne'nae.
45 Agaemo asole kosi'mo alino apate'nige'a
e'a hapaege eso'mo alino apate'nige'a e'a muki
mopa'apile'mo hane'niya ya'mo ali'a hosu hu'a

atege hu'nae.
46 Agaemo mago kafamo alino apate'nige'a
e'a hoya'apifi'mo hane'niya ne'ya'mo nege ak-
enu'mo alino apate'nige'a e'a hoya'apifi'mo
hakale male'naya ne'ya'mo nege hu'nae.
47 Agaemo ko mopa ko'mo alino atale'nigeno
emineno alagamo ne'aeya nofi'apimo amagino
falu ati'niye. Agaemo hani'ilagamo ko mopagana
huno lao ya'mo alino atale'nigeno emine'nigeno
alagamo ne'aeya yosa hoya'apimo falu te'niye.
48 Agaemo ko mopa ko'mo alino atale'nigeno
emineno pulumaka'apimo apamagi'nige'a
fali'nae.
49 Goti'a aipamo leno apatege hai vaino apatege
huteno hanageke ya'mo alino apami'nigeno
apakafu ki'niye. Ani kava hu'a enisole
vaya'mogimo apamagi'nage'a fali'nae.
50 Aipamo leno apateteno'ae'mo afa'a
apakeno o'apatale'nifa apamagi'nigeno kaita
hapau'nige'a ago fali'nae.
51 Agaemo Isipi kotega vaya'ai muki yege
mafa'ne'apimo kamiti apamagi'nige'a ago
fali'nae.
52 Apamagi'niya'monanafa sipisipimo
apavaleli'a ne'vaya kava huno vaya'amo ka'me
kotegamo apavalelino u'niye.
53 Alagepa huno yagaino apate'nige'a koli osu'a
afa'a u'naya'monanafa solovala ani'mo'a kame
vaya'apimo ago aeno apati kae'niye.
54 Apavalelino uno aote mopale'mo
himamu'aleti'mo ali'niya avele'mo apate'niye.
55 Agaemo alu nofi vaya alu nofi vaya'mo
ago alino hapa faitaleno mopa'apimo hapafaleno

hakino apamiteno seli noˈapifiˈmo alino apateˈniye.

56 Ani kavaˈmo huˈniyaˈmonanafa hogote anaga vekamo Gotiˈa amalageka huteˈa himuˈnamu kavaˈmo huteˈa ma kavaˈmo hiyo, huno huˈniya gemo ago amagiˈa ataleˈnae.

57 Afoˈapimogi himuˈnamu kavaˈmo huteˈa ataleˈnaya kava huˈa maiˈneˈa kayagiˈniya kevemo hetalageno kahaufilagamo neˈviya kava huˈa ataleˈa hosu kateˈmo uˈnae.

58 Apakaemo aveˈale aveˈaleˈmo aigofe gotiˈapimogifeˈmo mono huˈnagenoˈaeˈmo aipamo leno apateˈniye. Aigofe gotiˈapimo auneˈamo alo hu maleˈneˈa mono huˈnagenoˈaeˈmo hosu aipamo kaliˈniye.

59 Gotiˈa apaketenoˈaeˈmo aipamo leno apateteno agaiˈa vayaˈamo akameˈya apamiˈniye.

60 Agaemo Sailo kotega seli mono nopiˈmo neˈmaiya nopatiˈmo ataleno uˈniye.

61 Agaiˈa vayaˈamo hapa oˈmaeno kame vayaˈapimo alino apateˈnigeˈa eˈa kame huˈa aeˈa apakaseteˈa kotalake gemo hu maleˈniya kesimo kumaya aliniˈa uˈnae. Ani kesimo apakaeˈeˈmo ohaneˈniya kava huno himamuˈaˈe ha le konali yaˈaˈeˈmo apakaeˈeˈmo ohaneˈniye.

62 Agaemo agaiˈa vayaˈaifeˈmo aipamo leno apateteno kame vayaˈapimo alino apateˈnigeˈa eˈa naipeletiˈmo apaiˈnae.

63 Kame huteˈapaeˈmo neya vayaˈapimo kamiti apaiˈnageˈa faliˈnageˈapaeˈmo aˈmafaˈneˈapimo veleˈmo oˈmaiˈa afaˈa maiˈnae.

64 Kame vayaˈapimogimo mono huˈa neˈapataya vayaˈapimo kamiti

apaiˈnageˈapaeˈmo aˈneˈapimogimo yulagefa oˈaige aviˈya huˈa oˈapatege huˈnae.
65 Ani kavaˈmo huˈa maiˈnagenoˈaeˈmo apau-
patiˈmo he netiya kava huno Ala kava neˈmo he
tiˈniye. Lokiya vekamoˈa nofi alagafati aniˈmo
netenoˈaeˈmo alopa gefatiˈmo ge nehiya kava
huno Ala kava neˈmo malage huno he tiˈniye.
66 Malage huno kame vayaˈamo alino hapa
faino apataleˈnigeno apavagage huˈnigeˈa uˈa
maiˈnae.
67-68 Agaemo vayaˈaleˈmo yagaiˈa apate-
sayafeˈmo Yosefe aginago vayapatiˈmo lekana
paino oˈapateno apataleno uno Ifalemi nofi
vayapatiˈmo lekana paino oˈapateno apataleno
uno Yuta nofi vayapatikeˈmo lekana paino
apateteno Saiyoni aveeˈmo hauˈniya avemo
lekana paino ateˈniye.
69 Agaemo ani aveleˈmo mono noˈamo avegana
huno ki maleˈniye. Ma mopamo lokiya vaino
haneˈniya kava huno noˈamo lokiya noˈmo ki
maleˈniye.
70-71 Agaemo Yuta nofi vayapatiˈmo Neviniˈmo
lekana paino ateteno sipisipileˈmo yagaino
maiˈniya kotegatiˈmo avalelino uno Isaleli
vayaˈaiteˈmo yagaino apatesiya kini vekamo
ateˈniye.
72 Ateˈnigeno Neviniˈa aliˈyaˈalefekeˈmo age-
samo afiteno alagepa huno yagaino apateˈniye.

84

Gotiˈa laha maegaiye, huˈa nehaya vayaˈmogigeˈmo alagepa huˈa maisaya kavafeˈmo ava gemae

1 Ala kava nene, huˈna, muki vayaˈaiteˈmo ya-
gaika neˈapatana vekae. Nagaemo maiˈnanatega
mono nokaeˈmo lusi kava huno neˈnahaiye.
2 Nokafiˈmo maisuva yafeˈmo lusi kava huno
naipamoˈmo nehaiye. Muki nagufamoˈe naipa
nagesafatiˈeˈmo afaˈa neˈmaiya Gotifekeˈmo ne-
haiye.
3 Aise nama anagaˈmogi apanoˈmo kiteˈa
maiˈnageˈapaeˈmo kisaveˈyavemogi apanoˈmo
haneˈnigeˈa apamuˈmo maleteˈa aiˈa apalo atiteˈa
neˈyagaiye. Nokafiˈmo neˈmaiyaˈmonanafa
muki vayaˈaiteˈmo yagaika neˈapatana
vekae, huˈna, kini vekaˈnimo Gotiˈnimogae,
huˈna, nokafiˈmo oˈmaiˈneˈna ofalinimo
kamisuva hiˈyalamukaleˈmo ofalinimo
nehaya hiˈyalamukaleˈe hiˈyalamukaleˈefeˈmo
nagesamo neˈafuve.
4 Nokafiˈmo maiˈneˈa yokemo huˈa kagikaleˈmo
aliˈa asaga nehaya vayaˈmogi kaulagaleˈmo
alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa apamogaga
aigae.

5 Lokiyaˈapimo kagaetegatiˈmo aliˈnisaya
vayaˈmogimo kaulagaleˈmo alagepa huˈa
maiˈnayanageˈa apamogaga aigae. Kagaetegamo
visaya apaipamo nekaliye.
6 Kaˈmo umenitata nehuˈapaeˈmo aniˈmo
leno laneˈniya kalokalopafiˈmo apaunumo uno
nelamigeˈa umenitata nehuˈapaeˈmo kelimo kafi
maleˈnageno koˈmo aiteno aniˈmo maleno havai
teˈnigeˈa neˈnae.
7 Lokiya vaime vaime uˈa magoˈe huˈa
lokiya vaiˈa uˈa aigofe gotiˈapimogimo aeno

apakaseˈniya Gotitegamo Saiyoni kotegamo agegae.

8 Muki vayaˈaiteˈmo yagaika neˈapatana vekae,
huˈna, nunumu nehuvanagi geˈnimo afiyo.
Yekopu Gotiˈamogae, huˈna, afiyo.

9 O Gotiyo, halegutimogae, huˈna, ago. Lekana
paika ateˈnana vekamo augosafiˈmo ago.

10 Mago alagepa haopalegamo uˈna
yatala afinaˈmo maisuvana namogaga
aiguvaˈmonanafa nokafiˈmo aise afinaˈmo
maisuvana magoˈe huˈna namogaga aiguve.
Nagaemo Gotiˈnimo noˈafiˈmo afa ina agufa
vekamo kipateˈmo neˈyagauva vekamo
maisuvafeˈmo nahauˈniyaˈmonanafa hosu
vayaˈai noˈapifiˈmo haiˈna maisuvafeˈmo
oˈnahauˈniye.

11 Ala kava netimoˈa yegetiˈe haleguti ˈeˈmo
maiˈniye. Agaemo ala apakiˈapimo apamiteno
alagepa yaˈmo fiku hapa maeno apamigiye.
Agaemo api kavaˈmo nehaya vayaˈaifeˈmo
magoke alagepa yaˈmo magokeˈageˈmo aliˈna
lapamiguve huno osugifa muki alagepa yaˈamo
afaˈa alino apamigiye.

12 Muki vayaˈaiteˈmo yagaika neˈapatana
vekae, huˈna, Kagaefekeˈmo, laha maegaiye,
huˈa apakesamo neˈafiya vayaˈmogi
kaulagaleˈmo alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa
apamogagamo aigae.

85

Hau huno neˈapateya kavafeˈmo ava gemae

1 Ala kava nene, hu'na, kagaemo mopakale'mo
mai'naya vaya'mo alagepa huka hapa mae'nane.
Kagaemo Yekopu nofi vaya'mo hatu maeka ap-
ateteka apavalelika eka apakai'api mopale'mo
apate'nane.
2 Kagaemo vayakamogi hosu kava'apimo alika
ataletekae'mo, afa'a ateyo, huka hu'nane. Muki
hosu kava'apimo aeka ati kaeka atale'nane.
3 Hogoteka kaipamo leka ap-
ate'nana'monanafa henaga'amo kaipamo falu
huka apate'nane. Lusi kava huno kaipamo
le'niyana afa'a atale'nane.

4 O, Gotiyo, hu'na, lagufamo alika katika
nelatana vekamae. Halate alika alagepa huka
lateteka alika aika atagi neka lavalelika eno.
Kaipamo falu huka lato.
5 Muki afina'mo kaipamo leka latesapiye.
Hemenimo mai'naya vaya'aifenagi henaga'amo
afole ai'a maisaya vaya'aifenagi huka kaipamo
leka apateka hano osuka leka apateme apateme
ugapiye.
6 Faligekana huta mai'nonagi halate alika he
tika olategapiye. Vayakamogimo kagaefeke'mo
apamogaga aisayafe'mae.
7 O Ala kava nene, hu'na, kahau huka lato.
Lagufamo alika katika lato.

8 Nagaemo Ala kava ne'mo Goti'a hisiya
gemo afiguve. Agaemo agai'a vaya'mo apaote
vaya'aife'mo alino nanu aeno apatesiya gee'mo
huno'ae'mo, lapaipamo'mo falu hino, huno hapa
paigiye. Hapa paigiya'monanafa fiku kavanage'a
ai'a atagine'a e'a halate negi kava'mo hugae.

9 Ha le konali ya'amo'mo lagae mopale'mo ha-
nege hanege huno hanesiyafe'mo agaefe'mo koli
nehaya vaya'mo hapaopale'mo eno apakufamo
alino katino apategaiye.

10 Hau huno apatesiya kava'a'e lama ge'a'e'mo
e'ana fotu hu'na'ae. Fatago kava'a'e alino nanu
aeno apatesiya kava'a'e'mo e'ana hanae'ana
ne'na'ae.

11 Lama ge kava'mo'a ma mopafati'mo
hagegekana huno afole aisigeno fatago
kava'mo'a koku'napati'mo he tino aeno
kamafaino apakegaiye.

12 He, Ala kava ne'mo'a alagepa ya'mo alino
lamisigeno lagae mopafati'mo ne'ya'mo hage-
gaiye.

13 Fatago kava'mo hogoteno ne'visigeno'ae'mo
agaemo egaiye. Fatago kava'amo aiyakamo al-
isunafe'mo ka'mo valino lategaiye.

87

Saiyoni taonimo hane'niya kavafe'mo ava gemae

1 Goti'a taoni'amo aote'mo hu male'niya
avele'ale avele'ale'mo faino ate'niye.

2 Ala kava ne'mo'a Yekopu aginago
vaya'amogimo no'apifi no'apifi'mo apaote
apaote hu'a mai'naya vaya'aife'mo hau
ayamopafi'mo hau'niya'monanafa Saiyoni mono
no yafa lafi kegiyafi'mo magokepi lokae'a
mai'naya vaya'aife'mo mago'e huno hau
ayamopafi'mo hau'niye.

3 Gotiˈa agaiˈa taonifatiˈmo ha le konali
yaˈamo mago vayaˈmo alino apave liˈnigeˈa
agateˈapaeˈmo ava gemo nehae.
4 Nagaemo, Isipi kotega maiˈnaya vayaˈe
Mamiloni kotega maiˈnaya vayaˈmogiˈeˈmo
nageˈa aeto huˈnae, huˈna huguve. Afiyo,
Filisitiya vayanagi Taiya vayanagi Itiyopiya
vayanagi huno Gotiˈa taoniˈafiˈmo apavaleno
apatesigeˈa vayaˈamo maigae.
5 Apakaemo, ani vayaˈe ani vayaˈeˈmo Gotiˈa
taoniˈafiˈmo apavaleno apateˈniye, huˈa hugae.
Anaga hogote vekamoˈmo agaiˈamo ani taonimo
alino lokiya vaino atesigeno afaˈa hanege hanege
huno hanegaiye.
6 Ala kava neˈmoˈa agaiˈa taonifiˈmo apavaleno
apateˈniya vayaˈai apakiˈapimo mukufiˈmo
avoˈmo kae malegaiye.
7 Yokemo huˈnaya vayaˈmogimo, muki
yaˈamo aepa vekamo maiˈnanagetaeˈmo
kagaetegatikeˈmo muki yaˈamo neˈalune, huˈa
yokemo nehae.

89

Kotalake hu maleˈniya geˈaeˈmo ava gemae

1 O, Ala kava nene, huˈna, nagaemo kahau
huka neˈapatana kavaˈaleˈe kavaˈaleˈefeˈmo
muki afinaˈmo yokegeˈmo huge huge huˈna
maiguve. Kagaemo gekamo alagi akame
nehana kavakaeˈmo hemenimo maiˈnaya vayaˈe
aliˈa apateme apateme visaya vayaˈefeˈmo
navayafatiˈmo hapa paiguve.

2 Nagaemo, kagaemo no'mo kigekana huka
muki afina'mo afa'a hanesiyafe'mo kahau huka
apatege apatege huka maigane, hu'na hapa
pai'nove. Kagaemo gekamo alagi akame ne-
hana kavakamo'mo koku'napi'mo no'mo faika
ategekana huka male'nane.
3 Goti'a, Nagaemo mago vekamo lekana
pai'na atete'na agae'e'mo kotalake ge'nimo
magokepi'mo hu male'nove. Ali'ya'nimo ne'aliya
vekamo Nevinife'mo,
4 kagae nofi vaya'mogi muki afina'mo lokiya
vai'a maigae. Kini vekamo mai'neka yagaika
ne'apatana kava hu'a kini vaya'mo mai'ne'a ya-
gai'a apatete apatete hume hume u'a maigae,
hu'na ha pai'nove.
5 O, Ala kava nene, hu'na, koku'napi'mo
mai'naya vaya'mogi nehana kavakamo
agete'apae'mo hapau aite'a ala kagikamo
kamigae. Apaote vaya'mo ali'a anupa hu'a
mai'ne'apae'mo gekamo akame nehana
kavakalefe'mo alagepa kava'age'mo nehiye,
hu'a hugae.
6 Koku'napi'mo mai'naya vayapati'mo ina
la'mo Ala kava nekana huno mai'niye. Lokiya
vayapati'mo mago vekamo'a Ala kava nekana
huno o'mai'niye.
7 Apaote vaya'mo ali'a anupa hu'a
mai'nayategamo Gotifeke'mo lusi kava hu'a koli
hu'nae. Goti'e'mo magokepi lokae'a mai'naya
vaya'mogi agaefe'mo koli hu'nae.
8 O Gotiyo, muki vaya'aite'mo yagaika
ne'apatana Gotigae, hu'na, Lokiyaka'e vekamo
mai'nanageno ina la'mo kagaekana huno

mai'niye. Gekamo alagi akame nehana kavakamo'mo faino ku aino nekate.
9 Solovala ani'mo'a aino holakau holakau nehigekae'mo yagaika ne'atane. Solovala ani'mo'a aepa faino aino holakau hugefe nehigekae'mo afa'a hano huka nehanageno'ae'mo afa'a nehane.
10 Kagaemo Isipi kotega mai'naya vaya'ai himamu'apimo ago alika hano huka atale'nane. Lokiya kayateti'mo kame vayakamo apamagi'nanage'a atagu fae'a u'e'a hu'a mai'nae.
11 Koku'na'e ma mopa'e'mo kagaika ya'mo hane'niye. Ma mopa'e muki ma mopafi'mo mai'naya vaya'e ya'e'mo alo hu'nane.
12 Aluga aluga haopalega'e'mo alo hu'nane. Alopa avemo Tamo ave'mo'e Hemoni avemo alopa avemo'e'mo kagikalefe'mo anamogaga ne'ai'ae.
13 Himamukaleti'mo ali'ya'mo ne'aline. Kaya'mo lokiya kaya'mo hane'niye. Lamaga kayateti'mo aeka apakase'nane.
14 Kini vekamo mai'neka fatago kava'mo huka alagepa huka alika fako huka apateteka yagaika ne'apatane. Kahau huka apatege lama ge'age'mo huge huka mai'nane.
15 Afite'apae'mo apamogaga ne'aiya gemo afi'a aeto hu'naya vaya'mo Goti aulagale'mo alagepa hu'a mai'nayanage'a afa'a apamogaga aigae. Kaugosafati'mo aeno ha neleya yategamo umenitata hugae.
16 Apakaemo kagikalefe'mo muki afina'mo apamogaga ne'aiye. Apakaemo fatago

kavakaleti'mo ala apaki'apimo ne'aliye.
17 Ha le konali himamu'apimo kagaetegati'mo
ali'nae. Kagaemo fiku laha maeka lami'nanageta
aeta apakase'none.
18 Ala kava ne'mo halegutigana huno mai'niye.
Isaleli'a aote vekamo kini vekatimo mai'niye.

19 Aote vekakamo'a alagamuna agegekana
huno age'nigekae'mo ina ge huka ha pai'nane.
Nagaemo himamu'a'e vekamo lokiya vai'na
ate'nove. Nagaemo mago vekamo vayapati'mo
lekana pai'na atete'na ali'na asaga hu'na
ate'nove.
20 Nagaemo ali'ya'nimo alisiya vekamo
Nevini'mo kahauya hu'na agete'nae'mo aote
uvelileti'mo fale'na ate'nove.
21 Muki afina'mo himamu'nimo agaete'mo
malete'nae'mo lokiya vai'na ategauve.
22 Kame veka'amo'mo anona'alefe'mo asole
ya'mo o'alisigeno hosu vekamo'a kana ya'mo
alino o'amigiye.
23 Nagaemo kame vaya'amo apamagisuge'a
aulagale'mo asagau'a aigae. Nagaemo apaini
hu'a ne'ataya vaya'mo kaita'mo apamiguve.

24 Apamiguva'monanafa agaefe'mo ani
kava'mo huguve, hu'na ha pai'nova ge'nimo
alagi akame hu'na nahau hu'na ategauve.
Nagi'nilefe'mo agi'ale'mo ali'na asaga hu'na
ategauve.
25 Nagaemo alopa mopale'mo yagaisiyafe'mo
lokiya vai'na ate'nisugeno mago aya'mo solovala
anite'mo maleteno mago aya'mo anilafate'mo
malegaiye.

26 Agaemo alopa gefatiˈmo nagaefeˈmo keya
aeno ge hunoˈaeˈmo, Kagaemo afoˈnimogamo
maiˈnane. Gotiˈnimogae, huno, nagufamo alika
katika natesana yafaˈnimo maiˈnane, huno naha
paigiye.
27 Yege mafaˈneˈnimo maiˈniye, huˈna hu male-
gauve. Agaemo muki ma mopafiˈmo maiˈnaya
kini vayaˈmo ago aeno apakaseno hogote kini
vekamo maigiye.
28 Nagaemo muki afinaˈmo nahau huˈna atege
atege huˈna maiguve. Agaeˈeˈmo kotalake
geˈnimo hu maleˈnova geˈnimoˈa afaˈa hanege
hanege huno hanegaiye.
29 Agae nofi vayaˈamo afaˈa maige maige huˈa
maigae. Kokuˈnaˈmoˈa hanege hanege huno
hanesiya kava huno muki afinaˈmo kini vekamo
maiˈneno yagaino apategaiye.
30 Mafaˈneˈamogimo keˈaepa geˈnimo ataleˈa
aliˈna fako hu maleˈnova geˈnimo akame osuge
31 avoˈmo kae maleˈnaya geˈnimo amagiˈa
atalege hiyo, huˈna hapa paiˈnova gemo akame
osuge huˈa maiˈnisayaˈmoˈmo
32 nagaemo hosu kavaˈapilefeˈmo kayoˈmo
apamiteˈna kayotetiˈmo apamagisugeno
apamuˈmo apalegaiye.
33 Kayoˈmo apamiguvaˈmonanafa alagi
aliˈna hafaiˈna oˈataleˈna agaefeˈmo nahau
nayamopafiˈmo nahauˈnisigeˈna ha maegauve,
huˈna huˈnova geˈnimo amagiˈna oˈataleˈna alagi
akame huguve.
34 Kotalake geˈnimo amagiˈna oˈataleˈna
navayafatiˈmo hu maleˈnova geˈnileˈmo alu

gemo halate osuguve.
35 Nagaemo magoke afinaˈmo naote
kavaˈnilefeˈmo huˈnaeˈmo, Nevinifeˈmo aigofe
gemo alagi osuguve, huˈna nagoˈyamo ago
ataleteˈna ha paiˈnove.
36 Agae nofi vayaˈamo alagi hano osuˈa afaˈa
maige maige huˈa maigae. Yegemoˈmo naula-
galeˈmo lege lege huno neˈmaiya kava huno muki
afinaˈmo kini vekamo maiˈneno yagaino apate-
gaiye.
37 Kaimoˈmo hanege hanege huno nehaneya
kava huno fai maiˈneno yagaino neˈapateya
saleˈmo muki afinaˈmo fai maiˈneno yagaino
apategaiye. Kokuˈnapatiˈmo kaimoˈmo, Gotiˈa
maiˈniye, huno lama gemo nehiye, huno nehiya
kaigana huno maiˈneno yagaino apategaiye.

38 Kagaemo ani gemo huˈnanaˈmonanafa
kagaemo ago alika yaga auka ataleteka
kakameˈyamo amiˈnane. Kagaemo uvelimo
faleka ateˈnana vekaeˈmo kaipamo leka ateˈnane.
39 Kagaemo aliˈyakamo neˈaliya vekaˈeˈmo ko-
talake gemo hu maleˈnana gemo ago alika hano
huka ataleˈnane.
40 Kagaemo kegiˈyaˈamo ago aeka halagape
vaiˈnane. Halagape oˈvaisaya agufa lokiya
nokoˈmo heka halagape vaiˈnane.
41 Muki u eˈa nehaya vayaˈmogimo kagemi
yaˈamo kumayaˈmo neˈaliye. Haopaleˈmo
maiˈnaya vayaˈmogimo huˈa faipa huˈa neˈatae.
42 Kagaemo kame vayaˈamo hapa
maeˈnanageˈa kame huˈa aeˈa agaseˈnae. Hapa
maeˈnanageˈa apamogaga aiˈnae.

43 Kagaemo ati vaya'amo lokiya vaika o'apate'nanage'a kame hu'a ae'a o'apakase'nae. Kagaemo afa'a atale'nanageno kame vaya'a'e'mo kame huno aeno o'apakase'niye.
44 Kagaemo ha le konali ya'amo alika hano huka atale'nane. Yagaino apatesiya himamu'amo ago alika hano huka atale'nane.
45 Kagaemo atale'nanageno malage huno ago kosuna le'niye. Lokiya'amo ohane'nigeno ava-gage kava'amo'mo aeno ati kae'niye.

46 Ala kava nene, hu'na, na magi afina'mo fala kika maigane. Muki afina'mo fala kika maigapiye. Atagana huno kaipamo lesifiye.
47 Maisuva afina'mo aise afina'mo hane'niya'mofemo kage okanika kagesamo afiyo. Fiku maisayafe'mo muki vaya'mo alo huka apate'napiye.
48 Haiya vekamo'a ofalino afa'a maige maige huno maigiye. Kanolufi'mo o'maino faino kasalo paegaifiye.

49 Ala kava nene, hu'na, Hogoteka Nevinife'mo kahau kayamopafi'mo kahau'nigeka alagepa huka ha mae'nane. Na kava higeka hemenimo ani kava'mo nosane. Kagaemo Nevinife'mo ani kava'mo huguve, huka huteka kago'yamo atale'nane.
50 Ala kava nene, hu'na, ali'yakamo ne'aliya vayakae'mo hu'a faipa hu'a ne'apataya kavafe'mo kage okanika kagesamo afiyo. Muki asole vaya'mogimo hu'a faipa hu'a nelatage'nae'mo naipamo'mo lusi kava huno kana nehiye.

51 O Ala kava nene, huˈna, kame vayakamogi huˈa faipa huˈa lateˈnae. Apakaemo uvelimo faleka ateˈnana vekamoˈa nehiya kavafeˈmo huˈa faipa huˈa ateˈnae.

52 Ala kava neˈmo alagepa huno maino. He, Lama ge. Lama ge.

90

Moseseˈa nunumuˈmo huˈniya gemae

1 Ala kava nene, huˈna, lagaemo afole aige afole aige huta neˈmaunagekaeˈmo kagaemo muki afinaˈmo notigana huka maiˈnane.

2 Akeyaˈvilaga aveˈe ma mopaˈeˈmo alo osuˈnana afinaˈmo hogoteka maiˈnananageka maige maige huka alagi maigane.

3 Kagaemo vayaˈaifeˈmo, halate mopamo alita hamaleyo, huka huteka nefaligekaeˈmo mopamo alika hamaleka neˈapatane.

4 Vani tauseniˈa kafugamo magoke afinakana huno haneˈniye, huka kagesamo afiˈnane. Egamo malage huno hano huˈniya kava huno vani tauseniˈa kafugamo malage huno hano nehiye. Magoke haniˈilagamo malage huno hano huˈniya kava huno kaulagaleˈmo vani tauseniˈa kafugamo malage huno hano nehiye.

5-6 Aniˈmo heteno alinino neˈviya kava huka lavalelika uka nelatanageta nefalune. Alagamunamo ageˈnageno malage huno apake nekaniya kava huta malage huta nefalune. Kahaumoˈmo netepiˈmo lagiteno ause hetenoˈaeˈmo uneˈamo ago falu neteya kava huta maiˈneta nefalune.

7 Kaipamo leka latetekae'mo nelamagine.
Kayamukiki nehanagetae'mo atete nehune.
8 Hosu kavatimo afole yate'mo hane'nigeka
ne'agane. Huta fala kita ne'atalona hosu
kavatimo kaulagaleke'mo hane'nigeka alika
ne'malane.
9 Kaipamo le'nigeka ge nehukae'mo ma
mopafi'mo maisuna afinatimo alika hogo
huka nelatane. Kaitene'mo hu'a hapa
nepaigeno'ae'mo malage huno apake nekaniya
kava huta malage huta nefalune.
10 Lagaemo 70'a kafugamo maige lokiya
vaya'mo 80'a kafugamo maige huta
ne'mauna'monanafa lokiya ali'ya'mo alige
hanageke ya'mo alige huta aise afina'mo
mai'neta ma mopamo malage huta ataleta
halelita ne'une.
11 Ina la'mo kaipamo le'niya lokiyakamo ageno
alagepa huno age'niye. Kaipamo nelegeka kaya-
mukiki nehanage'apae'mo lusi kava hu'a koli
nehaya kavakamo ina la'mo ageno alagepa huno
age'niye.

12 Ma mopafi'mo maisuna afinatimo lekana
paisunafe'mo alika laya malegeta alagepa huta
ageteta afino.
13 Ala kava nene, hu'na, aika atagi neka la-
gaetegamo eno. Na magi afina'mo kaipamo
leka lategane. Ali'yakamo ne'aluna vayakae'mo
kahau huka lato.
14 Muki afina'mo lamogaga aige amuse huge
huta maisunafe'mo muki afina'mo nete'ae
nete'ae'mo olataleka kahau huka lato.
15 Hanageke ya'mo lami'nanageno laipamo'mo

kana hu'niye. Laha maegeta na magi afina'mo laipamo'mo kana hu'nifi huta ani agufa yatala afinake'mo lamogaga aino.
16 Ali'yakamo alika ali'yakamo ne'aluna vayakamo lave liyo. Laginago mafa'netimo himamukamo alika apave liyo.
17 Ala kava ne'mo Gotitimogae, hu'na, amuse huka lateteka laha maegeno'ao ali'yatimo'mo alagepa huno afole aino.

91

Ala ne'apimo fala kino mai'niyategamo haino ne'maiya vekae'mo ava gemae

1 Hogote Ala ne'apimo fala kino mai'niyategamo haino ne'maiya vekamo'a lokiya'age vekamo aunefi'mo fala kino maige maige huno maigiye.
2 Nagaemo Ala kava nefe'mo hu'nae'mo, agaepi'mo fala ki'na mai'nogeno faino ku aino yagaino nate'neno naha maeno nagufamo alino katino nate'niya veka'nimo mai'niye. Goti'nimo'mo mai'niyanageno, naha maegaiye, hu'na huguve.
3 Agaemo o'age'nana nofiteti'mo ane'aimo hanagi'a ae'a katafaugefe'mo hisaya nofi'mo'a okatafausiyafe'mo hatu maeno kateteno lusi kaita'mo kahausigekae'mo ofalisanafe'mo alagepa huno yagaino kategaiye.
4 Agaemo hakumo alino atalelineno hakufi'mo alino fala kino katesigeka alagepa huka hakufi'mo fala kika maigane. Lama ge'amo'mo

kagae halegukana huno hane'neno yagaino katesigeka maigane.
5 Apakaemo hanipife'mo koli hisaya yafe'mo kagaemo koli osugane. Kevemo'mo malage huno eno hani'niya kava huno yegemo neleya afina'mo hosu kava'mo'a malage huno kahaesiya kavafe'mo koli osugane.
6 Hani'ilagamo lusi kaita'mo kahausigekae'mo koli osugane. Felugamo alopa hanageke ya'mo kagaete'mo afole aisiya kavafe'mo koli osugane.
7 Kahaopale'mo vani tauseni'a vaya'mo falige lamaga kahaopale'mo teni tauseni'a vaya'mo falige hu'a falisageno'ae'mo falisana kava'mo kahaopale'mo afole o'aigiye.
8 Kahaopale'mo afole o'aigiya'monanafa kaulagafatike'mo hosu vaya'mo hosu kava'mo anona'apilefe'mo hosu ya'mo alisageka apakegane.
9-10 Kagaemo u'na fala ki'nova vekafife'mo, agaepi'mo maige maige hu'na maiguve, huka hu'nana'mofe'mo mago hosu ya'mo'a okahae-sigeno hosu kaita'mo nokale'mo afole o'aigiye.
11 Ala kava ne'mo'a enisole vaya'ae'mo, yagaitapa ateyo, huno hapa paisige'a muki afina'mo kategamo umenitata hisana afina'mo yagai'a kategaya'mofe'mo hosu kava'mo kagaete'mo alagi afole o'aigiye.
12 Apayateti'mo kavale'a kasagausageno yafa'mo'a kaiyafi'mo okahaegaiye.
13 Kaiyaleti'mo laiyoni'e nagalo'yave'e'mo aeka latapaigane.
14 Goti'a, nagaefe'mo hau ayamopafi'mo

hauˈniyaˈmofeˈmo agufamo aliˈna katiˈna ategauve, huno huˈniye. Nagiˈnimo afino alagepa huˈniyaˈmofeˈmo aliˈna asaga huˈna ategauve.
15 Nagaefeˈmo keya aeno ge hisigeˈnaeˈmo afiguve. Hanageke yaˈmo neˈalisigeˈnaeˈmo agaeˈeˈmo magokepi lokaeˈna maiguve. Agufamo aliˈna katiˈna ateteˈna ala agiˈamo amiguve.
16 Yatala kafugamo maisiya yaˈmo amisugenoˈaeˈmo, haine, huno huteno hao ke hegaiye. Agufamo aliˈna katiˈna ateˈnova kavaˈnimo aepaˈamo aliˈna ave liguve, huno huˈniye.

93

Ala kini vekamoˈa neˈyagaiya kavafeˈmo ava gemae

1 Ala kava neˈmo kini vekamo maiˈneno yagaino neˈapate. Agaemo ala agiˈaˈe ha le konali yaˈaˈeˈmo alino vaino aliˈniye. Lokiyaˈamo alino kukenagana huno vaino aliˈniye. Agaemo ma mopamo alino lokiya vaino ateˈniyanageno kanage kanage osugiye.
2 Ala kava nene, huˈna, Kagaemo akeyaˈvilagatiˈmo maime maime neˈane. Muki afinaˈaeˈmo kini vekamo maiˈnane.
3 O Ala kava nene, huˈna, aniˈmoˈa aino holakau holakau nehiye. Aniˈmoˈa haiteno lamiteno nehigenoˈaeˈmo alopa agemo neˈaiye.
4 Ala kava neˈmo lokiyaˈamoˈmo aniˈmoˈa aino holakau holakau nehigenoˈaeˈmo alopa agemo neˈaiya aniˈmo lokiyaˈamo ago aeno agaseˈniye.
5 Kavayafatiˈmo lokiya gemo huˈnana gemo haneˈniyanageno alagi hanege hanege huno afaˈa

hanegaiye. O Ala kava nene, huˈna, Nokamo konali yaˈamo hanege hanege huno hanesiya kava huˈa vayakamogi alagepa apaote kavaˈapimo haneˈniye.

95

Gotifekeˈmo mono higetao, huno huˈniya gemae

1 Egetao Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alita asaga huta agaefeˈmo mono yokemo hugune. Lokiya vekatimo yafakana huno maiˈneno lagufamo alino katino nelateya vekaekeˈmo alopa gefatiˈmo huteta lamogagamo aigune.

2 Agaetegamo egetao agaefekeˈmo hao ke hegaune. Agiˈaleˈmo alita asaga huta lamogagamo aiteta samu yokemo hugune.

3 Ala kava neˈmo ala Gotiˈapimoˈmo maiˈniye. Ala kini vekamo maiˈneno muki aigofe gotiˈapimogimo alagi aeno apakaseno yagaino neˈapateyaˈmofeˈmo mono yokemo higetao.

4 Kagoˈmufilagamo yagaige aveleˈmo yagaige huno neˈyagaiye.

5 Solovala aniˈe mopaˈeˈmo alo huˈniyaˈmofeˈmo agaiˈa yaˈmo haneˈniye.

6 Etapa ape higetao Ala kava neˈmoˈa alo huno lateˈniya vekaeˈmo laleˈya faiˈneta mono huta maigune.

7 Gotitimoˈmo maiˈneno yagaino nelateya vayaˈmo sipisipi vayaˈamo agaiˈa kegiˈyafiˈmo haita maiˈnonaˈmofeˈmo agaefekeˈmo mono higetao.

Hemenimo lapakaemo Goti geˈamo neˈafisayana

8 lapaipamo alita lokiya vaitapa oˈateyo. Lapakinago vayaˈmogimo kaˈme kotegamo nata neˈa neˈuˈapaeˈmo namalageka huˈnae. Geˈnimo ago amagiˈa ataleˈnaya kava hutapa geˈnimo amagitapa oˈataleyo.
9 Nagaemo lusi alagepa kavaˈmo huˈna fotiˈa kafugamo hapa maeˈnogeˈa alagepa kavaˈnimo ago ageˈnayaˈmonanafa hosu kavakeˈmo nehuˈapaeˈmo, na agufa kavaˈmo husifi, huteˈa namalageka huˈnae.
10 Huˈnayaˈmofeˈmo ani afinaˈmo muki maiˈnaya vayaˈaifeˈmo naipamo kana huˈnaeˈmo, muki afinaˈaeˈmo hosu apaipa apakesageˈmo afiteˈapaeˈmo neˈnatalae. Geˈnimo alagi alagepa huˈa noˈafiye.
11 Naipamo leˈnigeˈnaeˈmo nagoˈya ataleteˈna lokiya gefatiˈmo huˈnaeˈmo, nagaeˈeˈmo haiˈeˈa maiˈa falu hisaya koteˈmo alagi haiˈa oˈmaigae, huˈna huˈnove.

96

Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alino asaga huno ateˈniya gemae

1 Ala kava nefeˈmo saufa yokemo hiyo. Muki ma mopafi vayaˈmogimo Ala kava nefekeˈmo yokemo hiyo.
2 Ala kava nefeˈmo yokemo hutetapa agiˈaleˈmo alitapa asaga hiyo. Lagufamo alino katino lateˈniye, hutapa muki afinaˈae afinaˈaeˈmo aeta hakalo hutapa hapa paiyo.
3 Ala agiˈamo amitetapaeˈmo aliˈyaˈmo aliˈniya kavaˈaenagi lokiya kavaˈmo huˈniya kavaˈaenagi

huta muki vayaˈaifeˈmo ava gemo hutapa hapa paiyo.
4 Ala kava neˈmo maiˈniyaˈmofeˈmo magoˈe hutapa agiˈaleˈmo alitapa asaga hiyo. Aigofe gotiˈapimogimo alagi aeno apakaseˈniyaˈmofeˈmo agaefekeˈmo magoˈe hutapa koli nehutapa mono hiyo.
5 Muki alu nofi vaya alu nofi vayaˈai gotiˈapimogimo aigofe gotigi maiˈnayaˈmonanafa Ala kava neˈmoˈa kokuˈnaˈmo alo huˈniye.
6 Ha le konali yaˈamo haneˈnigeno kini vekamo maiˈniye. Lokiya vekamo maiˈnigeˈa hapaˈye huˈnigeˈapaeˈmo neˈagaya vekamo maiˈniye.
7 Muki ma mopafi vayaˈmogitapae, huˈna, Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alitapa asaga hutetapa ha le konali yaˈaleˈe lokiyaˈaleˈefeˈmo agiˈaleˈmo alitapa asaga hiyo.
8 Ala agiˈamo haneˈniyaˈmofeˈmo agiˈaleˈmo alitapa asaga hutetapa ofalinimo alinita agaetegamo eyo.
9 Aote kavaˈmo nehutapaekeˈmo Ala kava nefeˈmo mono hiyo. Muki ma mopafi vayaˈmogitapamo agaefekeˈmo atete hutapa maiyo.
10 Muki alu nofi vaya alu nofi vayaˈaifeˈmo, Ala kava neˈmoˈa yagaino neˈmaiye, hutapa hapa paiyo. Mopamo alino lokiya vaino ateteno maleˈniyanageno afaˈa hanegaiye. Agaemo fatago kavaˈmo nehunoˈaeˈmo muki vayaˈmo alino fako huno apategaiye.
11 Kokuˈnaˈmogamo kamogaga aigenoˈao mopamoˈeˈmo amogaga aino. Solovala aniˈmogaˈe solovala anipiˈmo maiˈnaya

ya'mogi'e'mo alopa gefati'mo hute'a apamogaga aiyo.
12 Hoyamoga'e hoyafi'mo hane'naya ne'ya'mogi'e'mo lapamogaga aiyo. Yahaofilaga yosamo'a alopa gefati'mo huteno amogaga aigiye.
13 Ala kava ne'mo muki ma mopafi vaya'aite'mo yagaino apatesiyafe'mo eminegaiye. Agaemo alagi alagepa fatago kava'mo huno muki ma mopafi vaya'aite'mo yagaino apategaiye.

100

Hao ke hetetapa ala agi'amo amiyo, huno hu'niya gemae

1 Ma mopafi muki haopalega mai'naya vaya'mogitapamo lapamogaga aitetapa Ala kava nefeke'mo alopa gefati'mo hiyo.
2 Ala kava ne'mo agi'alefe'mo mono nehutapae'mo lapamogaga lapamagaga aitapa maiyo. Yokemo nehutapae'mo agaemo mai'niya yategamo etapa maiyo.
3 Agetapa aeto hutetapae'mo Ala kava nefe'mo, Goti'mae, hutapa hiyo. Lagaemo lagaitimo alo osu'nopa agai'amo alo huno late'niya'mofe'mo lagaemo agai'a vaya'mo mai'none. Lagaemo vaya'amo mai'neta sipisipi'amo agae kegi'yafi'mo haita mai'nonageno'ae'mo yagaino nelate.
4 Kahao ke nehone, hutapa hume hume ne'utapae'mo mono no'amo yafa lafi kegi'ya kate kipa'apifi'mo faletapa haiyo. Mono no

kumaˈaleˈmo neˈutapaeˈmo agiˈaleˈmo alitapa asaga hume hume viyo. Hao ke hetetapa ala agiˈamo amiyo.

5 Ala kava neˈmo alagepa vekamo maiˈniyaˈmofeˈmae. Agaemo lagaefeˈmo hau ayamopafiˈmo haume haume neˈviya kavaˈamoˈmo hauno hano osuno muki afinaˈmo nehaiye. Lama gemo hunoˈaeˈmo, lapa maeˈna lapamiguve, huno huˈniya geˈamo alagi oˈataleno akame huno muki hemenimo maiˈnaya vayaˈaitegaˈe aliˈa apateme apateme visaya vayaˈaitegaˈeˈmo ani agufa kavaˈmo afaˈa hugiye.

101

Nevini'a ina kava huguve, huno huˈniya gemae

1 Ala kava nene, huˈna, Nagaemo kahau huka neˈatana kavakaˈe alagepa huka alika fako huka neˈatana kavakaleˈefeˈmo yoke huguve. Ala kava nene, huˈna, kagaefekeˈmo yoke huguve.

2 Ageˈna aeto huteˈnaeˈmo afiteˈna vaiˈmo alagi oˈalisuva kateˈmo uguve. Hainu afinaˈmo nagaetegamo egane. Nagaemo noˈnifiˈmo maiˈneˈnaeˈmo aliˈyaˈnimo neˈaliya vayaˈaiteˈmo yagaiˈna apateˈneˈnaeˈmo vaiˈmo alagi oˈalisuvana alagepa kavaˈageˈmo huˈna maiguve.

3 Nagaemo hosu kavaˈmo hisuvafeˈmo nagesamo oˈafiguve. Alagepa kaˈmo ataleˈa neˈvaya vayaˈai kavaˈapieˈmo alagi oˈnahauˈniyanageno ani agufa hosu kavaˈapimoˈa nagaeteˈmo aino okamaegaiye.

4 Aigofe kavaˈmo osuˈna hosu apaipa vayaˈmo
hapafaiˈna apatalegauve.
5 Huˈa faipa huˈa neˈataya vayaˈmo hapafaiˈna
apatalegauve. Ala vayaˈmo maiˈnone, huˈa
huteˈa himuˈnamu kavaˈmo nehaya vayaˈmo na-
gaeˈeˈmo oˈmaigae.
6 Nagaemo Goti geˈamo oˈataleˈa akame ne-
haya vayaˈaifeˈmo amuse huˈna apatesugeˈa na-
gaeˈeˈmo magokepi lokaeˈa maigae. Aigofe gemo
nosaya vayaˈamogigeˈmo aliˈyaˈnimo aligae.
7 Aeˈa ati nekaya vayaˈmo noˈnifiˈmo haiˈa
oˈmaigae. Aigofe gemo nehaya vayaˈmo na-
gaeˈeˈmo magokepi lokaeˈa oˈmaigae.
8 Malage huˈna he tiˈna hosu vayaˈmo aliˈna
hano huˈna apataleteˈna hosu kavaˈmo nehaya
vayaˈmo Ala kava neˈmo taonifatiˈmo aliˈna hapa
faiˈna apatalegauve.

103

Ala kava neˈmoˈa hau huno lateˈniya kavafeˈmo ava gemae

1 Nagupi mafaˈneo, huˈna, Ala kava neˈmo
agiˈaleˈmo alika asaga huvo. Muki nagufamoˈe
naipa nagesamoˈeˈmo aote neˈmo agiˈaleˈmo
alino asaga hino.
2 Nagupi mafaˈneo, huˈna, alagepa huno naha
maeˈniya kavafeˈmo kage okanika agiˈaleˈmo
alika asaga huvo.
3 Agaemo muki hosu kavaˈnimo alino ataleteno
muki kaitaˈnimo alino nahageno neˈnate.

4 Falisuva kavapatiˈmo miya faino hatu maeno neˈnate. Ala kava neˈmoˈa ala nagiˈnimo namitenoˈaeˈmo nagaefeˈmo hau ayamopafiˈmo hauˈnigenoˈaeˈmo hau huno neˈnate.
5 Alagepa yaˈmo alino neˈnamigenoˈaeˈmo magoˈe yafeˈmo naipafatiˈmo ohauˈniye. Naha neˈmaegeˈnaeˈmo hakiki namamo neya vekagana huno maiˈniya kava huˈna neˈmauve.
6 Ala kava neˈmoˈa aliˈa afepi apatageˈa neˈmaiya vayaˈmo hapa maeteno apakaiˈapi yaˈmo alisayafeˈmo alino apamigiye.
7 Agaemo aipafiˈmo agesa afige hauge nehiya kavaˈamo Moseseˈmo alino ave lige Isaleli vayaˈmo huˈniya kavaˈamo alino apave lige huˈniye.
8 Ala kava neˈmoˈa hau huno apatege fiku hapa maeno apamige vase vase huno aipamo leno apatege lusi kava huno hau ayamopafiˈmo hauge huno neˈmaiye.
9 Halate magoˈe huno olahaugiyaˈmonanafa muki afinaˈmo aipamo leno olategaiye.
10 Hosu kavatimo anonatilefeˈmo magoke aiyaya huno nolamiye. Hosu kavaˈmo huˈnona kavatilefeˈmo magoke aiyaya huno nolamagiye.

11 Kokuˈnaˈmo muga anagamo haneˈniya kava huno agaefekeˈmo koli huteˈa mono nehaya vayaˈaifeˈmo magoke aiyaya kava huno hau huno neˈapate.
12 Yegemo haine neˈeya aupilagaˈe yegemo lamino nefaleya aupilagaˈeˈmo lusi afagiˈaleˈmo haneˈniya kava huno Gotiˈa hosu kavatimo magoke aiyaya kava huno alino afagiˈaleˈmo yaga

auno ne'atale.
13 Afo'apimogi mafa'ne anaga'apie'mo hapau
hu'a ne'ataya kava huno Ala kava ne'mo'a
agaefe'mo koli hute'a mono nehaya vaya'aife'mo
hau huno ne'ate.
14 Agaemo, mopaleti'mo alo hu'na apate'nove.
Mumusopaleti'mo alo hu'nova vaya'age'mo
mai'nae, huno agesamo ne'afiya'mofe'mo
lagaetegamo vase vase huno ali'ya'mo ne'aliye.
15-16 Kahaumo'mo aise afina'mo nehaneya
kava huta ma mopafi'mo aise afina'mo maigeta
nefalune. Kahau ausemo he'nigeno'ae'mo
malage huno yasimo ne'aligeno'ae'mo falu
teteno hali huno mopafi'mo asagauno ne'aiya
kava huta aise afina'mo maigeta ago nefalune.
17-18 Nefaluna'monanafa Ala kava nefe'mo
koli hute'a mono nehaya vaya'aife'mo ema
akeya'vilagati'mo hau huno apateme apateme
eno henaga'amo afole aisiya afina'e'mo hau
huno apateme apateme uno hano osugiye.
Agaemo laha ne'maeya kava huno alita
apate'nonanage'a henaga'amo ali'a apateme
apateme visaya mafa'nemogimo kotalake ge'amo
akame hu'a ma kava'mo hiyo, huno hu'niya
gemo ne'afiya vaya'mo hapa ne'mae.
19 Ala kava ne'mo koku'napi'mo
mai'neno'ae'mo yagaino ne'ate. Muki asole
vaya'aite'mo yagaino ne'ate.
20 Enisole vaya'mogitapae, hu'na, lokiya
vaya'mo mai'netapa ge'amo afitetapa akame
nehaya vaya'mogitapae, Ala kava ne'mo
agi'ale'mo alitapa asaga hiyo.
21 Muki koku'napi mai'netapa ali'ya'amo

ne'aliya vaya'amogitapamo hau'niya kava'mo nehaya vaya'mogitapae, hu'na, Ala kava ne'mo agi'ale'mo alitapa asaga hiyo.
22 Muki alo huno lapateteno muki ne'yagaiya kotegamo mai'naya vaya'mogitapae, hu'na, Ala kava ne'mo agi'ale'mo alitapa asaga hiyo. Nagupi mafa'neo, hu'na, Ala kava ne'mo agi'ale'mo alika asaga huvo.

104

Goti'a muki ya'amo alo hu'niya gemae

1 O, Naune'nameyo, hu'na, Ala kava ne'mo agi'ale'mo alika asaga huka ato. Ala kava neo, O Goti'nimogae, hu'na, ala kagi vekamo mai'nane. Ala kagika'e alopa konali yaka'e'mo kukenagana huka alika vaiteka ne'maine.
2 Ha le yakamo kukenakagana huka alika vaiteka ne'maine. Koku'na'mo seli nokana huka alika atale male'nane.
3 Anagamo hiyapi anite'mo nokamo akalo huka ki male'nane. Hiya'mo kalekagana huno hane'nigeno yasimo'mo kavalelino ne'viye.
4 Agaemo enisole vaya'amo yasigana huno alo huno apate'niye. Ali'ya'amo ne'aliya vaya'mo ata vaikana huno alo huno apate'niye.
5 Kagaemo ma mopamo muki afina'mo hanege hanege huno hanesiyafe'mo faika ate'nane.
6 Solovala ani'mo alika ate'nanageno eno ma mopamo aeno ati kaeteno avemo alino agase'niye.
7-8 Solovala anife'mo, kaune ho, huka hu'nanageno aune heno u'niye. Hakalu hu'nanageno afiteno'ae'mo nagu nagu huno

lamiˈniye. Aveletiˈmo aino laki lamino aune hetaleno lamino ani yamufiˈmo asagauno aiteno ateˈnana noˈaleˈmo halate haneˈniye.
9 Kegiˈyamo huka ku aika ateˈnananageno halate eno ma mopamo aeno ati okaegaiye.
10 Meti aniˈmo alino ateˈnigeno ani yamufiˈmo nelamiye.
11 Nelamigeˈapaeˈmo muki afela afumogimo neˈnae. Afela nokimogimo neˈnageno ˈaeˈmo apainagamo hau nosiye.
12 Ani agiˈnaleˈmo haneˈniya yosafiˈmo nama anagaˈmogi apanoˈmo ki maleteˈa yosa akopaleˈmo maiˈneˈa apake neˈaiye.
13 Anagamo akalo huka ki maleˈnana nopatiˈmo aniˈmo alika aveleˈmo lakiˈnanageno ˈaeˈmo koˈmo neˈaigeno ˈaeˈmo muki ma mopafi yaˈmo nehage.
14 Muki pulumakamogi kahaumo nesayafeˈmo alika hageka ateteka vayaˈmogi hoyafiˈmo hakalesaya neˈyateˈmo yagaiˈneˈa aliˈa nesayafeˈmo alika hageka neˈatane.
15 Ani kava huka ma mopafi vayaˈmogimo apamogaga aisayafeˈmo nofi alagafati aniˈmo alika apamige apaugosafiˈmo uvelimo falesageno fayu fayu hisigeˈa amuse hisayafeˈmo uvelimo alika apamige apaipamo alino lokiya vaino apatesiyafeˈmo peleti mayamo alika apamige huka alika neˈamine.
16 Koˈmo neˈaigeno ˈaeˈmo Lemanonigayagamo Ala kava neˈmoˈa fai maleˈniya yosamoˈmo lusi kava huno aniˈmo neˈaliye.
17 Ani yosaleˈmo muki nama anagaˈmogimo apanoˈmo nekiye. Mago alopa namamogimo

mago yosale'mo apano'mo nekiye.
18 Afela meme anaga'mogimo yatala avele'mo
umenitata nehage'apae'mo mago afela afu
anaga'mo yafa kapi'mo u'a fala nekiye.
19 Kagaemo kaimo alo hu male'nanageno muki
afina'mo kaimo eno ne'ateya kavafe'mo lekana
nepaiye. Yegemo lamino nefaleya afina'mo age-
tageno lamino nefale.
20 Kagaemo hani huvo, huka nehanageno
hani'mo nehige'apae'mo muki yagagafamo fala
ki'a mai'nayategati'mo e'a umenitata nehae.
21 Afela laiyoni ana'aumogi Gotitegati'mo
ne'ya'mo ali'a nesayafe'mo kahauya hu'a kae
kae nehae.
22 Yegemo nelege'apae'mo kelifi'mo lami'a
havae'a ne'maiye.
23 Fala ki'a ne'maige'apae'mo vaya'mo he
ti'a u'a ali'ya'apimo ne'aligeno'ae'mo yegemo
lamino nefale.
24 O Ala kava nene, hu'na, asole kava'mo
nehane. Ageteka afi'nana kavakaleti'mo
muki ma mopafi ya'e vaya'e'mo alo hu
male'nanage'apae'mo ma mopafi'mo kili pae'a
mai'nae.
25 Solovala ani'mo muga afagi'ale'mo
hane'nigeno lusi yatala ani'mo vasilonafi'mo
muki apaune'apame'e ya'mo mai'nae.
26 Muga alopa anipi'mo asole sipimo
ne'vage'apae'mo alopa noyamemogi nagosa'mo
aili'a u'e'a hu'a yokalomo nele'ae'mo ae'a hailo
hu'a haite'a emi ete'a nehae.
27 Muki'amogimo ne'ya'mo alika
apamisanafe'mo apaka netege'a kagava

ne'maiye.
28 Ne'ya'mo alika ne'apaminage'aphae'mo
ne'nae. Kayapati'mo ali'a ne'a apamu neae.
29 Kakame'yamo ne'apaminage'apae'mo
kolikamo nehae. Apavamusate'mo
ne'alinage'apae'mo falite'a halate mopamo ali'a
nehamalae.
30 Kaunekame'mo alika ate'nanageno uno
alino afole aino ne'apate. Muki haopalegamo
saufa ya'e vaya'e'mo alo huteka alika afole aika
ne'apatane.
31 Ala kava ne'mo ha le konali ya'amo'mo alagi
hanege hanege huno haneno. Ala kava ne'mo'a
alo hu'niya yatefe'mo amogaga aino.
32 Agaemo mopale'mo aulu heno
ne'agegeno'ae'mo imima ne'aliye. Avele'mo
ame ne'aligeno'ae'mo halinamo ne'aiye.
33 Nagaemo ofali'na muki afina'mo afa'a
mai'ne'nae'mo Ala kava ne'mo agi'ale'mo ali'na
asaga hu'na yoke huguve.
34 Ala kava nefe'mo namogaga
ne'auva'mofe'mo agaefeke'mo nagesa afifi hu'na
ne'mauvanageno amuse huno natesiyafe'mo
nahau'niye.
35 Agaemo hosu vaya'mo ma mopafati'mo alagi
alino hano huno apatalesiyafe'mo nahau'niye.

O naune'nameyo, hu'na, Ala kava ne'mo
agi'ale'mo alika asaga huka ato. Ala agi'amo
amiyo.

105

Gotiʹa Isaleli vayaʹaiteʹmo alagepa huno yagaino apateʹniya kavafeʹmae

1 Ala kava nefekeʹmo hao ke heyo. Agaefekeʹmo ge hiyo. Huʹniya kavafeʹmo ava gemo afisayafeʹmo muki alu nofi vaya alu nofi vayaʹaifeʹmo aeta hakalo hutapa hapa paiyo.
2 Agaefekeʹmo yoke huge samu yokemo huge hiyo. Lapau neʹaiya kavaʹae kavaʹaeʹmo ava gemo hiyo.
3 Aote agiʹalefeʹmo ala lapakitapimo alitetapa lapamogaga aiyo. Ala kava nefeʹmo kahauya nehaya vayaʹmogimo apamogaga aiyo.
4 Ala kava netegamo utapa himamuʹamo alisayafeʹmo kahauya hutapa maiyo. Augosamo agesayafeʹmo kahauya hiyo.
5-6 Emalehamuʹa Ala kava neʹmo aliʹyaʹamo neʹaliya vekaʹamo aginago vayaʹamogitapae, huʹna, Yekopuʹa lekana paino ateʹniya vekamo aginago vayaʹamogitapae, huʹna, lokiya kavaʹaʹe aune kavaʹaʹefeʹmo lapakesamo afiyo. Alino fako huno apateteno ani kavaʹmo hiyo, huno huʹniya geʹaeʹmo lapakesamo afiyo.

7 Agaemo Ala kava netimo Gotitimoʹae. Agaemo muki ma mopafi vayaʹmo alino fako huno apateteno ani kavaʹmo hiyo, huno nehiye.
8 Agaemo muki afinaʹmo agaiʹa kotalake geʹaeʹmo agesamo afiteno oʹataleno akame huno neʹmaiye. Vayaʹmo afole aite afole aite hume hume neʹvisagenoʹaeʹmo afole aino, huno huʹniya geeʹmo age okanino agesamo afino maiʹniye.
9-10 Agaemo Emalehamuʹeʹmo kotalake gemo

hu maleteno Emalehamu mafaˈneˈamo Aisik-
ifeˈmo ani kavaˈmo huguve, huno hu maleteno
Aisiki mafaˈneˈamo Yekopufeˈmo hanege hanege
huno hanesiya kotalake geˈamo hu maleˈniye.
11 Kenani mopamo aliˈna hakiˈna
lapamisugeno lapakaitapi mopatapimo
hanegaiye, huno ha paiˈniye.
12-13 Aise vayaˈamogi ina agufa nata vayaˈmo
maiˈneˈapaeˈmo uˈa mago nofi vayaˈai
mopaleˈmo maigeˈa atale uˈa mago alu nofi
vayaˈai mopaleˈmo maigeˈa atale uˈa ani kava
huˈa mago kini vekamoˈa yagaiˈniya mopaleˈmo
uˈa maigeˈa atale uˈa mago alu kini vekamoˈa
yagaiˈniya mopaleˈmo maige maige huˈa
maiˈnae.
14 Ani kava huˈa maiˈnayaˈmonanafa Ala kava
neˈmoˈa agaiˈa vayaˈaiteˈmo hosu kavaˈmo huˈa
yagaiˈa oˈatesayafeˈmo oˈataleno yagaino ap-
ateˈniye.
15 Inagi yagaiˈa neˈapataya kini vayaˈaifeˈmo,
uvelimo faleˈna apateˈnova vayaˈmo apame
oˈaliyo. Nagaetegati gemo alini eˈa aeˈa hakalo
huˈa hapa nepaiya vayaˈmo maitapa halove
hutapa apatetetapa hanageke yaˈmo alitapa
oˈapamiyo, huno ke hapauˈniye.
16-17 Ala kava neˈmoˈa, kafu hisaya kavaˈmo
aliˈna afole aiˈna ategauve, huno agesamo
afiteno hogoteno vayaˈamo hapa maesiya
vekamo Yosefeˈmo alino ateˈnigeno uˈniye.
Yosefe nepuˈamogimo avaleˈa alu nofi vayaˈmo
apamiˈnageˈa kalavusi aliˈyaˈmo alisiya
mafaˈnemo maisiyafeˈmo miya faiˈa avaleliˈa
uˈnae.

18 Isipi kotegamo uno maiˈnigeˈa kalavusi huˈa
atetеˈapaeˈmo aiyalateˈmo seli nofitetiˈmo kiˈa
ateˈnageno lusi kava huno kana hauˈniye.
19 Ani kava huno maiˈnigenoˈaeˈmo Ala
kava neˈmoˈa amalageka huno ateme ateme
neˈvigenoˈaeˈmo afole aigiye, huno huˈniya
kavaˈmo afole aiˈniye.
20 Hogote kini vekamoˈa aliˈyaˈamo neˈaliya
vekaeˈmo, hatu maeka ato, huteno alino
ateˈnigeno uno Yosefeˈmo hatu maeno ateˈniye.
21-22 Hatu maeno ateteno'aeˈmo, muki Isipi
mopaleˈe vayaˈaiteˈeˈmo yagaika apato, huno
ha paiˈnigeno Yosefeˈa hogote gamani vayaˈmo
maiˈneˈa yagaiˈa neˈataya vayaˈaiteˈeˈmo ya-
gaino apateteno vayatama vayaˈmo alino apaya
maleˈniye.
23 Ani kava huno yagaino apateˈnigeˈapaeˈmo
Isaleli vayaˈmo Isipi kotegamo eˈnae. Yekopuˈe
muki afamo anaga vayaˈaˈeˈmo eˈa Hamu agi-
nago vayaˈai mopaleˈmo Isipi kotegamo maiˈnae.
24 Maiˈnageno'aeˈmo Ala kava neˈmoˈa
vayaˈamo hapa maeˈnigeˈa asole mafaˈnemo
aliˈa apateˈnageˈa aiˈa atagu faeˈa maiteˈa lokiya
vayaˈmo hamaleteˈa kame vayaˈapimo aeˈa
apakaseˈnae.
25 Agaemo Isipi vayaˈai apaipa apakesamo
alino afe leno apateˈnigeˈapaeˈmo agaiˈa
vayaˈaitegamo apaini huˈa apateteˈa aliˈyaˈamo
neˈaliya vayaˈaifeˈmo humi apateˈnae.
26 Agaemo aliˈyaˈamo neˈaliya vekaˈamo
Mosese'e lekana paino ateˈniya vekamo
Eloniˈeˈmo alino anateˈnigeˈana kini vekalegamo
uˈnaˈae.

27 Anakaemo Goti lokiya kavaˈamo noˈagaya
agufa aune kavaˈmo Isipi kotegamo huˈnaˈae.
28 Agaemo hani hisiya kavaˈmo alino
ateˈnigeno emineno hani huˈniye. Isaleli
vayaˈmogi geˈamo oˈataleˈa afiˈnae.
29 Agaemo aniˈmo kola aniˈmo alino hamaleno
ateˈnigeˈa noyame anagaˈmo faliˈa hano huˈnae.
30 Lokuloku anagaˈmo aiˈa atagu faeˈa muki ani
mopaleˈmo maiˈneˈaeˈmo kini vayaˈmo nehavaya
noˈapifiˈmo haiˈa maiˈnae.
31 Ge huˈnigeˈapaeˈmo asole kosi anaganagi
apayokapi nama anaganagi huˈa eˈa muki ani
mopaleˈmo aiˈa atagu faeˈa maiˈnae.
32-33 Afa koˈmo aiyo, huno osuˈnifa ko mopa
koˈmo aiyo, huno huˈnigeno muki ani koteˈmo
alino alave huteno lusi ko mopa koˈmo ait-
eno nofiˈe fiki yosaˈeˈmo amagiˈniye. Hafosa
haiˈnigeno muki haopalegamo haneˈniya yosamo
amagino lo aeˈniye.
34-35 Ge huˈnigeˈa asole akenu anagaˈmo neya
akenuˈage huˈa lekana opaisuna agufa akenu
anagaˈmogimo eˈa muki hegafatalili yaˈe muki
hoyalega haneˈniya neˈyaˈapiˈeˈmo neˈa hano
huˈa ataleˈnae.
36 Muki Isipi vayaˈai yege mafaˈneˈapimo apa-
magiˈniye.
37 Apamagiteno Isaleli vayaˈmo hatu maeno
apateˈnigeˈa Isipi kotegamo ataleˈa ugefeˈmo
nehuˈapaeˈmo Isipi vayaˈai siluva yafaˈapiˈe goli
yafaˈapiˈeˈmo aliniˈa uˈnae. Muki vayaˈamo kaita
ohapauˈnigeˈa lokiya vaiˈa maiˈneˈa uˈnae.
38 Isipi vayaˈmogimo apakaefeˈmo lusi kava
huˈa koli huˈnayaˈmofeˈmo Isaleli vayaˈmo ap-

atale'a ne'vage'apae'mo apamogaga ai'nae.
39 Goti'a muki feluga'amo ulunapi'mo uge
maige hisayafe'mo hiyateti'mo aino apati
kaeteno muki hani'ilaga'amo aeno ha leno
apatesiyafe'mo koku'napati'mo ata le'nigeno
aeno ha leno apate'niye.
40 Apakaemo Gotife'mo afi ge'nageno'ae'mo hi-
fakana agufa nama anaga'mo apate'nige'a haleli
u'a mai'nage'a apatafau'a kae'a ne'nae. Agaemo
lusi ne'ya'mo koku'napati'mo alino apami'nige'a
ali'a ne'a apamu hu'nae.
41 Agaemo ani'mo ohane'niya kotegamo
yafapi'mo amagino apalo ati'nigeno yafapati'mo
alopa anikefamo emine'nige'a ne'nae.
42 Agaemo ali'ya'amo ne'aliya veka'amo
Emalehamufe'mo ani kava'mo huguve, huno hu
male'niya ge'ae'mo agesamo afi'niya'mofe'mo
ani kava'mo hu'niye.
43 Ani kava nehuno'ae'mo vaya'amo
apavalelino ne'vige'apae'mo lekana paino
apate'niya vaya'amogimo yoke hu'a apamogaga
ai'nae.
44 Agaemo alu nofi vaya alu nofi vaya'ai
mopamo alino apami'nige'a hoya'api'e'mo
ali'nae.
45 Ge'amo afite'a ke'aepa ge'amo akame
hisayafe'mo ani kava'mo hu'niye. Ala kava
ne'mo agi'ale'mo alita asaga hutapa ateyo.

106

Isaleli vaya'mogi hosu kava'mo hu'naya kavafe'mo apava gemae

1 Ala kava ne'mo agi'ale'mo alitapa asaga hiyo.
Alagepa vekamo mai'niya'mofe'mo hao ke heyo.
Muki afina'mo hau huno apatege apatege huno
ne'maiye.
2 Ina lagimo hu'niya kavafe'mo ava gemo
hugae. Alagepa kava'mo lusi kanale kava'mo
hu'niya'mofe'mo ina lagimo ani kava'mo hu'a
agi'ale'mo ali'a asaga hugae.
3 Ge'amo afite'a akame hu'a muki afina'mo
alagepa kava'mo nehaya vaya'mogimo Goti
aulagale'mo alagepa hu'a mai'nayanage'a afa'a
apamogaga aigae.
4 Ala kava nene, hu'na, Vayakamo hapa mae-
sana afina'mo nagae'efe'mo kagesamo afiyo.
Apakufamo alika katika apatesana afina'mo na-
gae'e'mo nagufamo alika katika nato.
5 Naha maege'nao vayakamo alagepa hu'a
maisage'na apakete'nae'mo apakaegi'e'mo
magokepi namogaga aite'na vayaka'e'mo Goti
vaya'amo mai'none, hu'na hute'na magokepi
lamogaga aigune.
6 Laginago vaya'mogimo hosu kavake'mo
hu'a mai'naya kava huta hosu kavake'mo huta
mai'none.
7 Laginago vaya'mogi Isipi kotegamo
mai'nageno'ae'mo Goti'a lokiya aune kava'mo
hu'niyana age'a aeto osu'nae. Hau huno
apate'niya kavafe'mo alagepa hu'a apakesamo
o'afi'nafa ago apake kani'niye. Apakaemo
solovala anite'mo u'a ava'yi hute'ae'mo anaga
hogote vekalegamo hosu kava'mo hute'a ge'amo
ago amagi'a atale'nae.
8 Amagi'a atale'naya'monanafa lapa

maegauve, huno hu'niya gemo akame huno himamu'amo alino apave lisiyafe'mo apakufamo alino katino apate'niye.
9 Agaemo solovala anife'mo, aika kaka vao, huno hu'nigeno aino akaka vae'nigeno ani'mo folagapi'mo hau hu'niya mopale'mo apavalelino u'niye.
10 Agaemo kame vaya'ai apayapati'mo apakufamo ago alino katino apateteno'ae'mo ani kava huno kame vaya'apilegati'mo apavalelino e'nige'a e'a afa'a mai'nae.
11 Ani'mo'a kame vaya'apimo ago aeno apati kae'nige'a muki vaya'amo ago fali'nae.
12 Ani kava hu'nige'apae'mo ge'ae'mo apakesamo afi'a fatago hu'nae.
13 Hu'naya'monanafa hu'niya kavafe'mo ago apake kani'nige'apae'mo agaefe'mo na kava hisune, hu'a afi oke'ne'a afa kava'mo hu'nae.
14 Ka'me kotega mai'ne'ae'mo hosu hapa'ye hu'nige'a Goti'mo amalageka hu'a ate'nae.
15 Agaefe'mo lamiyo, hu'a ge hu'naya gemo afi'niya'monanafa kaita'mo apami'nige'a ago fali'nae.
16-17 Ka'me kotega mai'ne'ae'mo Mosese'e Ala kava ne'mo ali'ya'amo ne'aliya vekamo Eloni'efe'mo, aetana laga ose'na'a'mofe'mo yagaitana olate'ao, hu'a hu'nageno mopamo aino akaka vae'nige'a Neteni'e afamo anaga'a'enagi Amilami'e afamo anaga'a'enagi hu'a asagau'a ai'nageno aino akaniteno aeno apati kae'niye.
18 Koku'napati'mo atamo emineno hosu kava'mo hute'a anakame hu'naya vaya'e'mo alagi leno apasaga li'niye.

19 Alu afinaˈmo apakaemo goli yafatetiˈmo pu-
lumakamo auneˈamo alo huteˈa mono huˈnae.
20 Apakaemo ani kava huˈa ha le konali Gotiˈmo
ataleˈa agae aimuˈyaleˈmo kahaumo neˈneya pu-
lumakamo auneˈalefeˈmo mono huˈnae.
21 Gotiˈa lokiya aune kavaˈmo Isipi koteg-
amo huteno apakufamo alino katino apateˈniya
kavafeˈmo ago apake kaniˈniye.
22 Agaemo Isipi kotegamo aune kavaˈmo
huteno solovala aniteˈeˈmo lokiya kavaˈmo
huˈnigeˈapaeˈmo hapau aiˈnae.
23 Henagaˈamo Gotiˈa aipamo leno
apatetenoˈaeˈmo vayaˈnimo aliˈna apagoˈya
lagauˈna apatalegauve, huno nehigenoˈaeˈmo
aliˈyaˈamo alisiyafeˈmo Gotiˈa lekana paino
ateˈniya vekamo Moseseˈa nunumu huno
apatetenoˈaeˈmo apamagisiya kaˈmo ago akani
maleˈnigeno Gotiˈa afaˈa apateˈniye.
24 Apatetenoˈ alagepa mopamo lapamiguve,
huno huˈniyana apakesamo afiˈa fatago
osuˈnayaˈmofeˈmo ina agufa mopamo haneˈniye,
huˈa huteˈa alagepa mopaeˈmo ohapauˈniye.
25 Apakaemo seli noˈapifiˈmo maiˈneˈaeˈmo
Goti geˈamo akame osuˈa ge nege nege huˈageˈmo
maiˈnae.
26-27 Ani kava huˈa maiˈnagenoˈaeˈmo ani
vayaˈaifeˈmo kaˈme kotegamo lapamagiteˈna
henagaˈamo lapakinago vayaˈmo alagepa
mopaˈapileti ˈmo aliˈna hapa faitalesugeˈa alu
vayaˈai kotegamo uˈa falige falige huˈa maigae,
huno hapa paiˈniye.
28 Henagaˈamo Piyo kotega aigofe gotiˈapimo
agiˈamo Malifeˈmo mono huteˈa auneme ˈamo

ohane'niya aigofe goti'a ofalinimo amite'a ami'naya ofalini ya'mo ali'a ne'nae.

29 Ani kava hu'nageno'ae'mo Ala kava ne'mo'a aipamo leno apateteno alopa kaita'mo apami'niye.

30 Apami'nigeno Finiyasi'a he tino hosu kava'mo hu'naya vaya'mo apamagi'nige'a fali'nageno Goti'a mago'e huno kaita'mo alino o'apamino atale'niye.

31 Finiyasi'a ani alagepa kava'mo hu'nigeno'ae'mo Goti'a naulagale'mo fatago kava'mo hu'niye, huno hu male'niyanageno fatago kava'amo muki afina'mo hanege hanege huno hanegaiye.

32-33 Apakaemo Melima kotegamo yafapati'mo ani'mo emine'niya kotegamo hosu kava'mo hu'nageno'ae'mo Goti'a aipamo leno apate'niye. Hosu kava'mo hu'nageno'ae'mo Mosese'a hosu aipamo kali'nigeno agesamo o'afi'neno malage huno hosu gemo hu'nigeno Goti'a kana ya'mo alino ami'niye.

34 Henaga'amo Goti'a, alu nofi vaya'mo muki vaya'amo apamagige'a faliyo, huno hu'niya gemo o'afi'nae.

35 O'afi'a alu nofi vaya'ai a'mafa'ne'apimo alige a'mafa'ne'apimo apamige hu'a mai'ne'apae'mo hosu kava'apimo akame hu'a mai'nae.

36 Aigofe goti'apimogife'mo mono hu'naya'mofe'mo Goti'a apamagi'niye.

37-38 Apakaemo mafa'ne'api'e a'mafa'ne'api'e'mo apamagi'a hosu apaune vaya'mo ofalinimo apami'nae. Apakaemo mago

kavaˈmo osuˈnaya nute mafaˈneˈapimo apam-
agiteˈa Kenani vayaˈai aigofe gotiˈapimogimo
aliˈa apamiˈnae. Apamagiˈnaya mafaˈneˈapimogi
kolaˈmoˈa mopamo alagi alino hosu huno
ateˈniye.
39 Apakaemo Gotiˈa apakameˈya amiteˈa hosu
kavaˈmo huteˈa apakaiˈapimo aliˈa hosu huˈa
apateˈnae.
40 Ani kava huˈnagenoˈaeˈmo Ala kava neˈmoˈa
agaiˈa vayaˈaifeˈmo aipamo leno apateteno
ohauˈniye.
41 Hapa oˈmaeno afaˈa apakeno ap-
ataleˈnigeˈapaeˈmo alu nofi vayaˈmo kame
vayaˈapimogimo eˈa yagaiˈa apateˈnae.
42 Kame vayaˈapimogi yagaiˈa apateˈnageˈa
apaiyafiˈmo maiˈneˈa geˈapimo akame huˈnae.
43 Agaemo asole afinaˈmo apakufamo alino
katino apateme apateme eˈniyaˈmonanafa
apakameˈya amiteˈa hosu kavaˈmo huteˈapaeˈmo
hanageke yaˈmo aliˈnae.
44 Ani kava huˈa maiˈnayaˈmonanafa
agaefeˈmo keya aeˈa ge huˈnageno hau huno
apateˈniye.
45 Kotalake gemo huguve, huno hu maleˈniya
geˈaeˈmo agesamo afiˈniye. Apakaefeˈmo hau
huno apateteno halate agesamo afiˈniye.
46 Agaemo kalavusi aliˈyateˈmo apavaleli uˈa
apateˈnaya vayaˈaifeˈmo hapa paiˈnigeˈa hapau
huˈa apateˈnae.
47 O Gotiyo, huˈna, Ala kava netimogae, lagu-
famo alika katika lateteka alu nofi vayaˈai apaya-
patiˈmo lavaleka alika anupa huka lategetao

kaote kagikale'mo alita asaga huta ateteta kahao ke heteta lamogaga aino.

48 Isaleli vaya'ai Goti'apimo agi'ale'mo alitapa asaga hiyo. Hemenimo agi'ale'mo alitapa asaga hutetapa muki afina'efe'mo agi'ale'mo alitapa asaga hiyo. Muki vaya'amogitapamo he, lama ge hutapa hiyo. Agi'ale'mo alitapa asaga hiyo.

Goti'a hosu kavategati'mo apakufamo alino katino ne'ateya kavafe'mo ava gemo hu'niya gemae

107

Ala kava ne'mo'a muki vaya'aitegamo nehiya kavafe'mo ava gemae

1 Ala kava ne'mo alagepa vekamo mai'neno muki afina'amo hau huno apateme apateme uno hau huno apategaiya'mofe'mo agaefeke'mo hao ke heyo.

2 Ala kava ne'mo'a kame vaya'apimogi apayapati'mo hatu maeno apate'niya vaya'mogimo, Ala kava ne'mo'a hatu maeno late'niye, hu'a hisaya gemo hane'niye.

3 Agaemo yegemo haine ne'eya kotegati'mo apavalelino ege yegemo lamino nefaleya kotegati'mo apavalelino ege aluga aluga haopalegati'mo apavalelino ege huno apavalelino eno alino anupa huno apate'niye.

4 Mago vaya'mo ani'mo ohaneno ka'me kotega vaya'mo o'mai'naya kotegamo afa'a umenitata nehu'apae'mo maisaya taonie'mo kahauya hu'naya'monanafa o'age'nae.

5 Afaˈa umenitata nehagenoˈaeˈmo apaka
tege anifeˈmo hapauge nehigenoˈaeˈmo apakupi
mafaˈneˈageˈmo apaunena aiˈniye.
6 Ani kava huˈa hanageke yaˈmo
aliˈneˈapaeˈmo Ala kava nefekeˈmo keya aeˈa ge
huˈnagenoˈaeˈmo lusi hanageke yaˈmo aliˈnaya
kavapatiˈmo apavalelino eˈniye.
7 Agaemo uˈa maisaya taonifiˈmo visayafeˈmo
fatago kateˈmo apavalelino uˈniye.
8 O, Vayaˈmogi Ala kava neˈmoˈa muki
vayaˈaitegamo alagepa kavaˈamo ageteˈa hapau
aiˈnaya kavafeˈmo hao ke heyo.
9 Agaemo hapauˈnigeˈa hapaˈye nehiya
vayaˈmo alino falu huno apatege apaka neteya
vayaˈmo alagepa yaˈmo alino apamige huno
neˈmaiyaˈmofeˈmae.
10-11 Mago vayaˈamogimo Gotiˈapimo geˈamo
ago amagiˈa ataleteˈa anaga hogote vekamoˈa
hisaya kavafeˈmo huˈniya geeˈmo, afa gemo
huˈniye, huˈa huteˈa ataleˈnayaˈmofeˈmo seli
nofiteˈiˈmo kino apateˈnigeˈa hani huˈniya
yapiˈmo ulunapiˈmo maiˈneˈa falisaya kavapiˈmo
maiˈnae.
12 Ani kava huˈnayaˈmofeˈmo lokiya aliˈyaˈmo
alino apamiˈnigenoˈaeˈmo lokiyaˈapimo alagi
hano huˈniye. Apakaemo mopafiˈmo asagauˈa
aiˈnageˈapaeˈmo mago hapa maesaya vayaˈmo
alagi oˈmaiˈnae.
13 Ani kava huˈa hanageke yaˈmo aliˈa
maiˈneˈaeˈmo Ala kava nefeˈmo keya aeˈa ge
huˈnageno afiteno hanageke yaˈmo aliˈnaya
kavaˈapifatiˈmo apakufamo alino katino
apateˈniye.

14 Agaemo seli nofiˈmo alino kapalu aeno
ataleteno hani huˈniya yapiˈmo ulunapiˈmo
maiˈneˈa falisaya kavapatiˈmo apavalelino
uˈniye.
15 O, Vayaˈmogi Ala kava neˈmoˈa muki
vayaˈaitegamo alagepa kavaˈmo nehiya
kavaˈamo ageteˈa hapau aiˈnaya kavafeˈmo hao
ke heyo.
16 Na kava huˈniyaˈmofeˈmo hao ke hegae.
Agaemo yafa lafi kegiˈyale kateˈmo aeni ki-
tamo alino lo aeteno lokiya aenileti ˈmo ka akani
maleˈnaya aenimo alino lo ae maleˈniye.

17 Negi nagi vayaˈmogimo Goti geˈamo
ago amagiˈa atalege hosu kavaˈmo huge
huˈnayaˈmofeˈmo kaita hapauˈniye.
18 Muki alu neˈya alu neˈyafeˈmo
ohapauˈniyaˈmofeˈmo faligefeˈmo huˈa maiˈnae.
19 Ani kava huˈa hanageke yaˈmo
aliˈneˈapaeˈmo Ala kava nefekeˈmo keya
aeˈa ge huˈnageno hanageke yaˈmo aliˈnaya
kavaˈapifatiˈmo apakufamo alino katino
apateˈniye.
20 Gotiˈa geˈamo alino ateˈnigeno emineˈniya
geˈaletiˈmo alino alagepa huno apateˈniye.
Agaemo falisaya agufa hanageke yaˈmo aliˈnaya
kavategatiˈmo apavalelino uˈniye.
21 O, Vayaˈmogimo Ala kava neˈmoˈa muki
vayaˈaitegamo huˈniya alagepa kavaˈamo ageteˈa
hapau aiˈnaya kavaˈaeˈmo hao ke heyo.
22 Apakaemo Gotifeˈmo hao ke hesaya ofalin-
imo amagiˈa amiyo. Amiteˈa aliˈyaˈalefeˈmo
apamogaga aiteˈapaeˈmo aeˈa hakalo hiyo.

23 Alopa solovala anipiˈmo sipifiˈmo aliˈyaˈmo
neˈaliya vayaˈmogimo
24 Ala kava neˈmo aliˈyaˈamo agege solovala an-
iteˈmo huˈniya kavaˈamo agateˈa hapau aiˈnaya
kavaˈmo agege huˈa neˈagae.
25 Agaemo yasi aliyo, huno nehigenoˈaeˈmo
lusi kava huno yasimo aliˈnigeno aniˈmoˈa aino
holakau holakau huteno apavalelino haiteno
lamiteno nehiye.
26 Sipifi maiˈnaya vayaˈaiteˈmo lusi hanageke
yaˈmo afole aiˈnigeˈa kokuˈnapilagamo haiteˈa
emiˈeˈa afepilagamo lamiteˈa huˈnagenoˈaeˈmo
apakupi mafaˈnemoˈmo ani hegekana huˈniye.
27 Alopa aniˈmo neteˈa negi nagi huteˈa laku
taka nehaya vayakana huˈa maiˈnae. Alagepa
huta maisunafeˈmo na kava hisupi huˈa apake-
samo oˈafiˈnae.
28 Ani kava huˈa hanageke yaˈmo
aliˈneˈapaeˈmo Ala kava nefekeˈmo keya aeˈa
ge huˈnagenoˈaeˈmo hanageke yaˈmo aliˈnaya
kavapatiˈmo apakufamo alino katino apateˈniye.
29 Agaemo yasieˈmo afaˈa maiyo, huno
huˈnigenoˈaeˈmo aniˈeˈmo afaˈa haneˈnaˈae.
30 Aniˈmo afaˈa haneˈnigeˈa apamogaga aiˈnae.
Ani kava huno apavalelino uno solovala ani
agiˈnaleˈmo haneˈniya taonifiˈmo uˈa avaˈyi
huteˈa alagepa huˈa maisayafeˈmo huˈniya
taonifiˈmo apateˈniye.
31 O, Vayaˈmogimo Ala kava neˈmoˈa muki
vayaˈaitegamo huˈniya alagepa kavaˈamo agateˈa
hapau aiˈnaya kavaˈaeˈmo hao ke heyo.
32 Apakaemo aliˈa anupa huˈa maisayateˈmo
ala agiˈamo amiyo. Apakaemo vayatama

vaya'mogi ali'a anupa hu'a maisayate'mo agi'ale'mo ali'a asaga hu'a ateyo.

33 Ala kava ne'mo'a alopa ani'mo alino leneno ne'atale. Haine ne'eya meti ani'mo alagi alino hano huno ne'atale.

34 Vaya'mogimo hosu kava'mo hu'naya'mofe'mo mopafati'mo asole ne'ya'mo ne'aeya mopa'apimo alino hosu mopamo hamaleno ne'ate.

35 Nehiya'monanafa hau hu'niya mopamo alino lanitani mopamo hamaleno ne'ate. Ani'mo ohane'niya mopafati'mo ani'mo alo huno ate'nigeno haine ne'e.

36 Agaemo apaka neteya vaya'mo ani mopale'mo maisayafe'mo apavalelino uno ne'apate. Apakaemo maisaya taoni'apimo kisayafe'mo apavalelino uno ne'apate.

37 Apakaemo asole ne'ya'apimo alisayafe'mo avina ya'mo hakalege nofi alagamo faige hu'a mai'nae.

38 Ala kava ne'mo'a hapa ne'maege'apae'mo asole mafa'nemo ali'a ne'apatae. Pulumaka anaga'mo hapa ne'maege'apae'mo mago'e hu'a ai'a atagu nefae.

39 Kame vaya'apimogi kana ya'mo ali'a apamige hanageke ya'mo ali'a apamige hu'a ali'a apamisageno'ae'mo apaipamo'mo kana hisige'a alagepa hu'a o'maisaya afina'mo Ala kava ne'mo'a hapa maegaiye.

40 Agaemo kame vaya'apile'mo ne'yagaiya vaya'mo alino afepi apate'nige'a ka'mo ohane'niya ka'me kotegamo afa'a umenitata nehae.

41 Alino afepiˈmo neˈateyaˈmonanafa kagemi
yaˈapimo oˈmaleˈnaya vayaˈmo alino asaga huno
anaˈaleˈmo neˈategeˈa hanageke yaˈmo noˈaliye.
Hapa neˈmaegeˈa afamo anagaˈmo magokepiˈmo
lokaeˈa maiˈnaya sipisipi anagakana huˈa
maiˈnae.
42 Fatago vayaˈmogimo ani kavaˈmo
ageteˈapaeˈmo apamogaga neˈaiyaˈmonanafa
hosu vayaˈmo apavayaleˈmo alino akani
maleˈnigeˈa apake noˈaiye.
43 Muki afiteˈa ageˈnaya vayaˈmogimo ani
kavafeˈmo apakesa afifi huˈa maigae. Apakaemo
Ala kava neˈmoˈa vayaˈaeˈmo hau ayamopafiˈmo
hauˈniya kavaˈamo ageˈa aeto hugae.

110

Ala kava neˈmoˈa Ala kava netieˈmo ha paiˈniya gemae

1 Ala kava neˈmoˈa Ala kava neˈnieˈmo, lamaga
nahaopaleˈmo faika maime maime neˈugeˈnao
kame vayakamo aliˈna kaiya afeˈalumelaga ap-
ateno, huno ha paiˈniye.
2 Ala kava neˈmoˈa kayoteti'mo yagaika ap-
atesana himamukamo Saiyoni taonifatiˈmo alino
atesigeno ugiye. Kame vayakamogi folagapiˈmo
maiˈneka yagaika apato, huno kaha paiˈniye.
3 Himamukaletiˈmo hisana afinaˈmo
vayakamogimo apaipafatiˈmo hapauˈnisigeˈa
apakufamo kamiteˈa apaote konali kukenamo
aliˈa vaiteˈa kakame hugae. AˈnemogimO
apaipa kupatiˈmo mafaˈnemo aliˈa neˈataya kava
huno netepiˈmo laoˈyaˈmo nelamiye. Ani kava

huno Gotiˈa neya vayakamo alino apatesigeˈa laoˈyakana huˈa afole aiteˈa kagaetegamo ugae.
4 Ala kava neˈmoˈa aipa agesamo alino afe oleno agoˈyamo ataleno ge hunoˈaeˈmo, Melikiseteki'a mono huno neˈateya vekamo maiˈniya kava huka agae akamelegatiˈmo agae nofi vekamo mono huka neˈatana vekamo maiˈneka muki afinaˈaeˈmo maige maige huka maigane, huno kaha paiˈniye.
5 Ala kava neˈmo lamaga kahaopaleˈmo maiˈniye. Agaemo aipamo leno apatesiya afinaˈmo kini vayaˈmo alagi apamagigiye.
6 Agaemo muki alu nofi vaya alu nofi vayaˈmo alino fako huno apateteno kamiti apamagisigeˈa faliteˈapaeˈmo apakufaˈamo mopafiˈmo asagauˈa aigae. Agaemo muki haopalega maiˈnaya kini vayaˈaifeˈmo kame huno apateteno huno aeno apakasegaiye.
7 Kategamo neˈunoˈaeˈmo ka agiˈnaleˈmo haneˈniya anipatiˈmo negaiyaˈmofeˈmo he tino lokiya vaino aeno apakasegaiye.

116

Nagaemo ge huˈnogeno Ala kava neˈmoˈa afiteno naha maeˈniye, huno huˈniya gemae

1 Nagaemo nunumu huge keya aeˈna ge huge huˈna maiˈnogenoˈaeˈmo Ala kava neˈmoˈa afiˈniyaˈmofeˈmo agaefekeˈmo nahau nayamopafiˈmo neˈnahaiye.
2 Keya aeˈna ge huˈnogeno geˈnimo afiˈniyaˈmofeˈmo ofaliˈna afaˈa maiˈneˈnaeˈmo muki afinaˈaeˈmo keya aeˈna ge huguve.

3 Falisuva kavaˈmoˈa nofi aegekana huno
natafauno alagi huno maiˈniye. Kanolufiˈmo
lamiguve, huˈna nagesamo afiteˈna nahausoli
huteˈna koli huˈnove.
4 Ani kava huˈna maiˈneˈna Ala kava nefeˈmo,
Ala kava nene, huˈna, kahao ke hovanagi nag-
ufamo alika katika nato, huˈna keya aeˈna ge
huˈnove.

5 Ala kava neˈmoˈa fiku hapa maeno apamige
fatago kavaˈamo huge huno neˈmaiye. Gotitimoˈa
hau huno nelateya vekamo maiˈniye.
6 Ala kava neˈmoˈa apamuˈamo ohaneˈnigeˈa
afiteˈa oˈageˈnaya vayaˈaiteˈmo yagaino neˈapate.
Hosu yaˈmo aliˈnogenoˈaeˈmo naha maeˈniye.
7 Ala kava neˈmoˈa alagepa huno naha
maeˈniyaˈmofeˈmo nauneˈnameyo, huˈna, maika
aika afeleka maika falu huvo.
8 Ala kava neˈnimogae, huˈna, falisuva kavate-
gatiˈmo nagufaˈnimo ago alika katika nateˈneka
naunumo aeka kalo paeka nateteka naiyafiˈmo
oˈnahaesiyafeˈmo yagaika nateˈnane.
9 Nagaemo Ala kava neˈmo aulagaleˈmo ofaliˈa
afaˈa maiˈnaya vayaˈaitegamo umenitata nehuve.
10 Nagesamo afiˈna fatago nehuvaˈmofeˈmo ge
huˈnove. Ge huˈnaeˈmo, lusi hanageke yaˈmo
aliˈnove, huˈna ge huˈnove.
11 Nagaemo, Muki vayaˈaifeˈmo aigofe vayaˈmo
maiˈnae, huˈna alagepa huˈna nagesamo
oˈafiˈneˈna malage huˈna ge huˈnove.

12 Ala kava neˈmoˈa nagaetegamo lusi kava
huno alagepa kavaˈmo huˈniyaˈmofeˈmo
anonaˈalefeˈmo na agufa yaˈmo amiguve.

13 Nagaemo lagufamo alino katino late'niya
kavafe'mo nagesamo afite'na kapufi ani'mo
ali'na nete'na Ala kava nefeke'mo keya ae'na ge
huguve.
14 Nagaemo, naha mae'niya'mofe'mo
agaetegamo alagepa kava'mo huguve, hu'na
hu'nova gemo akame hu'na Ala kava ne'mo
vaya'amogi apaulagale'mo agaetegamo alagepa
kava'mo huguve.
15 Goti'a vaya'ae'mo, hogote vaya'mo mai'nae,
huno huteno agesamo ne'afiya'mofe'mo mago
vaya'amo falisageno'ae'mo, ina agufa vayane,
huno osuno amuse huno apategaiye.
16 Ala kava nene, hu'na, ali'yakamo ne'aluva
vekamo mai'nove. Ita'nimo'mo ali'yakamo
ne'aliya a'mo mai'niya kava hu'na mai'nove.
Hatu maeka nate'nanage'na afa vekamo
mai'nove.
17 Kahao ke he'na ofalinimo kamite'na kagae-
feke'mo keya ae'na ge huguve.
18 Naha mae'niya'mofe'mo Ala kava nefe'mo,
kagaetegamo alagepa kava'mo huguve, hu'na
hu'nova gemo akame hu'na vaya'amogi apaula-
gale'mo agaetegamo alagepa kava'mo huguve.
19 Yulusalemu taoni folagapi'mo Ala kava
ne'mo mono no'afi'mo huguve. Ala kava ne'mo
agi'ale'mo alitapa asaga hiyo.

117

*Ala kava ne'mo agi'ale'mo alitapa asaga hiyo,
huno hu'niya gemae*

1 O alu nofi vayaˈmogitapae, huˈna, Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alitapa asaga hiyo. Muki alu nofi vayaˈmogiˈe alu nofi vayaˈmogiˈeˈmo agiˈaleˈmo aliˈa asaga hiyo.
2 Na kava huˈnigetaene. Agaemo lusi kava huno hau huno lateteno alino ao yaˈmo hu maleˈniye. Ala kava neˈmoˈa lapa maegauve, huno laha paiˈniya gemo lama geˈamoˈmo muki afinaˈaeˈmo hanege hanege huno afaˈa hanegaiye.

Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alitapa asaga hiyo.

118

Muki afinaˈmo hau huno neˈapateyanageno ani kava huno hau huno apategaiye, huno huˈniya gemae

1 Ala kava neˈmo alagepa vekamo maiˈniyaˈmofeˈmo agaefekeˈmo hao ke heyo. Hau huno neˈapateyanageno muki afinaˈaeˈmo hau huno apatege apatege huno maigiye.
2 Isaleli vayaˈmogitamo, Hau huno neˈapateyanageno muki afinaˈaeˈmo hau huno apatege apatege huno maigiye, huta higetao.
3 Eloni nofi vayaˈamogitapamo, Hau huno neˈapateyanageno muki afinaˈaeˈmo hau huno apatege apatege huno maigiye, hutapa hiyo.
4 Muki vayaˈamogitapamo agaefekeˈmo koli hutetapa mono nehaya vayaˈmogitapamo, Hau huno neˈapateyanageno muki afinaˈaeˈmo hau huno apatege apatege huno maigiye, hutapa hiyo.
5 Lusi hanageke yaˈmo aliˈneˈnaeˈmo Ala kava nefekeˈmo keya aeˈna ge huˈnogenoˈaeˈmo

ge'nimo afiteno hatu maeno nate'nige'na afa'a mai'nove.
6 Ala kava ne'mo nagae vekamogeno naha maesiyafe'mo mai'niya'mofe'mo vaya'mogi nagaetegamo hisaya kavafe'mo koli osuguve.
7 Ala kava ne'mo nagae vekamogeno naha maesiyafe'mo mai'niya'mofe'mo apake'novana kame vaya'nimo asagau'a aigae.
8 Vaya'mogimo laha maesayafe'mo lagesamo afisunana kanale osugifa Ala kava nefeke'mo laha maegaiye, huta lagesamo afisunana kanale hugiye.
9 Ala apaki alite'a ne'yagaiya vaya'mogi laha maesayafe'mo lagesamo afisunana kanale osugifa Ala kava nefeke'mo laha maegaiye, huta lagesamo afisunana kanale hugiye.
10 Muki alu nofi vaya alu nofi vaya'mo kame vaya'nimo mai'ne'a fai'a ku ai'a nate'nage'nae'mo Ala kava ne'mo himamu'aleti'mo alagi ali'na hano hu'na apatalegauve.
11 Muki haopalega mai'ne'a fai'a ku ai'a nate'nage'nae'mo Ala kava ne'mo himamu'aleti'mo alagi ali'na hano hu'na apatalegauve.
12 Kevegevegana hu'a fai'a ku ai'a nate'naya'monanafa aufe nofipi'mo malage huno atamo leno yu neheya kava hu'na Ala kava ne'mo himamu'aleti'mo alagi ali'na hano hu'na apatalegauve.
13 Kame'nimogae, hu'na, alika nago'ya faitalanage'na heleve hugefe hu'nogeno'ae'mo Ala kava ne'mo'a naha mae'niye.

14 Ala kava ne'mo'a lokiya vaino nate'nige'na
yoke nehuve. Agaemo nagufamo ago alino katino
nate'niye.
15 Afiyo, hu'na, alagepa vaya'mogimo seli
no'apifati'mo apakufamo ago alino katino ap-
ate'niya kavafe'mo yoke hu'apae'mo, Ala kava
ne'mo'a himamu'aleti'mo ani kava'mo hu'niye.
16 Himamu'aleti'mo aeta apakase'none, hu'a
nehae.
17 Ofali'na afa'a mai'ne'nae'mo Ala kava
ne'mo'a hu'niya kavafe'mo ava gemo ae'na
hakalo hu'na hapa paiguve.
18 Ala kava ne'mo'a lusi kava huno
namagi'niya'monanafa falisuvafe'mo afa'a
o'natale'niye.

19 Alopa mono no'mo kitamo yakika natege'nao
hai'na Ala kava nefe'mo hao ke heno.
20 Ala kava ne'mo'a kipa'amo hane'nige'a
alagepa vaya'age'mo fale'a nehaiye.
21 Ge'nimo afiteka nagufamo alika katika
nate'nana'mofe'mo kahao ke nehove.

22 Yafateti'mo no nekiya vaya'mogimo mago
no nekiya yafafe'mo, afa yafane, hu'a hute'a
ali'a yaga au'a atale'nageno'ae'mo Goti'a ani
yafafe'mo, hogote yafa'mo no'mo fai'na atesu-
vafe'mo konale yafa'mo hane'niye, huno huteno
alino asaga huno ate'niye.
23 Ala kava ne'mo'a ani kava'mo hu'nigetae'mo
ageteta aeto agufa kanale kava hu'niye, huta
lahau ai'none.
24 Ala kava ne'mo'a ani afina'mo hu male'niye.
Ani afina'mo lamogaga aigetao.

25 Aukaya hutaeˈmo, O Ala kava nene, huta, lagufamo alika katika lato. O Ala kava nene, huta, laha maegenoˈao aliˈyatimoˈmo alagepa huno afole aino, huta aukaya nehune.
26 Gotiˈa Ala kava neˈmo agiˈalefeˈmo neˈeya vekamo fiku ha maeno amino. Lagaemo Ala kava neˈmo mono noˈafatiˈmo Gotiˈa fiku lapa maeno lapamino, huta nehune.
27 Ala kava neˈmo Gotiˈa maiˈniye. Agaemo ha le yaˈamo alino lamiˈniye. Ofalini afumo alitapa hiˈyalamuteˈmo maleˈnetapa nofiteti'mo kitapa atafau maleyo.
28 Gotiˈnimogamo maiˈnananageˈna kahao ke hegauve. Gotiˈnimogamo maiˈnananageˈna ala kagikamo kamiguve.
29 Ala kava neˈmo alagepa vekamo maiˈniyaˈmofeˈmo agaefekeˈmo hao ke heyo. Hau huno neˈapateyanageno muki afinaˈaeˈmo hau huno apatege apatege huno maigiye.

119

Goti geˈaeˈmo ava gemae

1 Vayaˈmogimo alagepa kavaˈmo nehuˈapaeˈmo vaiˈmo oˈaliˈa Ala kava neˈmo keˈaepa geˈamo akame nehaya vayaˈmogi Goti aulagaleˈmo alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa apamogaga aigae.
2 Avayafatiˈmo huˈniya keˈaepa geˈamo akame huge agesayafeˈmo muki apaipafatiˈmo kahauya huge huˈa neˈmaiya vayaˈmogi Goti aulagaleˈmo alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa apamogaga aigae.

3 Apakaemo mago hosu kava'mo osu'a Ala kava
ne'mo kate'mo umenitata nehae.
4 Kagaemo, lapayamukiki hutapa ge'nimo
akame hiyo, huka hu'nane.
5 Gekamo alagepa hu'na afite'na akame hisu-
vafe'mo ne'nahaiye.
6 Muki gekamo agete'na afisuva afina'mo nav-
agage osugiye.
7 Nagaemo fatago kava'mo huka alika fako
huka nehana gekamo alagepa hu'na afite'nae'mo
alagepa fatago naipafati'mo ala kagikamo
kamiguve.
8 Avo'mo kae male'naya ke'aepa gekamo
akame huguvanagi alagi nataleka o'uvo.
9 Haiya kava huno neya vekamo'mo ne-
hiya kava'amo afa'a aeno kalo paeno atale-
gaiye. Agaemo gekamo alagepa huno afisiya
kavatetike'mo afa'a aeno kalo paeno atalegaiye.
10 Muki naipafati'mo kagesuvafe'mo kahauya
hu'nove. Hiyo, huka hu'nana ke'aepa gekamo
atale'na visuvafe'mo o'natalo.
11 Kagaetegamo hosu kava'mo osisuvafe'mo
gekamo naipafi'mo ali'na fala ki male'nove.
12 O Ala kava nene, hu'na, alagi alagepa
huka mai'nane. Avo'mo kae male'naya ke'aepa
gekamo alika naya malo.
13 Nagaemo navayafati'mo muki gekamo fa-
tago kava'mo huka kavayafati'mo alika fako ne-
hana ke'aepa gekamo ae'na hakalo hu'na hapa
pai'nove.
14 Ma mopafi alopa kagemi yafe'mo apamo-
gaga ne'aiya kava hu'na kavayafati'mo hu'nana
gekamo akame hisuvafe'mo namogaga ne'auve.

15 Nami'nana ke'aepa gekae'mo nagesa afifi
hu'na maige ne'vana ka'mo age'na alagepa hu'na
agege hu'na maiguve.
16 Nagaemo avo'mo kae male'naya ke'aepa
gekae'mo namogaga aite'na nage okanigiye.
17 Kagaemo ali'yakamo ne'aluva vekakamo
mago'e huka fiku alika namige'nao ma
mopafi'mo afa'a mai'ne'nae'mo gekamo akame
hino.
18 Naulagamo alika ayakeka natege'nao
ke'aepa gekamo agete'na nahau aiguve.
19 Ma mopafi'mo nata ne'na ne'visugekae'mo
gekamo afisuvafe'mo alika fala okika alika nave
liyo.
20 Muki afina'mo alika fako nehana ke'aepa
gekamo afisuva naipamo nekaliya'mofe'mo
naipafi'mo nagafu nekiye.
21 Himu'namu kava'mo nehaya vaya'aife'mo
huka faipa huka apate'nana vaya'mogimo
kakamo atale'a ne'vagekae'mo ge nehapane.
22 Kavayafati'mo hu'nana gekamo akame
hu'nova'mofe'mo hu'a faipa hu'a natege hosu
gemo huge nehagi apavayamo alika akani
apatege'a afa'a maiyo.
23 Ne'yagaiya vaya'mogimo fai mai'ne'apae'mo
hu'a faipa hu'a nate'naya'monanafa ali'yakamo
ne'aluva vekamo'na avo'mo kae male'naya
ke'aepa gekae'mo nagesa afifi hu'na mai'nove.
24 Kavayafati'mo hu'nana gekae'mo namogaga
ne'auve. Gekamo'mo visuva ka'mo alino nave
neliye.
25 Nagupi mafa'nemo asagauno aiteno
mopafi'mo mai'niye. Lapa maegauve, huka

hu'nana gekamo akame huka alika he tika nato.
26 Nagaemo nehuva kava'nie'mo kaha
pai'nogekae'mo ge'nile'mo aeka atagaina huka
naha pai'nane. Avo'mo kae male'naya ke'aepa
gekamo alika naya malo.
27 Alika naya malege'na nami'nana gemo
aepa'amo afi'na alagepa hu'na afino. Ne'alina
ali'yakamo agete'nae'mo nahau ai'nova
kava'nie'mo hapa paiguve.
28 Kanamo ali'nogeno nagupi mafa'nemo'mo
ani hegekana hu'niye. Lokiya vai'na kategauve,
huka hu'nana'mofe'mo lokiya vaika nato.
29 Aigofe kate'mo o'visuvafe'mo ka akani
maleteka ke'aepa gemo fiku alika namiyo.
30 Lama ge kate'mo uguve, hu'na nagesa
afi'nove. Alika fako hu'nana gemo ali'na naula-
gale'mo male'nove.
31 Kavayafati'mo hu'nana gele'mo ali'na ka-
mae'nove. O Ala kava nene, hu'na, navagage
ya'mo alika o'namiyo.
32 Mago'e huka naipa nagesamo alika namisan-
age'nae'mo nagu nagu hu'na gekamo hiyo, huka
laha pai'nana gemo akame hu'na huguve.

33 O Ala kava nene, hu'na, avo'mo kae
male'naya ke'aepa gekamo alika naya
malege'nao o'atale'na akame hume hume u'na
hano hisiya afina'e'mo akame hino.
34 Alagepa hu'na nagesamo afisuva ya'mo alika
namige'nao ke'aepa gekamo akame hino. He,
muki naipafati'mo akame huguve.
35 Hiyo, huka laha pai'nana gekae'mo
namogaga ne'auva'mofe'mo ani kate'mo u'ne'na

hisuva naipamo alika kalika nato.
36 Fiku yanageˈna ma mopafi yafeˈmo nahaˈye
hugiye. Kavayafatiˈmo huˈnana gekamo akame
hisuva naipa nagesamo alika namiyo.
37 Alu yaˈmo aulu haeˈna neˈagesugekaeˈmo
alika aika afe leka nato. Kagae kateˈmo
neˈvisugekaeˈmo alika he tika nato.
38 Aliˈyakamo neˈaluva vekamoˈnafiˈmo
gekamo alika lokiya vaika ato, kagaefekeˈmo
koli nehuvaˈmofeˈmae.
39 Alagepa huka alika fako nehanaˈmofeˈmo
hosu kavaˈmo hisugeˈapaeˈmo huˈa faipa huˈa
natesayafeˈmo koli nehuvanagi naha mao.
40 Namiˈnana gekaeˈmo nahaˈye nehiye. Fatago
kavakaletiˈmo alika he tika nato.

41 O Ala kava nene, huˈna, kahau huka nato.
Huguve, huka huˈnana kavaˈmo huka nagufamo
alika katika nato.
42 Gekamokeˈmo naha maegaiye, huˈna
nehuvaˈmofeˈmo huno faipa huno neˈnateya
vekamo geˈaleˈmo aeˈna atagaina huˈna ha
paiguve.
43 Alika fako nehana gekaeˈmo nagesa
afiˈnaeˈmo, naha maegaiye, huˈna ne-
huvaˈmofeˈmo lama gekamo navayafatiˈmo alika
oˈatalo.
44 Ani kava huˈna maiˈneˈnaeˈmo muki
afinaˈaeˈmo keˈaepa gekamo akame hume hume
uˈna maiguve.
45 Namiˈnana gekamo afisuvafeˈmo kahauya
nehuvaˈmofeˈmo kalavusifiˈmo oˈmaiˈna afaˈa
maiguve.
46 Nagaemo kavayafatiˈmo nehana gemo aliˈna

ne'yagaiya kini vaya'aife'mo ae'na hakalo hu'na hapa paisugeno'ae'mo navagage osugiye.
47 Nagaemo nahau nayamopafi'mo ne'nahaiya gekae'mo hiyo, huka laha pai'nana gekae'mo namogaga aiguve.
48 Nagaemo nahau nayamopafi'mo ne'nahaiya gekae'mo hiyo, huka laha pai'nana gekalefe'mo naya'mo ali'na asaga hute'na avo'mo kae male'naya gekae'mo nagesa afifi hu'na maiguve.
49 Kagaemo ali'yakamo ne'aluva vekamo'nae'mo kaha maegauve, huka naha pai'nana gekae'mo halate kagesamo afika ho huvo. Ani gekae'mo nagesamo afi'nae'mo, alagi afole aigiye, hu'na hute'na navayagunagu hu'na maisuvafe'mo alika he tika nate'nane.
50 Gekamo'mo alagepa hu'na maisuva ya'mo alino nami'niya'mofe'mo kana ya'mo ne'alugeno'ae'mo naipamo'mo falu nehiye.
51 Apaki'apile'mo ali'a asaga hu'a ne'apataya vaya'mogimo kigi yokalo gege'mo hu'a ne'nataya'monanafa ke'aepa gekamo o'atale'nove.
52 O Ala kava nene, hu'na, akeya'vilagamo gekamo alika fako nehana gekae'mo nagesamo afi'na ho hute'na naipamo ali'na falu hu'na ne'atove.
53 Hosu vaya'mogimo ke'aepa gekamo ago amagi'a ne'atalaya'mofe'mo naipamo'mo atete nehiye.
54 Nata ne'na e'na mai'nova no'nifi'mo avo'mo kae male'naya ke'aepa gekamo yoke hu'nove.
55 O Ala kava nene, hu'na, hani'ilagamo kagikae'mo nagesamo afi'na ho nehu'nae'mo

ke'aepa gekamo akame nehuve.
56 Nami'nana gekamo akame
hu'nova'mofe'mo ani ya'mo ali'nove.
57 O Ala kava nene, hu'na, kagaemo
hetama'nimo mai'nane. Nagaemo gekale'mo
yagai'ne'na akame huguve, hu'na hu'nove.
58 Nagaemo muki naipafati'mo, fiku naha
maeka namiyo, hu'na kaha pai'nove. Nahau
hu'na lapategauve, huka laha pai'nana kava
huka kahau huka nato.
59 Nagaemo kava'nie'mo nagesa afite'nae'mo
ai'na afe le'na kavayafati'mo hu'nana gemo
akame hu'nove.
60 Hiyo, huka laha pai'nana gemo akame hisu-
vafe'mo afa'a o'mai'na malage hu'na he ti'na
akame hu'nove.
61 Hosu vaya'mogimo nofiteti'mo ki'a
nate'naya'monanafa ke'aepa gekae'mo nage
okani'niye.
62 Kagaemo fatago kava'mo huka alika fako
nehana'mofe'mo hani'ilaga folagu'mo he ti'na
kahao ke hegauve.
63 Nagaemo kagaefe'mo koli nehaya vaya'e'mo
magokepi'mo lokaeta mai'none. Apami'nana
gele'mo yagai'a ate'ne'a akame nehaya
vaya'e'mo magokepi'mo lokaeta mai'none.
64 O Ala kava nene, hu'na, kahau huka
ne'apatana kavakamo'mo ma mopafi'mo havai
te'niye. Avo'mo kae male'naya ke'aepa gekamo
alika naya malo.
65 O Ala kava nene, hu'na, Kaha maegauve,
huka huteka ani kava huka ali'yakamo ne'aluva
vekamo mago'e huka naha mae'nane.

66 Nagaemo hiyo, huka hu'nana gekae'mo
nagesamo afi'na fatago nehuva'mofe'mo alagepa
naipa nagesamo alika namiyo.
67 Kayo'mo o'nami'nanage'nae'mo hogote'na
gekamo ago atale'nova'monanafa hemenimo
gekamo akame nehuve.
68 Alagepa kava'mo huteka alagepa vekamo
yagu yaga kaipa vekamo mai'nananagi avo'mo
kae male'naya ke'aepa gekamo alika naya malo.
69 Himu'namu kava'mo nehaya vaya'mogi
aigofe nava gemo hute'a hu'a faipa hu'a
nate'naya'monanafa muki naipafati'mo
nami'nana gekamo akame huguve.
70 Apaipamo yafakana huno hane'nige'a afi'a
aeto nosaya'monanafa ke'aepa gekae'mo amuse
nehuve.
71 Kayo'mo nami'nanage'nae'mo gekamo
afi'nova'mofe'mo kayo'mo'a alagepa huno naha
mae'niye.
72 Kavayafati'mo hu'nana ke'aepa gekamo'mo
tauseni monimo ago aeno agase'niya'mofe'mo
gekae'mo mago'e huno ne'nahaiye.

73 Kagaemo kayateti'mo nagupi mafa'nemo alo
huka nateteka nagufamo alo huka nate'nane.
Hiyo, huka laha pai'nana gemo afisuva nagesamo
namiyo.
74 Nagaemo gekamo'a naha maegaiye, hu'na
hute'na navayagunagu hu'nova'mofe'mo ka-
gaefe'mo koli nehaya vaya'mogi nagete'apae'mo
apamogaga aigae.
75 O Ala kava nene, hu'na, afi'novana alika fako
nehana kava'mo alagepa kava'mo hane'nigeka

gekamo akame huteka naha maesanafe'mo kana
ya'mo alika nami'nane.
76 Kagaemo ali'yakamo ne'aluva
vekamo'nae'mo naha pai'nana gekamo akame
huka alagepa huka kahau huka nateteka
naipamo alika falu huka nato.
77 Ke'aepa gekae'mo namogaga
ne'auva'mofe'mo kahau huka nategе'nao afa'a
maino.
78 Apaki'apile'mo ali'a asaga hu'a ne'ataya
vaya'mogimo nagaetegamo hosu kava'mo
hu'naya'mofe'mo apavagage hisiya ya'mo
alika apamiyo. Nagaetegamo hosu kava'mo
hu'naya'monanafa nami'nana ke'aepa gekae'mo
nagesa afifi hu'na maiguve.
79 Kagaefe'mo koli hute'a kagaemo
kavayafati'mo hu'nana ke'aepa gekamo afi'naya
vaya'mo alika aika atagineka apatege'apao
nagaetegamo eyo.
80 Nagaemo avo'mo kae male'naya ke'aepa
gekale'mo ae'na hapaisuva naipa nagesamo alika
namige'nao navagage osisiyafe'mo akame hino.
81 Nagufamo alika katika natesanafe'mo
lusi kava huno nahau'nigeno lokiya'nimo
ago hano hu'niya'monanafa kaha maegauve,
huka hu'nana gekae'mo nagesamo afite'na
navayagunagu nehuve.
82 Gekamo afole aisiya'ae'mo aulu he'na age'na
mai'nogeno naulagafati'mo nagafu nekiye.
Hainu afina'mo naha maeteka naipamo alika
falu huka nategane.
83 Nagaemo afu agufaleti'mo alo hu'naya
ani kekana hu'na mai'nove. Halinamo

ne'aigeno'ae'mo vai'niya ani kekana hu'na mai'nova'monanafa avo'mo kae male'naya ke'aepa gekae'mo nage okani'na nagesamo ne'afuve.
84 Na magi afina'mo ali'yakamo ne'aluva vekamo'namo kana ya'mo ali'na maiguve. Hainu afina'mo apaini hu'a ne'nataya vaya'mo alika fako huka apateteka kayo'mo apamigane.
85 Ala apaki alite'a apakufamo avaleli'a nehaiya vaya'mogimo kelifi'mo asagau'na aisuvafe'mo kelimo kafi male'nae. Ani kava'mo ke'aepa gekamo akame nosaya kava'mo hane'niye.
86 Kagaemo muki hiyo, huka laha pai'nana gekamo alagi lama gemo hane'niye. Apakaetegamo hosu kava'mo osu'nova'monanafa apaini hu'a ne'natae. Naha mao.
87 Ma mopafi'mo mai'noge'apae'mo ali'a hano hu'a natalesayafe'mo hu'nage'nae'mo hogo'amo faligefe'mo nehu'nae'mo nami'nana ke'aepa gekamo o'atale'nove.
88 Nagaemo kavayafati'mo hu'nana ke'aepa gekamo akame hisuvafe'mo muki afina'ae'mo kahau kayamopafi'mo nekahaiya kavakaleti'mo alika he tika nato.
89 O Ala kava nene, hu'na, gekamo alagi asagauno o'aigiya'monanafa koku'napi'mo lokiya vaino haneme haneme uno haneno hano osugiye.
90 Kagaemo muki afina'mo gekamo akame huka afole aite'a falite'a hume hume ne'vaya vaya'aitegamo alagepa kava'mo nehane. Kagaemo ma mopamo faika ate'nanageno haneme

haneme eno hemenimo hane'niye.
91 Muki ya'amo alo hu'nanageno ke'aepa gekamo akame huno haneme haneme eno hemeni'e'mo afa'a hane'niye. Muki ya'amogimo ali'yakamo ne'aliye.
92 Nagaemo ke'aepa gekae'mo namogaga o'ai'novesinana kana ya'mo ali'ne'nae'mo ago fali'novesine.
93 Nami'nana ke'aepa gekae'mo muki afina'ae'mo nage okanigiye. Gekaleti'mo alagepa hu'na maisuva ya'mo alika nami'nana'mofe'mae.
94 Nagaemo nami'nana ke'aepa gee'mo kahauya hu'nova'mofe'mo nagaemo kagaika vekamo mai'novanagi nagufamo alika katika nato.
95 Hosu kava'mo nehaya vaya'mogimo namagisage'na falisuvafe'mo nagava mai'naya'monanafa kavayafati'mo hu'nana ke'aepa gekae'mo nagesa afifi hu'na maiguve.
96 Nagaemo age'novana muki haino hapai'niya ya'mo ago hano hu'nige'na age'nove. Hano hu'niya'monanafa ke'aepa gekamo'mo yofo ya'amo'mo alopa ya'mo hane'niye.

97 Nagaemo ke'aepa gekae'mo lusi kava huno nahau nayamopafi'mo nahau'niye. Nete'e une'e'mo gekae'mo nagesa afifi hu'na mai'nove.
98 Muki afina'mo kagaemo hiyo, huka hu'nana ke'aepa gekamo nagae'e'mo magokepi lokaeno hane'niya'mofe'mo ke'aepa gekaleti'mo alika naya ne'malanage'nae'mo nagaemo afite'na age'nova kava'mo'a kame vaya'nimogi afite'a age'naya kava'apimo ago aeno agase'niye.

99 Kavayafatiˈmo huˈnana gekaeˈmo nagesa afifi huˈna maiˈnovaˈmofeˈmo nagaemo gemo aepaˈamo afiˈnova kavaˈnimoˈa tisa vayaˈnimogi afiˈnaya kavaˈapimo ago aeno agaseˈniye.
100 Namiˈnana keˈaepa gemo akame nehuvaˈmofeˈmo nagaemo gemo aepaˈamo afiˈnova kavaˈnimoˈa kosuna vayaˈmogi gemo aepaˈamo afiˈnaya kavaˈapimo ago aeno agaseˈniye.
101 Gekamo akame huteˈna muki hosu kateˈmo oˈvisuvafeˈmo naiyamo kalavusi huˈna ateˈnove.
102 Kagaikamo alika naya maleˈnanaˈmofeˈmo alika fako nehana gekamo oˈataleˈnove.
103 Nagaemo gekamo neˈna afi geˈnogeno haga nahauˈniye. Gekamo hagaˈamoˈmo kevegeve anumoˈmo nehiya hagaˈamo ago aeno agaseno haga nehiye.
104 Namiˈnana keˈaepa gemoˈa gemo aepaˈamo neˈafuva kavaˈmo alino namiˈniyaˈmofeˈmo muki aigofe geeˈmo alagi oˈnahauˈniye.
105 Gekamoˈmo lamugana huno haneˈnenoˈaeˈmo aeno ha nelegeˈna umenitata nehuve. Gekamoˈmo aeno ha leno visuva kaˈmo alino nave neliye.
106 Nagaemo, Alika fako nehana gekamo fatago gemo akame huguve, huˈna nagoˈyamo ataleˈna ago kaha paiˈnove.
107 O Ala kava nene, huˈna, lusi kana yaˈmo aliˈnovanagi kaha maegauve, huka huˈnana gekalefeˈmo alika he tika nato.
108 Kahao ke hovanagi kagaefeˈmo nahau nayamopafiˈmo nahauˈnigeˈna navayafatiˈmo hisuva gemo ofalinigana huˈna kamisuva yaˈmo

aliyo. Kagaemo alika fako nehana gemo alika naya malo.

109 Nagaemo muki afinaˈmo afaˈa neˈmauva yaˈnimo atalesuva kavategamo maiˈnovaˈmonanafa keˈaepa gekaeˈmo nage okaniˈniye.

110 Hosu vayaˈmogimo natafausiyafeˈmo aneˈaimo hanagi maleˈnayaˈmonanafa namiˈnana keˈaepa gekamo amagiˈna oˈataleˈnove.

111 Mafaˈneˈapimogimo afoˈapimogi kagemi yaˈapimo neˈaliya kava huˈna kavayafatiˈmo huˈnana keˈaepa gemo aliˈnovanageno hetamaˈnimo hanege hanege huno hanegaiye. Ani gekaeˈmo naipafiˈmo namogaga neˈauve.

112 Avoˈmo kae maleˈnaya keˈaepa gemo akame hume hume uˈna falisuva afinaˈmo hano hisiyafeˈmo naipamo aliˈna he tiˈna ateˈnove.

113 Nagaemo lole apakesamo neˈafiya vayaˈaifeˈmo alagi oˈnahauˈniyaˈmonanafa keˈaepa gekaeˈmo nahau nayamopafiˈmo nahauˈniye.

114 Nagaemo kagaepiˈmo fala kiˈna maiˈnogeka kagaemo haleguˈnimo maiˈnane. Gekamo alagi afole aigiye, huˈna huteˈna navayagunagu huˈna maiˈnove.

115 Hosu kavaˈmo nehaya vayaˈmogitapae, huˈna, nagaetegatiˈmo ataletapa viyo. Gotiˈnimoˈmo hiyo, huno huˈniya gemo akame huguve.

116 Alagepa huˈna afaˈa maisuvafeˈmo kaha maegauve, huka huˈnana gekalefeˈmo nayateˈmo

aliyo. Afole aisiya kavafeˈmo navayagunagu nehuvaˈmofeˈmo fiku yanageno navagage hugiye.
117 Nayateˈmo aliyo, lageso osuˈna afaˈa maiguve. Afaˈa maiˈneˈna muki afinaˈmo avoˈmo kae maleˈnaya keˈaepa gekamo akame huguve.
118 Muki vayaˈmogi avoˈmo kae maleˈnaya keˈaepa gekamo amagiˈa neˈatalaya vayaˈmo kakameˈyamo neˈapamine. Apakaemo aigofe kavaˈmo nehuˈapaeˈmo apakaiˈapieˈmo humi neˈapatae.
119 Goli yafaˈmo atafiˈmo kaeˈnagenoˈaeˈmo oˈaniˈyaˈamo leno afole aiˈnigeˈa aliˈa neˈatalaya kava huka hosu vayaˈmo alika neˈatalanaˈmofeˈmo kavayafatiˈmo huˈnana keˈaepa gekaeˈmo nahau nayamopafiˈmo nahauˈniye.
120 Nagaemo kagaefeˈmo koli nehugenoˈaeˈmo nagufamoˈmo atete neˈnahaiye. Alika fako nehana kavakaeˈmo koli nehuve.
121 Nagaemo alagepa huˈna aliˈna fako huˈna apateteˈna fatago kavaˈmo huˈnove. Kana yaˈmo aliˈa neˈnamiya vayaˈai apayapiˈmo maisuvafeˈmo alagi nataleka oˈuvo.
122 Anonaˈnilefeˈmo eka naimuˈyaleˈmo maigeˈnao alagepa huˈna maino. Fiku yanageˈa ala apaki aliteˈa apakufamo avaleliˈa nehaiya vayaˈmogi kana yaˈmo aliˈa namigayanagi naha mao.
123 Nagufamo alika katika natesanafeˈmo aulu heˈna agege fatago kavakalefeˈmo gekamo agesuvafeˈmo aulu haeˈna agege huˈna ageˈna maiˈnogeno naulagafatiˈmo nagafu nekiye.
124 Kahau huka neˈapatana kava huka kahau

huka nateteka avoˈmo kae maleˈnaya keˈaepa gekamo alika naya malo.
125 Nagaemo aliˈyakamo neˈaluva vekamo maiˈnove. Nagaemo kavayafatiˈmo keˈaepa gekamo hugeˈna gekamo aepaˈamo afisuva kavaˈmo alika namiyo.
126 O Ala kava nene, huˈna, apakaemo keˈaepa gekamo ago aeˈa ati kaeˈnayaˈmofeˈmo aliˈyakamo alisana afinaˈmo afole aiˈniye.
127 Gekamo aeˈa ati kaeˈnayaˈmofeˈmo hiyo, huka huˈnana gekalefeˈmo nahauˈniya kavaˈmoˈa hogote goli yafafeˈmo nahauˈniya kavaˈmo ago aeno agaseˈniye.
128 Gekamo aeˈa ati kaeˈnayaˈmofeˈmo muki kavatefeˈmo namiˈnana keˈaepa gekaeˈmo, fatago gemo haneˈniye, huˈna nagesamo afiteˈna aigofe kavafeˈmo alagi oˈnahauˈniye.

129 Kavayafatiˈmo huˈnana keˈaepa gekaeˈmo nahau neˈauva gemo haneˈniyaˈmofeˈmo nagupi mafaˈnemoˈmo akame nehiye.
130 Gekamoˈmo vayaˈai apaipafiˈmo faleno haiteno ˈaeˈmo aeno ha nele. Negi vayaˈmogi gekamo afiteˈapaeˈmo ge aepaˈamo afigae.
131 Hiyo, huka huˈnana gekaeˈmo naga teˈnigeˈnaeˈmo navayamo aka hulina ha ha huˈnove.
132 Kagikaeˈmo hapau apayamopafiˈmo hapauˈniya vayaˈaitegamo nehana kava huka nagaefeˈmo kahau huka nato.
133 Kagaemo gekaletiˈmo alika ho huka nateteka hosu kavaˈmoˈa yagaino oˈnatesiyafeˈmo nataleka oˈuvo.

134 Nami'nana ke'aepa gekamo akame hisu-
vafe'mo kana ya'mo ali'a nami'naya kavapati'mo
hatu maeka nato.
135 Kaugosafati'mo ha le yakamo'a ali'yakamo
ne'aluva vekamo'nale'mo aeno ha leno. Avo'mo
kae male'naya ke'aepa gekamo alika naya malo.
136 Vaya'mogimo ke'aepa gekamo akame
nosaya'mofe'mo lusi kava huno naunu nelamiye.
137 O Ala kava nene, hu'na, fatago vekamo
mai'neka alagepa fatago kava'mo huka alika fako
huka ne'atane.
138 Kavayafati'mo hiyo, huka hu'nana ke'aepa
gekamo fatago gemo alagi lama gemo hane'niye.
139 Kame vaya'nimogi gekae'mo apake
kani'niya'mofe'mo nayamukiki nehuva
kava'nimo'a atagana huno leno nasaga li'niye.
140 Gekamo alagi alagepa gemo
hane'niya'mofe'mo ali'yakamo ne'aluva
vekamo'namo gekae'mo nahau nayamopafi'mo
nahau'niye.
141 Ala vekamo o'mai'noge'apae'mo
nagaefe'mo ina agufa ne'mo mai'niye, hu'a
nehaya'monanafa nami'nana ke'aepa gekae'mo
alagi nage okani'niye.
142 Fatago kavakamo'mo hanege hanege huno
muki afina'ae'mo hanegaiye. Ke'aepa gekamo
alagi lama gemo hane'niye.
143 Hanageke ya'mo nagaete'mo afole ai'nigeno
nagafu ki'niya'monanafa hiyo, huka hu'nana
gekae'mo namogaga ne'auve.
144 Kavayafati'mo hu'nana ke'aepa gekamo fa-
tago kava'amo'mo alagi hanege hanege huno
muki afina'ae'mo hanegaiye. Kagaemo gemo

aepaˈamo afisuva kavaˈmo alika namigeˈnao afaˈa maino.

145 Nagaemo muki naipafatiˈmo, Ala kava nene, huˈna, geˈnimo afiyo, avoˈmo kae maleˈnaya keˈaepa gekamo akame huguve, huˈna kagaefeˈmo ge nehuve.

146 Nagaemo, Nagufamo alika katika nategeˈnao kavayafatiˈmo huˈnana keˈaepa gekamo akame hino, huˈna kagaefeˈmo ge nehuve.

147 Ko otiˈnigeˈnaeˈmo he tiˈna, naha mao, huˈna ge nehuve. Gekamo afole aigiye, huˈna navayagunagu huˈna maiˈnove.

148 Nagaemo gekaeˈmo nagesa afifi huˈna maisuvafeˈmo haniˈilagamo nau okaleˈna afaˈa maiˈnove.

149 O, Ala kava nene, huˈna, kahau kayamopafiˈmo kahauˈniya kavakaletiˈmo geˈnimo afiyo. Alagepa huka alika fako nehana kavakaletiˈmo alika he tika nato.

150 Hosu kavaˈmo nehaya vayaˈmo nahaopaleˈmo eˈnae. Apakaemo keˈaepa gekamo hanetegeˈapaeˈmo afagiˈaleˈmo maiˈnae.

151 O Ala kava nene, huˈna, kagaemo nahaopaleˈmo maiˈnanagenoˈaeˈmo muki gekamo hiyo, huka huˈnana gekamo alagi lama gemo haneˈniye.

152 Nagaemo akeyaˈvilagamo kavayafatiˈmo huˈnana keˈaepa gekamo faika ateˈnanaˈmofeˈmo muki afinaˈmo afaˈa hanegaiye, huˈna ago afiˈnove.

153 Nagaemo keˈaepa gekaeˈmo nage okaniˈniyaˈmofeˈmo kana yaˈmo aliˈnovanagi

kagesamo afiteka hatu maeka nato.
154 Agotile'mo he tika mai'neka naha maeka
hatu maeka nato. Kaha maegauve, huka hu'nana
gekalefe'mo alika he tika nato.
155 Hosu vaya'mogimo avo'mo kae male'naya
ke'aepa gekae'mo kahauya nosaya'mofe'mo
apakufamo alika katika apatesanafe'mo
afagi'ale'mo mai'nae.
156 O Ala kava nene, hu'na, Lusi kava huka
kahau huka apatege apatege huka kahau huka
ne'apatane. Alagepa huka alika fako nehana
kavakaleti'mo alika he tika nato.
157 Asole vaya'mogi apaini hu'a natege
kame hu'a natege hu'a mai'naya'monanafa
kavayafati'mo hu'nana ke'aepa gekamo atale'na
o'u'nove.
158 Hosu kava'apimo ae'a ati kae'naya
vaya'mogi gekamo akame nosaya'mofe'mo
apake'nogeno'ae'mo naipamo'mo kana hu'niye.
159 Nami'nana ke'aepa gekae'mo nahau
nayamopafi'mo nahau'niya kava'nie'mo
kagesamo afiyo. Kahau kayamopafi'mo
kahau'niya kavakaleti'mo alika he tika nato.
160 Akeya'vilaga aepa fai'niya afi'nateti'mo
hane'niya gekamo alagi lama gemo hane'niye.
Muki gekamo alika fako nehana gekamo'mo ha-
nege hanege huno muki afina'ae'mo hanegaiye.
161 Ala vaya'mo ne'yagaiya vaya'mogi apaini
hu'a ne'nataya kava'apimo aepa vekamo
o'mai'nova'monanafa gekaeke'mo koli nehuve.
162 Vaya'mogi kame hu'a ae'a apakasete'a
alopa kagemi ya'mo alite'apae'mo apamogaga
ne'aiya kava hu'na gekae'mo namogaga ne'auve.

163 Aigofe geeˈmo alagi oˈnahauˈniyaˈmonanafa
keˈaepa gekaeˈmo nahau nayamopafiˈmo na-
hauˈniye.
164 Fatago kavaˈmo huka alika fako
nehanaˈmofeˈmo muki afinaˈae afinaˈaeˈmo
seveniˈa afinaˈmo kahao ke nehove.
165 Keˈaepa gekaeˈmo hapau apayamopafiˈmo
hapauˈniya vayaˈmogi alagepa huˈa maiˈnageno
apaipamoˈmo falu nehiyanageno mago yaˈmoˈa
apavalelino asagauno aisiya yaˈmo ohaneˈniye.
166 Ala kava nene, huˈna, nagufamo alika katika
natesanafeˈmo navayagunagu huˈna maiˈneˈna
hiyo, huka huˈnana gemo akame nehuve.
167 Nagupi mafaˈnemoˈa kavayafatiˈmo
huˈnana keˈaepa gekamo akame nehigenoˈaeˈmo
lusi kava huno nahau nayamopafiˈmo
neˈnahaiye.
168 Muki nehuva kavaˈaˈnimo kaulagaleˈmo
haneˈniyaˈmofeˈmo namiˈnana keˈaepa gekaˈe
kavayafatiˈmo huˈnana keˈaepa gekaˈeˈmo
akame nehuve.
169 O Ala kava nene, huˈna, lokiya vaiˈna ge
nehuva geˈnimo afiyo. Lapa maegauve, huka
huˈnana gekalefeˈmo gemo aepaˈamo afisuva
kavaˈmo alika namiyo.
170 Aukaya nehuva geˈnimo afiyo. Lapa mae-
gauve, huka huˈnana gekalefeˈmo hatu maeka
nato.
171 Kagaemo avoˈmo kae maleˈnaya keˈaepa
gekamo alika naya neˈmalanaˈmofeˈmo ala
kagikamo kamiguve.
172 Muki gekamo hiyo, huka huˈnana gekamo
fatago gemo haneˈniyaˈmofeˈmo navayafatiˈmo

gekamo ae'na hakalo hu'na hapa paiguve.
173 Nami'nana ke'aepa gekamo lekana pai
male'nova'mofe'mo kayateti'mo naha mao.
174 O, Ala kava nene, hu'na, nagufamo alika
katika natesanafe'mo naga nete. Ke'aepa
gekae'mo namogaga ne'auve.
175 Afa'a maisuva ya'mo alika namige'nao ala
kagikamo kamino. Alika fako huka nateteka
naha mao.
176 Nagaemo hiyo, huka hu'nana gekae'mo
nage okani'niya'mofe'mo kahauya huka nago.
Lageso hu'niya sipisipigana hu'na katale'na
u'novanagi ali'yakamo ne'aluva vekamo ka-
hauya huka nageka navato.

120

Mono notegamo ugefe nehaiya vaya'mo kate'mo nehai'apae'mo nehaya yokemae

1 Nagaemo kana ya'mo ali'nova afina'mo Ala
kava nefeke'mo alopa gefati'mo ge hu'na ha
pai'nogeno afi'niye.
2 O Ala kava nene, hu'na, Apakaemo aigofe
gemo huge humi apatege nehayanagi nagupi
mafa'nemo alika katika ato.
3 Aigofe vaya'mogitapae, hu'na, anonat-
apilefe'mo na agufa ya'mo aligae. Goti'a
lapakaetegamo haiya kava'mo hugiye.
4 Lokiya vekamo'a ako'ya keveleti'mo lapae-
gaiye. Hokanufa atamo'mo leno lapasagaligiye.
5 Avovo nehuve. Nagaemo hosu vaya'e'mo
magokepi lokae'na mai'nove. Meseki nofi

vaya'e Keta nofi vaya'e'mo magokepi lokae'na mai'nove.
6 Nagaemo lusi yatala afina'mo kame hisaya vaya'e'mo magokepi lokae'na mai'nova kava'mo'a kanale osiye.
7 Nagaemo, alagepa huta magokepi lokaeta maigune, hu'na hapa pai'nova'monanafa apakaemo kame hisayafeke'mo hapau'niye.

121

Mono notegamo ugefe nehaiya vaya'mo kate'mo nehai'apae'mo nehaya yokemae

1 Nagaemo avelega aulu he'na agesufiye. Haiyategati'mo naha maesiya ya'mo afole aigiye.
2 Avelegati'mo naha maesiya ya'mo afole o'aigifa Ala kava ne'mo koku'na'e mopa'e'mo alo hu'niya vekamoke'mo naha maegaiye.
3 Yagaino kate'nisigeka aeka halu vale lamika asagauka o'aigane. Yagaino nekateya vekamo au okalegaiye.
4 Afiyo, hu'na, Isaleli vaya'aite'mo yagaino ne'apateya vekamo'a au mai'mai osuge au okalege huteno afa'a mai'neno yagaino maigiye.
5 Ala kava ne'mo'a yagaino nekateya vekamo mai'niye. Ala kava ne'mo'a kahaopale'mo he tino mai'nigeno'ae'mo aune'amo'a uluna vaino nekategeka ani ulunapi'mo ne'maine.
6 Felugamo yegemo'mo kaleno kasaga oligiye. Hani'ilagamo kaimo'mo alino hosu huno okategaiye.
7 Ala kava ne'mo'a alu hosu kava'e alu hosu kavateti'e'mo alino hosu huno okatesiyafe'mo

yagaino katesigeno kagupi mafaˈnemo alagepa huno maigiye.
8 Nokamo ataleka visanagenoˈaeˈmo Ala kava neˈmoˈa yagaino katege atagi neka esanagenoˈaeˈmo yagaino katege huno yagaino kategaiye. Hemenimo yagaino nekateyanageno henagaˈamo muki afinaˈaeˈmo yagaino katesigeka alagepa huka afaˈa maige maige huka maigane.

122

Mono notegamo ugefe nehaiya vayaˈmo kateˈmo nehaiˈapaeˈmo nehaya yokemae

1 Apakaemo, Ala kava neˈmo noˈafiˈmo haigetao, huˈa naha paiˈnageˈnaeˈmo namogaga aiˈnove.
2 Uta avaˈyi huteta haita maiˈnetaeˈmo, O Yulusalemuo, huta, lagaemo eta kagae yafa lafi kegiˈyafiˈmo he tita maiˈnone, huta nehune.
3 Yulusalemu taonimo kiˈnageno magokepiˈmo lokaeno alagepa huno haneˈniye.
4 Muki nofi vayaˈmo haiˈa nefalae. Ala kava neˈmo nofi vayaˈamogimo Ala kava nefekeˈmo hao ke hesayafeˈmo Isaleli vayaˈaifeˈmo Goti geˈamo afisayategamo haite haite huˈa nehaiye.
5 Ani taonifiˈmo Nevini nofi vayapati kini vayaˈmogimo fai maiˈneˈa aliˈa fako huˈa neˈapataya siaˈapimo haneˈniye.
6 Yulusalemu vayaˈmo alagepa huˈa maiˈa falu huˈa maisayafeˈmo nunumu hutapa apateyo. Yulusalemu taonieˈmo hapauˈnisiya vayaˈmogimo alagepa huˈa maiyo.

7 Yafa lafi kegiˈyafiˈmo alagepa huˈa magokepi
lokaeˈa maiyo. Kini vayaˈmogi noˈapifi
noˈapifiˈmo alagepa huˈa maiyo.
8 Konagaˈnimogiˈe nafaluˈnimogiˈeˈmo alagepa
huˈa maisayafeˈmo huˈnaeˈmo, yafa lafi
kegiyafiˈmo alagepa huˈa magokepi lokaeˈa
maiyo, huˈna nunumu huˈna neˈapatove.
9 Ala kava neˈmo Gotitimo noˈaeˈmo nagesa
afiˈnaeˈmo agae taonimo alagepa huno hane-
siyafeˈmo nayamukiki huguve.

123

Mono notegamo ugefe nehaiya vayaˈmo kateˈmo nehaiˈapaeˈmo nehaya yokemae

1 Kokuˈnapi maiˈnana Ala vekamogae, huˈna,
Nagaemo aliˈna maku huˈna nekagove.
2 Afiyo, huˈna, Aliˈyaˈamo neˈaliya
vayaˈmogimo aliˈya aepa vekamo ayateˈmo agege
aliˈyaˈamo neˈaliya aˈmafaˈnemogimo aliˈya aepa
a kanomo ayateˈmo agege huˈa maiˈnaya kava
huta Ala kava neˈmo Gotitimofekeˈmo ageme
ageme neˈvisunagenoˈaeˈmo hau huno lategaiye.
3 Vayaˈmogimo muki afinaˈmo lusi kava huˈa
huˈa faipa huˈa nelatae. Kahau huka lato, O Ala
kava nene, huˈna, kahau huka lato.
4 Muki afinaˈmo alagepa huˈa maiˈnaya
vayaˈmogimo lagaefeˈmo, ina agufa vayaˈmo
maiˈnae, huˈa hapa nepaiye. Ala vayaˈmo
maiˈnone, huˈa nehaya vayaˈmogimo lusi kava
huˈa huˈa faipa huˈa nelatae

125

Mono notegamo ugefe nehaiya vayaˈmo kateˈmo nehaiˈapaeˈmo nehaya yokemae

1 Ala kava nefekeˈmo apakesamo afiˈa fatago nehaya vayaˈmogimo Saiyoni avegana huˈa maiˈnae. Saiyoni avemoˈa kanage kanaga osuno lokiya vaino nehaneya kava huˈa maiˈnae.
2 Avemoˈmo Yulusalemu taonimo faino ku aino ateˈniya kava huno Ala kava neˈmoˈa vayaˈamo faino ku aino neˈapateyanageno muki afinaˈaeˈmo faino ku aino apategaiye.
3 Hosu vayaˈmogimo muki afinaˈmo alagepa vayaˈai mopaleˈmo yagaiˈa oˈapategae. Alagepa vayaˈmogimo hosu kavaˈmo osisayafeˈmo muki afinaˈmo hosu vayaˈmogi yagaiˈa oˈapategae.
4 Ala kava nene, huˈna, gekamo akame nehaya vayaˈaitegamo kanale kavaˈmo huvo.
5 Ala kava neˈmoˈa alagepa kaˈmo ataleˈa kayagi kayaga kateˈmo neˈvaya vayaˈmo apavalelino visigeˈa hosu kavaˈmo nehaya vayaˈeˈmo magokepi lokaeˈa ugae. Isaleli vayaˈmogitapae, huˈna, Ala kava neˈmoˈa lapa maenagetapa yuna lapaipamo kalitapa maiyo.

126

Mono notegamo ugefe nehaiya vayaˈmo kateˈmo nehaiˈapaeˈmo nehaya yokemae

1 Ala kava neˈmoˈa hatu maeno lateteno Saiyoni kotegamo lavalelino eˈnigetaeˈmo alagamuna agegekana huta maiˈnone.

2 Lusi kava huta kigi huteta lamogaga aita yoke
hu'none. Alu nofi vaya'mogi, Ala kava ne'mo'a
lusi kava huno hapa mae'niye, hu'a hu'nae.
3 He, lusi kava huno laha mae'nigeta lamogaga
ai'none.
4 Ani'mo leno lane'niya ani
kalokalopafi'mo ko'mo ne'aigeno'ae'mo ani'mo
nelamige'apae'mo apamogaga ne'aiya kava huta
vayatimo hatu maeka apategetao lamogaga aino.
5 Avina ya'mo nehakalaya vaya'mogimo
apaunu nelamiyanage'a henaga'amo ne'ya'mo
alite'apae'mo apamogaga aigae.
6 Mago vekamo'a avina ya'mo hakalesiyafe'mo
alinino u'nigeno'ae'mo aunu nelamisiya'mo'mo
ne'ya'amo aliteno'ae'mo amogaga aime aime
egaiye.

127

Mono notegamo ugefe nehaiya vaya'mo kate'mo nehai'apae'mo nehaya yokemae

1 Ala kava ne'mo'a hapa o'maesiya'mo'mo
no'mo nekiya vaya'mogimo afa ali'yake'mo
alite'a no'mo okigae. Ala kava ne'mo'a
hapa o'maesiya'mo'mo taonifi'mo ne'yagaiya
vaya'mogi afa'age'mo ne'yagaisageno'ae'mo
taonifi'mo hosu kava'mo afole aigiye.
2 Lapakaemo kotilamiyapi'mo lapaupati'mo he
titapa ali'ya'mo alime alime utapa hani'ilagamo
notapilegamo etapa ava'yi hutetapae'mo
lapaipamo'mo falu nosigetapa afa ali'ya'mo
ne'aligeno'ae'mo ne'ya'mo afole no'aiye.
Alagepa yatapimo afole no'aiya'monanafa hau

ayamopafiˈmo hauˈniya vayaˈamo fiku hapa maeno neˈapamigeˈapaeˈmo apau nekalae.
3 Ala kava neˈmoˈa mafaˈnemo fiku hapa maeno apamiˈnigeˈa aliˈa neˈapatae. Mafaˈnemo alagepa miyakana huno neˈapamiye.
4 Ati vekamoˈa asole kevemo aliteno maiˈnisiyana alagepa huno maisiya kava huno neya vekamoˈa mafaˈnemo alino apatesiyaˈmoˈmo ani kava huno alagepa huno maigiye.
5 Asole keve maleˈnaya vayaˈmo maiˈnaya kava huˈa asole mafaˈnemo aliˈa apateˈnaya vayaˈmogimo apamogaga aigae. Kame vayaˈapimogi agoti huˈa apatesageˈapaeˈmo huˈa aeˈa apakasegae.

128

Mono notegamo ugefe nehaiya vayaˈmo kateˈmo nehaiˈapaeˈmo nehaya yokemae

1 Muki vayaˈmogi Ala kava nefekeˈmo koli huge agae kateˈmo uge huˈa maiˈnaya vayaˈmogimo Goti aulagaleˈmo alagepa huˈa maiˈnayanageˈa afaˈa apamogaga aigae.
2 Kagaemo hoyakafatiˈmo neˈyaˈmo alika netekaeˈmo kamogaga aika alagepa huka maigane.
3 Akamoˈmo asole alagamo neˈaeya nofikana huno nokafiˈmo maigiye. Mafaˈne anagakamogimo saufa olivi yosagana huˈa maiˈneˈa hiˈyalamukaleˈmo faiˈa ku aiˈa kategae.
4 Afiyo, huˈna, Ala kava nefekeˈmo koli nehaya vayaˈmogimo ani kava huˈa alagepa huˈa maigae.

5 Ala kava ne'mo'a Saiyoni taonifati'mo
kaha maeno. Muki afina'mo ma mopafi'mo
mai'nekae'mo Yulusalemu taonifi'mo mai'naya
vaya'mo apakesanage'apae'mo alagepa hu'a
maiyo.
6 He, kagaemo mafa'nekamogimo ali'a apate-
saya mafa'nemo afa'a apakesanafe'mo Goti'a
kaha maeno.
Isaleli vaya'mo alagepa hu'a maiyo.

130

Mono notegamo ugefe nehaiya vaya'mo kate'mo nehai'apae'mo nehaya yokemae

1 Ala kava neo, hu'na, muki ya'mo'a aino
nati kae'nige'na afepilaga mai'ne'nae'mo kagae-
feke'mo keya ae'na ge nehuve.
2 Ala kava nene, hu'na, ge'nimo afiyo. Naha
mao, hu'na keya ae'na ge nehuva ge'nimo
kagetafo huka afiyo.
3 O Gotiyo, hu'na, hosu kavatimo alika fako
huka lateteka miyatimo lami'nanesinana Ala
kava nene, hu'na, ina la'mo afa'a aeno kasalo
paeyesine.
4 Magoke vekamo'a alagi aeno kasalo
opaeyesina'monanafa kagaefe'mo koli hute'a
mono hisayafe'mo hosu kavatimo alika
ne'atalane.
5 Nagaemo Ala kava ne'mo'a naha mae-
siyafe'mo agava mai'ne'na ge'aeke'mo nagesa
afite'na agava mai'ne'nae'mo navayagunagu ne-
huve.

6 Neˈyagaiya vayaˈmogi hani huˈniya yaˈmo
hano hisigeno ha le yaˈmo afole aisiyafeˈmo ne-
hapaigeˈa agava neˈmaiya kava huˈna Ala kava
nefeˈmo magoˈe huˈna agava neˈmauve. He,
agava neˈmaiya kava huˈna aeˈna apakaseˈna Ala
kava nefeˈmo magoˈe huˈna agava neˈmauve.
7 Isaleli vayaˈmogitapae, huˈna, Ala
kava nefeˈmo lapakesamo afitetapa lapa
maesiyafeˈmo lapavayagunagu hutapa maiyo.
Ala kava neˈmoˈa vayaˈaeˈmo hau huno
neˈapateyanageno olapatalegaiye. Agaemo muki
alu hosu kavapatiˈe alu hosu kavapatiˈeˈmo
miya faino hatu maeno neˈapateyaˈmofeˈmo ani
kavafeˈmo lapakesa afitetapa lapavayagunagu
hutapa maiyo.
8 Agaemo agaiˈa Isaleli vayaˈamo muki alu hosu
kavapatiˈe alu hosu kavapatiˈeˈmo miya faino
hatu maeno apategaiye.

131

*Mono notegamo ugefe nehaiya vayaˈmo
kateˈmo nehaiˈapaeˈmo nehaya yokemae*

1 Ala kava nene, huˈna, nagufamo aliˈna
asaga huˈna noˈnatove. Aeˈna apakaseˈnova
vekamo maiˈnove, huˈna nosuve. Nagaemo
alopa aliˈyafeˈmo nagesa oˈafige afaˈa oˈagesuva
kavafeˈmo nagesa oˈafige nehuve.
2 Nahaˈye nosigeno naipamoˈmo falu nehiye.
Itaˈamoˈeˈmo magokepi lokaeno maiˈneno
nuˈmo mo siˈniya mafaˈnegana huˈna maiˈnove.
Naipamoˈa nuˈmo mo siˈniya mafaˈnegana huno
haneˈniye.

3 Isaleli nofi vaya'nimogitapae, hu'na, Ala
kava ne'mo'a afa'a laha maegaiye, hutetapa
hemenigeke'mo aepa faitetapa muki afina'ae
afina'ae'mo lapakesamo afiyo.

133

Mono notegamo ugefe nehaiya vaya'mo kate'mo nehai'apae'mo nehaya yokemae

1 Apakeyo, hu'na, Goti konaga vaya'amogimo
magoke apaipa apakesamo alite'a magokepi
lokae'a alagepa hu'a maisaya kava'apimo'mo
alagepa kava'mo amuse hisaya kava'mo
hane'niye.
2 Mani agufa alagepa kava'mo'a alagepa
atumo ne'aiya uvelimo Goti'a ali'ya'amo
alisayafe'mo lekana paino apate'niya vaya'ai
apakufale'mo fale'a ne'apataya uveligana huno
hane'niye. Eloni'a hogote vekamo mono huno
ne'apateya vekamo agenopafi'mo ani agufa
uvelimo laki'a ate'nageno emineno avenanapa
ayokateti'mo yatala kukena'amo atupalegamo
lamino kasae'niye.
3 Alagepa hu'a magokepi lokae'a ne'maiya
kava'mo'a netepi'mo Hemoni avele'e Saiyoni
avele'e'mo kahaule'mo lao ya'mo emineno ne-
haneya lao yakana huno hane'niye. Goti'a
magoke apaipa apakesamo alite'a magokepi
lokae'a alagepa hu'a ne'maiyategamo fiku hapa
maeno ne'apamiyanage'a alagepa hu'a maige
maige hu'a maigae.

134

Mono notegamo ugefe nehaiya vayaˈmo kateˈmo nehaiˈapaeˈmo nehaya yokemae

1 Muki vayaˈamogitapamo afiyo, huˈna,
Ala kava neˈmo aliˈyaˈamo neˈaliya
vayaˈmogitapamo haniˈilagamo Ala kava neˈmo
noˈafiˈmo he titapa ala agiˈamo amiyo.
2 Aote mono noˈafatiˈmo lapayaˈmo alita asaga
huliˈnetapaeˈmo Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alita
asaga hutapa ateyo.
3 Kokuˈnaˈe ma mopaˈeˈmo alo huˈniya Ala
kava neˈmoˈa Saiyoni taonifatiˈmo lapa maeno.

139

Gotiˈa muki afinaˈmo nelage, huno huˈniya gemae

1 Ala kava nene, huˈna, alagi nageka alagepa
huka nageˈnane.
2 Nagaemo itopaleˈmo neˈmaufi he tiˈna
neˈmaufi huˈna maiˈnogekaeˈmo neˈnagane.
Kagaemo afagitegamo maiˈnekaeˈmo nagesa
neˈafuva nagesamo neˈnagane.
3 Umenitata huge havaege nehugekaeˈmo
nageteka muki nehuva kavaˈnimo ago
neˈnagane.
4 Ge osuˈnovaˈmonanafa Ala kava nene, huˈna,
henagaˈamo hisuva geˈnimo agoageˈnane.
5 Yagaika ku aika nateteka nagaeteˈmo kayaˈmo
maleka neˈnatane.
6 Ago nageˈnanana kagae kaipa kage-
samoˈmo nagae naipa nagesamo ago aeno
agaseˈniyanageˈna afaˈa oˈagegauve.

7 Kagaetegati'mo fai'na kasalo paetale'na haiyategamo uguve. Mai'nanategamo u'na o'mai'na naote'mo maisuvafe'mo haiyategamo uguve.

8 Koku'napi'mo hai'na maisuvana mai'nane. Nagaemo fali'naya vaya'mo u'a mai'naya kotegamo lami'na maiguvana mai'nane.

9 Yegemo haineno'ae'mo hayomo ne'aeya ya'mo'a afagitega mopa atupale'mo malage huno ne'viya kava hu'na malage hu'na afagitega u'na maiguvana mai'nane.

10 Afagitega u'na mai'nisugekae'mo kayateti'mo navalelika egane. Ani kava huka lamaga kayateti'mo natafauka maigane.

11 Nagaemo, hani huka aika nati kao, hu'na hisuvana hani hu'niya yapi'mo ha le yakamo'a aeno ha le'nigeka ne'nagane.

12 Hani hu'nisiya yapi'mo u'na fala kisuvana nagegane. Yegemo'mo aeno ha neleya kava huno kagae kaulagale'mo hanipi'mo aeno ha nele. Hani nehiya kava'mo'mo kagae kaulagale'mo ha le yakana huno hane'niye.

13 Muki nahau nayamopafi'mo hane'niya ya'a'nimo kagaikamo alo hu'nanageno kagaika ya'mo hane'niye. Muki nagufafi'mo hane'niya ya'a'nimo alo huteka alika ita'nimo aipafi'mo magokepi male'nane.

14 Kagaemo alagepa huka alo huka nate'nana'mofe'mo koli hute'na kagikale'mo ali'na asaga nehuve. Nagaetegamo hu'nana kava'mo agete'nae'mo nahau ne'auve. Hu'nana kavafe'mo alagepa kava'mo hu'nane, hu'na hute'na ali'na namalagi'nove.

15 Ita'nimo aipafi'mo mai'nogeno'ae'mo naya-
mufa'nimo afole aiteno kosime kosime u'nigeka
nage'nane.
16 Ita'nimo'mo aipafati'mo alino o'nate'niya
afina'mo muki nagufafi'mo hane'niya ya'a'nimo
ago age'nane. Ma mopafi'mo afole ai'na
o'mai'nogekae'mo na magi afina'mo ma
mopafi'mo maisapi huka mukufi'mo ago avo'mo
kae male'nane.
17 Nagaefe'mo kagesamo ne'afina
kavakamo'mo aeto agufa kanale ya'mo
hane'nigeno ne'nahaiye. Nagaefe'mo kagesamo
ne'afina kava'mo lusi asole kava'mo hane'niye.
18 Lekana paiguvana ani kahaepale'mo
aise yafa'mo ago aeno agase'niya agufa
ya'mo hane'niye. Naupati'mo he ti'nae'mo
kagae'eke'mo mai'no'ae.
19 O Gotiyo, hu'na, hosu vaya'mo apam-
agisanafe'mo ne'nahaiye. Kaveta nehapaya
vaya'mo natale'a visayafe'mo ne'nahaiye.
20 Apakaemo kagaefe'mo hosu gemo hute'a
hu'a faipa hu'a nekatae.
21 O Ala kava nene, hu'na, Apaini hu'a
nekataya vaya'aife'mo naini hu'na ne'apatove.
Apakame'yamo nekamiya vaya'ai apaulagafi'mo
navenatu'na he'na ne'apatove.
22 Nagaemo apakaefe'mo alagi
o'nahau'nige'nae'mo, kame vaya'nie, hu'na
nehuve.
23 O Gotiyo, hu'na, naipa nagesafi'mo alagepa
huka alika fako huka nago. Naipa nagesafi'mo
aulu haeka ago.
24 Naipafi'mo hosu kava'nimo hane'nifigi

ageteka alagepa huˈna maige maige huˈna maisuva kateˈmo navalelika uvo.

145

Gotiˈa alagepa kavaˈmo nehiye, huno huˈniya gemae

1 Gotiˈnimogamo kini neˈnimogae, huˈna, kagaefekeˈmo ala vekamo maiˈnane, huˈna huguve. Muki afinaˈmo kahao ke hege hege huˈna kahao ke hegauve.
2 Muki afinaˈae afinaˈaeˈmo kahao ke hegauve. Muki afinaˈmo kagikaleˈmo aliˈna asaga huge huge huˈna maiguve.
3 Ala kava neˈmo ala neˈmo maiˈniyaˈmofeˈmo agiˈaleˈmo aliˈa asaga huˈa atesaya vekamo maiˈniye. Ala agiˈamo haneˈniyaˈmofeˈmo ageta aeto osugune.
4 Itaˈapi afoˈapimogimo huˈnana kavafeˈmo, lusi alagepa kavaˈmo huˈniye, huˈa aliˈa apatesaya mafaˈneˈapieˈmo kava gemo huˈa hapa paitesageˈapaeˈmo apakaemo henagaˈamo aliˈa apatesaya mafaˈneˈapieˈmo kava gemo huˈa hapa paite hapa paite huliˈa ugae.
5 Apakaemo kagaefeˈmo huˈapaeˈmo, ha le konali yaˈagi ala agiˈagi huno haneˈniya vekamo maiˈniye, huˈa hisageˈnaeˈmo nagaeˈeˈmo aeto agufa kanale kavakaeˈmo nagesa afifi huˈna maiguve.
6 Vayaˈmogi lokiya kavaˈmo nehana kavakaeˈmo kava gemo hisageˈnaeˈmo nagaeˈeˈmo, ala vekamo maiˈniye, huˈna huguve.

7 Apakaemo kanale alagepa kavaˈmo nehana
kavafeˈmo kava gemo huˈa hapa paige fatago
kavakaeˈmo yokemo huge huˈa maigae.
8 Ala kava neˈmoˈa fiku laha maeno lamige hau
huno latege malage huno aipamo leno olatege
hau ayamopafiˈmo hauge huno neˈmaiye.
9 Agaemo muki vayaˈaitegamo alagepa
kavaˈmo huteno muki alo hu maleˈniya
yategaˈeˈmo hau huno neˈapate.
10 O Ala kava nene, huˈna, muki alo huˈnana
vayaˈmogiˈe yaˈmogiˈeˈmo kagikaleˈmo aliˈa
asaga hugae. Muki vayakamogimo kahao ke
hegae.
11-12 Apakaemo muki vayaˈmogimo lokiya
kavaˈmo nehana kavakaˈe ha le konali
yakaletiˈmo neˈyagaina kavakaleˈefeˈmo ava
gemo afisayafeˈmo neˈyagaina kavafeˈmo, lokiya
himamuˈaletiˈmo ani kavaˈmo nehiye, huˈa
hugae.
13 Muki afinaˈmo yagaige yagaige huka ya-
gaigane. Ala kava neˈmoˈa, ma kavaˈmo huguve,
huno huˈniya gemo akame huno ani kavaˈmo
nehiye. Muki kavaˈamo alagepa kavaˈageˈmo
haneˈniye.
14 Agaemo hanageke yaˈmo neˈaliya vayaˈmo
hapa maege asagauˈa aiˈnaya vayaˈmo alino he
tino apatege huno neˈmaiye.
15 Muki afaˈa neˈmaiya yaˈmogiˈe
vayaˈmogiˈeˈmo apaka neteya afinaˈmo
kagaefeˈmo apakesamo neˈafigekaeˈmo neˈyaˈmo
neˈapamine.
16 Hapauˈnigekaeˈmo neˈapamine.
17 Ala kava neˈmoˈa muki afinaˈmo ani kava

nehunoˈaeˈmo fatago kavaˈmo huge yagu yaga kavaˈmo huge nehiye.

18 Ala kava neˈmoˈa agaefeˈmo apaipafatiˈmo keya aeˈa ge nehaya vayaˈai hapaopaleˈmo eno neˈmaiye.

19 Agaefeˈmo koli huˈneˈa mono nehaya vayaˈaitegamo hapauˈnisiya kavaˈmo afaˈa hugiye. Keya aeˈa ge nehagenoˈaeˈmo apakufamo alino katino neˈapate.

20 Ala kava neˈmoˈa agaefeˈmo hapau apayamofiˈmo hapauˈniya vayaˈaiteˈmo yagaino neˈapategeˈa afaˈa neˈmaiye. Afaˈa neˈmaiyaˈmonanafa muki hosu vayaˈmo alino apagoˈya lagauno apatalegaiye.

21 Muki afinaˈmo Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo aliˈna asaga huˈna ategauve. Muki afinaˈmo muki afaˈa neˈmaiya yaˈmogiˈe vayaˈmogiˈeˈmo aote agiˈaleˈmo aliˈa asaga hiyo.

150

Ala kava neˈmo agiˈalekeˈmo alita asaga hiyo, huno huˈniya gemae

1 Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alita asaga hiyo. Mono noˈafiˈmo agiˈaleˈmo alita asaga hiyo. Kokuˈnapi himamuˈalefeˈmo agiˈaleˈmo alita asaga hiyo.

2 Himamuˈaletiˈmo huˈniya kavatefeˈmo agiˈaleˈmo alita asaga hiyo. Magoˈe huno hogote vekamo maiˈniya kava hutapa magoˈe hutapa agiˈaleˈmo alita asaga hiyo.

3 Pikulimo nehutapa agiˈaleˈmo alita asaga
hiyo. Alu agufa gita alu agufa gitamo
neˈamagitapa agiˈaleˈmo alita asaga hiyo.
4 Yaveˈyamo neˈamagitapa lapaiyamo aetapa
agiˈaleˈmo alitapa asaga hiyo. Gita neˈamagitapa
kapufa gemo hutapa agiˈaleˈmo alita asaga hiyo.
5 Veloˈmo neˈamagitapa alopa gefatiˈmo hutapa
agiˈaleˈmo alitapa asaga hiyo.
6 Lapavamusamo neˈaiya vayaˈmogitapae,
huˈna, Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alita asaga
hiyo. He, Ala kava neˈmo agiˈaleˈmo alita asaga
hiyo.

Saufa Kotalake Gemae
The New Testament and Portions of the Old Testament in the Keyagana Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Keyagana long Niugini

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Keyagana

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
dec78c50-71b7-5d19-97bf-bf625abcfd44